民報
THE MIN PAO

中華郵政特准掛號認為新聞紙類
今日三大張 每份大洋三分四釐
社址 上海山東路二八六號 電話 營業部 九三一一八 編輯部 九一〇四六

定報價目 ▲國內新疆蒙古以外各地每月洋一元三個月洋二元七角半年洋五元全年洋九元(日本朝鮮同)▲新疆蒙古每月洋一元八角▲歐美各國每月洋三元三角▲香港澳門每月洋二元報費先惠郵票九五折算
廣告刊例 ▲特等新聞欄三行起碼每行洋九角▲乙種特等新聞欄四行起碼每日每行洋四角半▲頭等封面及社評前二行起碼每日每行洋一元▲緊要分類短行 [illegible]

中國農工銀行發行上海地名壹元新兌換券通告

本行呈奉財政部核准向英國華德羅鈔票公司訂印一元新兌換券一種正背面均係淡紅色正面當中係耕圖背面係織圖即日起開始發行與現在行使之美鈔公司所印兌換券一律十足兌現特此通告

賴繼盛 畢似崙 啟事

我倆茲經雙方家長同意謹詹於十月一日實行同居一切儀式從簡誠恐親友或有未知特此登報啟事

滬西協隆薄荷油公司歸併股份聲明

滬西協隆薄荷油公司現因嚴秦陳三君另有進行無意合作自本年十月一日起完全清折歸併敝人一人承股自折併之後改為協隆蘭記所有前協隆名義及加記之後由敝人完全負責與嚴秦陳三君無涉再跑街職員朱炳文秦錫奎王振志鄭金發四君均有其他職業無暇兼職亦一併退職特登民報新聞報謹此聲明 啟者敝公司前由嚴亦青秦阿華陳祁亮陸蘭堂四君情投意合在曹家渡浜北瞿巷郎二十一號合夥開設滬西協隆蘭記薄荷油公司對內對外往來賬款等均由 [illegible] 陸蘭堂謹啓

退保聲明

茲因先嚴松年公已於十月一日逝世生前一切與鄉親故友等口保及函保即日起一律無效特此登民新申三報聲明務希公鑒 棘人傅其揖明泣啓

華孚火油公司啓事

本公司經理陳翼南君因另有高就業已辭職一切職務均經交卸現聘封雨蒼君為本公司經理即日就職特此通告諸希台洽為荷

陳松林啓事

松林自民國七年（西曆一九一八年）八月充任丹商瑞隆洋行華經理之職嗣因 [illegible] 已於本年十月一日起卸去瑞隆華經理職務以清責任而息仔肩松林在職期內對內對外 [illegible] 「瑞隆松記」圖章早經交還 [illegible] 蓋用上項圖章之事件均與松林無涉特此聲明即希各界公鑒是幸

沈軼千律師代表公順綢廠宣告清理並召盤啓事

茲據當事人公順綢廠 [illegible] 因營業不振 [illegible] 委託代表宣告清理並召盤 [illegible] 凡債權人限於本月十五日前攜帶憑證來敝事務所登記 [illegible] 有願承盤者亦請駕臨敝事務所接洽特此公告 事務所南京路大陸商場四樓 電話九四六八八

熊飛律師代表黃忠聲明與潘彩英(即愛娥)協議解除婚約啓事

據當事人黃忠聲稱忠因與潘彩英意見不合難期偕老現經雙方協議解除婚約嗣後男婚女嫁各不相涉除已簽訂協議解除婚約據由貴律師證明各執為憑外請再代表登報聲明等語前來合代登報聲明如上 事務所熱河路二八號 電話九〇八三七

黃翰律師代表升昶泰莊催惠餘衣莊贖貨並通知拍賣啓事

茲據升昶泰莊經理張錦浩以衣貨押實碼銀八千兩央中向敝當事人質洋四千元言明月息五厘分三年拔贖立有摺據及號碼册為憑現雖未屆滿償期但惠餘衣莊已協議減少之虞爰依民法第八百九十二條規定委託本律師代表登報催告出質人務於十日內備價贖回不理惟有拍賣得價金除抵償借款本利外不足之數仍應向該出質人追償等語前來合亟代表登報催告如右 事務所河南路三二五號 電話九二一六六

張元枚 華均 律師代表 夏鐵英 張志英 聲明兩願離婚啓事

茲據上開當事人等共同委稱渠等分居夫婦因意見不合兩願離婚業於本月一日協議條件訂立筆據雙方永遠脫離夫妻關係以後男婚女嫁各聽自由兩不干涉委請代為證明並聲請法院備案登報聲明等情前來據此除代為證明並聲請備案外合亟代表聲明如上 張律師華律師事務所江西路二二二號 電話一三一五五，一四四

陸家鼐律師代表朱得熊對於袁仰安律師代表王傳璧蔣周國煊聲明之駁覆啓事

案據本所當事人朱得熊來所交閱蔣周二君登載啓事之九月二十六日新聞報一紙並據聲稱敝人與蔣術誼屬表親周國煊亦為好友乃於鄙人離滬期內因與內子發生誤會之故致生逼寫借據以資損失之事實非無證人可查在二君固不能雙手以遮天而鄙人亦豈肯為無病之呻吟請仍代表答覆以明真相等語前來合亟代為聲明如上 [illegible] 事務所梅白格路新餘里六二號 電話三三六六六

賈耀西律師代表鮑茂記推盤聚泰興煤號聲明

茲據鮑茂記來稱茂記經營之聚泰興煤號現因無意經營自願推盤與柯辛記業經推盤前揭該號各行貨款均歸受盤人柯辛記負責照付嗣後盤戲等情亦概與鮑茂記無涉除訂立推受盤據外特再委請登報等語前來據此合代登報聲明如上 事務所北浙江路厚餘里念九號 電話四〇三〇三號

過守一律師代表無錫陸聚茂 上海萬大 醬園反對濟和醬園出盤啓事

茲據當事人無錫陸聚茂上海萬大等醬園稱濟和醬園所欠陸聚茂萬大醬園等貨款除償還少數外餘欠甚巨該濟和醬園已於本年九月十六日宣告停業今聞該號股東施稱元出面另行出盤受盤 [illegible] 請貴律師代為登報聲明等語前來據此合亟代登報聲明如右 過律師事務所上海大陸商場五樓五〇六至五一二號 電話九四〇七、九四〇七九

周是膺律師代表劉金生聲明與劉王氏脫離同居關係啓事

茲據當事人劉金生聲稱金生於民國十五年間與劉王氏同居以來初尚安分迄至近歲該氏輒背外出屢向規勸無效忽於本年九月二十八日晚私自竊取衣飾潛逃無蹤金生四出找尋杳無音訊該氏出此不法行為顯見恩斷義絕除報警所外所有該氏在外一切行動及銀錢借貸概與金生無涉等情前來據此合亟代表登報如上 事務所愛多亞路一六〇號 電話一〇一一〇號

馬樂鳴律師受任王信來即映秋君常年法律顧問並代表警告陳根法即阿根啓事

本律師茲受上開當事人委任為常年法律顧問嗣後如有侵害其法益者本律師除當依法盡保障之職外並代表警告陳根法嗣後不得再有不法侵害渠之個人法益等語前來合亟代為登報警告如上 事務所四川路二九九號 住宅南成都路成都坊九號 電話一七五六六 三七三三〇

王梓康會計師代表永豐水菓號宣告清理並召盤通告

茲據當事人永豐號經理稱敝號因營業不振無法週轉爰特委請貴會計師代表宣告清理並召盤等情據此合代通告該號各債權人務於兩星期內持證前來登記以便攤償逾期認為自願拋棄債權論至各債務人亦限於上開期內將欠款如數邀送本會計師清算處取收為憑逾限即當依法訴追幸勿自誤再如欲受盤者亦希前來接洽特此通告 事務所北京路一四四號 電話一六七四一

其美路平民村衛生設備工程招標通告

茲有其美路平民村衛生設備工程，須招商投標承辦，凡具有此項工程經驗而願投標者，可自即日起，至上海市中心區本局，繳納圖樣費五元（得標與否概不發還）領取圖則說明書等，照章投標，但於十月九日下午二時在本局當眾開標，投標保證金一百元，特此通告。 上海市工務局 通告第二七四號

商務印書館 新書月報
第卅五號 (廿四年九月份出版)

社會正義論(漢譯世界名著) L. T. Hobhouse著 胡澤譯 七角五分
著者以調和為社會進化之原則本書即根據此項原則論列各種問題一切制度文化凡能促進調和者為善凡破壞調和者為不善其論自由公道財富及實業組織民主主義莫不如是與三民主義之精神相脗合。

國際經濟戰略(經濟叢書) 三田同學會編 熊得山譯 二元
本書關於各國戰後直到目前的經濟戰略如通貨膨脹通貨緊縮通貨復原與關稅經濟統制經濟戰時統制經濟農業恐慌與其對策等都敘述頗詳同時對於戰後世界經濟的兩個體系——社會主義經濟資本主義經濟亦各有對照的敘述。

中國合會之研究(國立中央研究院社會科學研究所叢刊) 楊西孟著 一元二角
本書對於中國固有的一種金融合作制度加以新的檢討和評價除說明合會的特質外對於各種各類的合會方式均一一加以分析並自創一部公平的合理的合會公式。

幼稚園的設備(幼稚教育叢書) 蘇頑夫編 二角五分
低年級國語教學法(低年級教育叢書) 曹風南著 二角五分
小學音樂實施指導及應用歌曲 何明齋編 三角五分

本年日出新書仍為至少一種，多則二三種。(教科書及大部書除外)計一月至八月已出四百三十二種。九月份續出五十三種。

中國文學通論上卷 兒島獻吉郎著 孫俍工譯 九角
全書包括散文韻文諸子三大部份。上卷為散文通論散文之體製流別品藻法度病癖以及篇法章法句法字法等及於品關上之各種問題系統詳明議論精切。

楚靈王(劇本集) 楊晦著 六角五分
維克斐牧師傳(世界文學名著) O. Goldsmith: The Vicar of Wakefield 伍光建譯 五角五分
一個逃兵(世界文學名著) G. Bernard Shaw: Arms and the Man 劉叔揚譯 四角
白石上(世界文學名著) Anatole France: Sur la Pierre Blanche 陳聘之譯 六角五分
一個陌生女子的來信(世界文學名著) Stefan Zweig: A Letter from an Unknown Woman 孫寒冰譯 三角

閩賢事略初稿 鄭貞文撰 七角
本書內容備選福建有關文化之先賢或功業昭著或學術優良或氣節彪炳而其道德尤足為人模範者錄其嘉言懿行計五十有二人(合傳者在外)末附歷代列女其選擇之標準亦有時代眼光而行文明顯每篇先錄略歷於首尤見匠心。

英文世界名人傳記 **歐美八名人** K. R. Green編 四角 Famous Folk Series: Famous Men of the Western World

續出 大學叢書七種

書名	著作人	定價	內容提要
初級方程式論	L. E. Dickson著 黃新鐸譯	精裝一元八角 平裝一元	本書凡十章：第一二兩章述複數及關於方程式之基礎定理；第三章論用尺及規之作圖法；第四章詳述三次及四次方程式之解法；第五章論方程式之圖形；第六章論實根之定理；第七章舉例演述計算一方程式實根之方法；後三章論列式及一次方程組以及對稱函數消元法等。
積分方程式之導引	M. Bôcher著 胡敦復等譯	精裝一元一角 平裝五角五分	原著雖篇幅不多，凡英文積分方程式著作及涉及積分方程式之書皆引徵及之，可見其價值所在。至法文積分方程式書亦常引及之。書中未假定核為連續，尤其特長。
變分法	何魯著	平裝七角	本書參照 Goursat 高等分析，Hadamard, Bolza, Bliss 等變分法編成，評論變分法甚詳，尤於拉氏方程式，魏氏條件及充足條件等。可供大學三四年級教授之用。
行政學之理論與實際	張金鑑著	精裝三元四角 平裝二元四角	本書根據科學管理之方法與精神，討論如何解決現代行政上之困難，以期由最經濟之手段，獲得最大之效果。全書雖以吾國之事例為主幹，然對歐美有關之制度，亦皆有引述，以便比較。
心理與教育測量	王書林著	精裝五元五角	本書分四卷，共二十五章。卷一共五章，著重於各種測驗之歷史，種類，及功用。卷二，十七章，專述各種測驗之要素，條件，數量，樣本，編造方法及應用時的問題。卷三，兩章，純粹探求理論上之問題。卷四，十一章，略述測驗之結果，依據於各種實驗報告。
海洋運輸原理	劉鼎瑛著	精裝二元五角 平裝一元七角	本書分船舶，航路，業務三編。船舶編詳述中外船舶之沿革以及結構，噸位，載重線，船級制度等專門問題；航路編詳述世界航路，國際運河，以及商港等；業務編除組織管理以及業務上之種種聯合外，對重要海運懸單，水腳公會，及船舶載術，論述極詳。
中央銀行論	崔曉岑著	精裝三元二角	著者在倫敦專攻中央銀行一題，本書內容追溯歷史之演進，比較各國之異同，於原理政策，闡明詳盡，而於各中央銀行與清算制度，考核獨到。最後一章論中國中央銀行制度問題，剴切時勢，極稱允當。

讀書指導第一輯 李伯嘉編 四角
預定本館出版週刊全年一份 贈送本書一冊
本館出版週刊自新七十五號起增闢讀書指導一欄由各學術專家分撰各科研究法茲先彙集二十三篇定名「讀書指導第一輯」內容包括之學科凡二十餘類。凡在十一月三十日前預定或提前續定出版週刊全年一份者概贈本書一冊。

中國森林植物學(英文本) Forest Botany of China (中華教育文化基金董事會編輯) 李順卿著 八元
全書約二十萬言插圖約三百幅包括森林植物六十一科二百屬一千五百餘種舉凡中國樹木種類收羅無遺每種樹木除詳其分類學上性格外對於生長木材之大小價值性格分佈省區及生長地帶等均經詳述可作農業學校及各大學生物系之教科書兼供研究中國植物者及造林者之參考。

農業經濟學(中華教育文化基金董事會編輯) G. O. Brien著 巫寶三譯 八角

笛卡爾方法論(中華教育文化基金董事會編輯) 關琪桐譯 四角
本書計分六編除第一編導論第六編略述此書問世之由外二三兩編分別提出論理上及道德上之新規條四五兩編討論認識真理之途徑及其應具之態度議論週密精到為笛氏代表作卷首附笛卡爾傳及譯者長序以助讀者了解本書之真義。

怎樣做父母(家庭叢書) Garry Myers著 章衣萍 秦仲實譯 四角五分
佛學概論(佛學叢書) 黃懺華編 一元二角
鐵路常識 李樹人編 五角五分
英語綱要 Elements of English 董壽鵬著 四角五分
英語綱要答案 A Key to Elements of English 董壽鵬著 一角

今字解剖 王有宗著 二冊一元一角
本書凡分十三類以科學方法解剖字之形聲義使人識一字知一字之結體與其字之旨趣一掃從前識字者知其然而不知其所以然之大弊。

▼百科小叢書 續出三種
中國天災問題 黃澤蒼著 二角
翻譯研究 楊鎮華著 二角五分
巴爾扎克的掙扎與戀愛 Oppenheim著 陳漢年譯 一角五分

▼國學基本叢書 續出二種
墨子閒詁 孫詒讓著 九角
林文忠公政書 林則徐著 六角

▼史地小叢書 續出三種
東亞文明的曙光 濱田耕作著 楊鍊譯 二角五分
唐宋貿易港研究 桑原騭藏著 楊鍊譯 三角
瀛涯勝覽校注 馮承鈞校注 二角

▼自然科學小叢書 續出七種
科學總論 永井潛著 黃其俊譯 三角五分
地球之滅亡 石井重美著 譚勤餘譯 四角
人物學與人類進步 J. A. Thomson著 陳德榮譯 三角
濕度 國富信一著 沈默德譯 三角五分
組織學 合田得輔著 韓士淑譯 二角五分
微生物 竹田松次郎著 魏喦壽譯 三角
法布爾傳 G. V. Legros著 林奄方譯 二冊八角

海商法(新時代法學叢書) 王孝通編 四角
印花稅法規彙編 六分

點線面體量法詳論(算學小叢書) 徐鼎知著 五角

會計數學(立信會計叢書) 李鴻壽 莫啟歐 編著 四元
本書內容大多以 Rietz Crathorne and Rietz 所著之(Mathematics of Finance)一書為根據並參考其他各有關書籍及我國經濟事實重加編訂計分十二章凡二十餘萬言附表十七種全書吻合國情附有實例習題多則。

西京職官印錄 羅良士收藏 二冊三元五角
吳縣徐孝先堅工篆刻宗程蕊江于漢印所見瑰異迭仿馬氏班書官爵考擇其人之著于紀傳而篆法之見于古印者纂成此書茲用鐵琴銅劍樓瞿氏所藏原本為之印行大小悉仍其舊與舊本真相不差累黍。

書林藻鑑 馬宗霍著 四冊四元
本書搜羅歷代書家起自黃帝迄于清末每代皆首列書人而纂引諸家評論系于每人之下其間大家則所引多至數百十條本本源源一存其真每卷之前復各為序論於書體之變遷書法之升降書家之派別莫不提綱挈領折衷至當。

黃尊古侍初堂圖真蹟 肥遯廬收藏 二元
侍初堂圖為黃尊古為新安程鶴庵而作也鶴庵廬專高隱不求聞世尊古與鶴庵志同道合故為寫此長卷竭其生平精力而為之筆法蒼潤渾厚洵不可多得。

便利讀者 免收 匯款 寄書 郵費

社評

歐洲政局之轉變（裕）

意阿戰爭之爆發，僅爲時間問題，此爲任何人所能想知者．意阿戰爭如經爆發，不論其是否僅爲殖民地戰爭之性質，其對於歐洲乃至對於世界當發生極大之影響．此種影響，不必待至戰爭爆發之際，卽在目前，亦可略見端倪．

一、蘇俄對歐洲國際關係之改善　蘇俄在戰後遭英法之排斥，其與歐洲之關係幾致斷絕、自德國退出國聯，法介紹蘇俄加入國聯以補其缺後　李維諾夫在日內瓦之活動，已使蘇俄在國際間之地位，頓形提高．自本年四五月之法俄互助協定簽字後，又與捷克締結互保安全條約，一時在東歐頗有居於領導者之地位．蘇俄自與捷克締結條約後，卽與羅馬尼亞談判締結友好及互不侵犯條約，遷延數月，未獲成立．此次因意阿戰爭瀕於爆發，希特勒對於立陶宛之米美爾問題，聲勢逼人，東進政策又將復活．羅馬尼亞因恐一旦戰爭爆發，不堪波蘭，匈牙利與保加利亞之威脅，乃急聯合蘇俄，互保疆土；據吾人之推測，此次俄羅公約，當仿法俄與俄捷兩約之前例，含有軍事互助之重大性質，當無疑義．當此次意阿衝突未形緊張以前，蘇俄所急欲成立之東歐公約，幾若無法實現．蘇俄乃利用此次戰爭之恐慌，積極進行談判；此後東歐公約表面上縱不致實現，而蘇俄所需要之實質的東歐公約，殆已如願實現矣．

二、德國東進勢力之活躍　過去德國在巴爾都與賴伐爾之重重包圍政策下，幾無活動之餘地．此次以英國扶助二等國之政策，與訂英德海軍協定，遂使意阿問題擴大．蓋意本蓄志欲夷阿爲保護國，法國又慫恿其對阿侵略，以壓迫英國放棄其親德之政策，意阿問題始漸形緊張也．現在德國不特在地中海與北海間可得四十萬噸之軍艦，並且進行其米美爾之合併政策．且德國不特在政治上欲擴大其領土，並且在經濟上欲奪得意國因準備戰爭喪失之市場．故吾人以爲不必待至意阿戰爭勝負分曉以後，意國地位必日形低落，而德國地位必日形提高，可無疑義也．

三、英法合作政策將獲實現　過去歐洲安全問題，軍縮問題，一無成就，其主要原因由於英法未能密切合作，卽此次意國對阿之侵略，固利用法國對英之懷疑態度，意國對英態度之强硬，亦係利用法國對英之懷疑也．此次法國因墨索里尼對阿侵略態度，過分倔强，亦恐對意難於控制，因亦漸與英接近．現在英法互詢關於對意制裁問題，英國前已答覆法照會，法官塲尙認爲滿意；現在英國再詢問法態度，據稱賴伐爾已向英國駐法大使克拉克保證，如意國未受挑釁，卽向英國攻擊，則法國之海軍及空軍將完全與英國軍隊合作，是戰後英法之合作，未有較密切如今日也．故吾人以爲不必待意軍凱旋之日，而歐洲局勢已大轉變矣．

西安設立西北剿匪總部

蔣委員長兼任總司令

張學良副常駐陝指揮

中央社二日南京電　國府二日令．特派蔣中正兼西北剿匪總司令．張學良兼副司令．此令．

本報二日北平電　蔣委員長決以全力剿滅陝匪．商准中央．在西安設西北剿匪總司令部．蔣兼總司令．張學良兼副司令．代行職權．常駐西安．負豫陝晉甘綏甯青七省軍責．總部候張學良返西安時卽成立、

中央社二日北平電　軍事當局爲澈底肅清西北匪患起見、擬在西安設立西北剿匪總司令部、總司令由蔣委員長自兼．將因策劃各方剿匪軍事．恐不能久居西安．故擬由張學良任副司令．將來卽常川駐西安．指揮一切．總司令部兵站處、業已開始籌備、俟正式命令發表後，可宣告成立，聞蔣擬於組織就緒後．赴西安一行．現陝甘軍力頗爲雄厚、俟調度妥善．卽開始圍剿．聞共匪主力刻已竄至甘川陝邊境、

中央社二日成都電　張學良二日再度謁蔣委員長．請示西北剿匪總部組織事宜．薛岳亦於午謁蔣．請示剿匪機宜．晚七時、蔣委員長復在行轅邀張薛及顧祝同伍誠仁等晚餐．又蔣委員長二日午十一時曾接見蒙紳耆徐子庥等、

中央社二日鄭州電　川匪被我軍久困荒地、飢寒交迫、剝奪番民衣服禦寒、並以嬰孩果腹者、時有所聞、現以給養困難．四面受我軍進擊．企圖竄擾甘靑邊境．日前隴東岷縣一度發生匪患．經王均部予以痛擊．匪受重創．狼狽逃竄．現岷縣附近百里內．已無匪蹤．蔣委員長玆爲便於剿匪指揮、澈底肅清西北匪氛、決組西北剿匪總司令部、由蔣氏自任總司令、張主任學良任副司令、負責督剿、

中央社一日榆林電　共匪劉子丹股、日前由安定竄犯我橫山縣城、被井岳秀騎兵大隊及程團堵擊．激戰竟日．斃匪八百餘名．匪不支．潰向橫南山地．我軍仍追擊中．

中央社二日包頭電　王靖國師長二日晨赴五原、定五日開五原臨河安北防共會議．

意阿昨開始接觸

意軍侵阿境已抵阿杜亞

阿民軍應戰非正式交綏

阿皇電國聯請查明侵略責任

哈瓦斯社二日巴黎電　巴黎晚報駐阿比西尼亞京城訪員宣稱、東非洲意國軍隊約二萬人．今晨分三隊由意屬伊里特里亞．侵入阿國穆薩里亞山一帶．當與唐加里斯省土著民兵接觸．死傷人數不明、但截至發電時爲止、意軍尚未與阿國正式軍隊交綏云、

哈瓦斯社二日羅馬電　外間盛傳侵入阿比西尼亞邊境之意國軍隊．業已抵達阿杜亞．卽一八九六年意軍敗績之地、全國現均鵠候首相墨索里尼之廣播演說、以爲首相屆時當將意軍行動詳細情形提出報告、至外間所傳意阿兩國業已正式開戰一說、此間消息靈通人士、并不置信、宣傳部曾於本日午後否認意軍攻入阿國、迄至此際、則不加以否認亦不加以徵實矣、

哈瓦斯社二日日內瓦電　國聯會祕書長愛文諾頃接獲阿比西尼亞國皇帝來電、內稱、「茲特通告閣下、意國軍隊頃已侵入本國穆薩亞里山南部、此處位於本國與法屬索謀里蘭之間、意軍現正在該處、佈置根據地、以備進一步而作大規模之攻勢、此一地點、旣與海面暨法屬索謀里蘭相近、國聯會行政院自可派遣觀察員、前往該處、藉以徵實意軍侵略行爲、並可向法屬索謀里蘭殖民地政府探詢消息云、

國民新聞社二日伊里特利亞前線電　意軍已準備自伊里特利亞方面向阿比西尼亞進攻美聯社特派記者乘車視察意軍陣線二百英里之結果得悉攻擊者有於七十二小時內開始之可能、前線軍隊之動作表示大規模之攻勢已準備發動、但軍官無人得悉何時發動耳、今晨記者與墨索里尼之子駕機飛赴前線、經歷之面積甚廣、自機中下望、覺意軍士氣甚旺、彼等已受嚴格之訓練、忍受熱帶戰爭之種種苦痛、不利於近代戰爭之地勢已由意軍予以改造、荒郊已可供軍隊行動而無困難、軍用路及軍用電線均已布置完成、（尙有關於意阿電訊載本張第四版）

滇緬勘界委員抵達昆明

中央社一日昆明電　滇緬勘界委員尹明德梁宇皋等一行卅餘人、念七抵海防、念九抵河口、一日晚五時已抵昆明、王特派員黨政各界人士均到車站歡迎、尹君等均下榻於實善街青年會、

國府命令

十月二日

▲管理中和庚款水利經費董事會董事赫龍門免去本職、此令、

▲派鮑索文爲管理中和庚款水利經費董事會董事、此令、

國府委員會定五日晨舉行

中央社二日南京電　國府定五日晨九時開第十六次委員會議、文官處卽將通知各府委屆時出席、

英駐華陸軍司令更調

中央社二日香港電　英駐華陸軍總司令波烈奉調回國、定五日由港乘輪首途、新任巴度苗將於十二月八日左右抵港、

立院今邀德大使談話

本報二日南京電　德大使陶德曼應立法院外交委員會之請、定三日晨十時半到會舉行談話會、報告德政治經濟外交近情、外委會已請孫科及各立委、屆時參加、

國府將派俞飛鵬澈查西公旗糾紛

吳鶴齡定明日赴百

白雲梯等中止北行

中央社二日南京電　國府特派大員赴蒙澈查西公旗事、一日晨行政院會議關於人選一層、曾愼重討論、結果擬以俞飛鵬充任、蓋俞於蒙旗雙方均無關係、前往澈查最爲允當、惟因俞當時表示謙辭、故未能完全決定、聞現正敦促中．報告、日方亦未向我國政府正式通知、

本報二日南京電　中央對處理西公旗糾紛、已派定大員、先行前往調查、中央對調解辦法、決擬具條文、由大員親自攜往、

本報二日南京電　西公旗糾紛、中央已決定派大員調處、吳鶴齡定四日北上、赴百靈廟、出席蒙政會、白雲梯克興額因須出席六中全會、中止北行、

中央社二日北平電　蒙藏會辦事處息、白雲梯克興額吳鶴齡五日可到平、偕包悅卿等赴百靈廟、出席蒙政會三次大會、關於西公旗糾紛、因各方均抱息事甯人之旨、日內可望和平了結、

中央社二日南京電　黃慕松一日晚宴吳鶴齡等、二日晨十時復邀吳等商談西公旗事件、並盼其出席蒙政會時、面達中央顧念邊陲意旨、深望早息糾紛、俾固蒙疆、

中央社二日南京電　孫科二日晨在立法院接見趙丕廉、對閻錫山主張實行土地村有建設、內蒙西公旗糾紛、及晉省防剿赤匪各情、分別有所垂詢、尤以關於土地村有問題、趙向孫報告甚詳、並面遞建議書、歷一時許始離院、聞孫已將此項建議書、交土地法委員會研究、

日松井展期來華

本報二日南京電　日電傳松井大將將於三日來華、據外交界最近所得消息、松井來華、似有展期訊、至氏此來任務、我駐日蔣大使現尙未來電、

法否認法軍佔領吳川

路透社二日北平電　法使署今日正式否認華字報紙所載廣州灣外華人村莊數明、（按卽吳川）已爲法軍事當局佔據之說、指爲絕無根據、

汕頭糾紛尚無解決進展

華聯社二日東京電　據日方息、廣東省府對於此次在汕頭所發生之糾紛、曾派代表至日本領事館、提出和平解決案、惟稱徵稅之事、乃關係全省及國家之財源、不能取消、但日本領館則反向我警告、謂台灣人在廣東之生命財產、須得有充分安全之保障、否則若發生不幸事件、應由我方負全責云云、是以汕頭糾紛之解決、至今尙無確切之進展云、

日人準備歡迎我國考察團

華聯社二日東京電　日華協會準備歡迎中國赴日考察團、該會聲稱此次之考察團、對於中日親善、定可予以助力、故須予以熱烈歡迎云云並派代表在神戶迎迓、定於十月九日由神戶接往東京、定在帝國飯店招待云、

美貨幣顧問布克整理調查材料

其使命與羅斯不同

中央社二日南京電　布克、自奉派爲駐華之美財長貨幣顧問後、已赴東三省華南華西華北等處視察、關於中國農業經濟之發展情形、考察頗詳、最近暫留京整理調查所得之材料、並作學理研究、據談、本人在華使命、與英經濟顧問羅斯不同、至美政府是否派最高經濟顧問來華毫無所聞、本人對羅斯在滬研究經濟財政及孔財長之談話、亦無意見表示、

法制會昨審議行政訴訟法等案

本報二日南京電　修正行政訴訟法第一條第八條第二十一條條文案及修正行政訴訟費條例第一條案、立法院法制會二日曾召審查會、業經審議、又文官處請解釋對於不當政府或直轄各機關之處分、能否提起訴願、或再訴願、或逕提行政訴訟一案、二日亦提出審議、討論結果、均提本週大會討論、

京粵兩地定期各設高考試務處

平陝各設辦事處

中央社二日南京電　本年高考報名、現已達二千八百餘人、陸續前往報名者尤踴躍、考選會定十日前、在京粵兩處、各設試務處、並在平陝各設辦事處、以便分別辦理一切考試事宜、考選會副委員長許崇淸、已赴粵指導一切、

蔣委員長刷新川軍組織

批准劉湘辭呈軍長

唐式遵等分別升任

中央社二日成都電　劉湘以綜攬全川軍事政治、責重事繁、勢難兼顧、念一軍長兼職、曾迭呈蔣委員長請辭、軍長兼職蔣委員長前以剿匪軍事緊張之際、囑其繼續負責、現赤匪主力消滅什之八九、且二十一軍所轄部隊有十餘師之衆、不合中央編制、亦應另行編配、日昨特批准劉湘辭呈、並發表唐式遵升任二十一軍軍長、又任潘文華王纘緒分任二十三軍四十四軍軍長、唐等均係二十一軍師長、經行政院一日晨會議通過後、蓉方人士咸認蔣委員長此次將川軍重行配備、實爲刷新川軍組織最適宜之措置、唐等現均在省、須俟奉到國府明令後、始秉承軍事最高當局、着手編配、何日就職尙未決定、

徐六區鄉民搗毀區公所

邵專員已將主使犯拘押

中央社二日徐州電　六區區長李伯哲、因奉命開放荊山橋南橫堤、放王莊鄉積水引水房亭河、灌溉蟠技鄉旱地、詎該鄉一部民衆、不明大義、二日晨將區公所搗毀並毆李將其細綁、送徐交專署請願、並來民衆二百餘入、經邵專員開導無效、卽拘押民衆主使犯趙德九趙士寬等四名、餘衆不服、乃派隊武裝驅散、

導淮入海工程

擬請中央補助

中央社二日鎭江電　導淮入海工程擬請中央補助三百八十萬元、東灌沭堤防糾紛、交郝專員處理、省府對中央救災公債、擬請撥助一部分賑災、

連雲市協助防黃

中央社二日南京電　連雲市政籌備處長賴璉、因公留京、昨電該處派技術人員協助海屬防黃事宜、該處技正兼建設組主任嚴宏淮、已赴東海灌雲兩縣接洽協助方法、一般觀察、黃水東犯、連市可不受影響、

財部決將派員前往協助整理川田賦

本報二日南京電　財部以川政局已趨安定、決進行整理田賦、將由賦稅司派員前往協助、

六塘下游堤潰

柴米河北堤塌陷

沭縣長徵民夫萬人搶堵

鹽河暴漲灌雲岌岌可危

本報二日徐州電　沭海柴米河決後、萬公河一日決十數丈、柴米北岸又被掘十丈、下注小伊河、沖決堤身數十丈、海灌東西鹽河陡漲、板浦南門外水沒蹬、勢將入城、鹽場危急、現海沭幾無一片淨土、各處決口、淹沒村莊田畝人畜難統計、哭聲震野、情形慘極、

中央社二日徐州電　六塘下游水勢泛濫、沿河大堤均現滲裂、萬公湯山左堤昨忽崩潰十數丈、黃水直瀉沭境、數十日搶護之堤工廢於一旦、災情益重、縣長鄧翔海乃令各區長封鎖船隻、押送災區、撈救難民、立令灌雲許縣長、將六里河石壩打開、以暢水流、

中央社二日清江浦電　沭陽境柴米河北堤塌陷三十餘丈、水向東灌及沭陽第五區漫溢、災區日廣、導淮工程處頃急電沭陽縣長鄧翔海、速徵民夫萬人、加意搶堵各段陷工、尤應派壯丁護工隊駐守、晝夜搶護、免再潰決、

中央社二日清江浦電　鹽河水暴漲、灌雲岌岌可危、該縣現竭全力搶護、幸未漫決、

中央社一日清江浦電　海沭兩縣長電省府及導淮工程處、請將宿遷三沙河頭及劉老澗東水大壩、卽行拆除、或拆除其一部、俾中運分洩於張福等河、亦不致影響於裏運及導淮新工、

中央社二日鎭江電　隴海路局長錢宗澤電省府、請堵大楡樹決口、省府交專家研究、

中央社二日徐州電　經委會派技正楊保璞、沿中運赴六塘河視察、並到東灌沭三縣詳勘柴米鹽河各大河流容量及入海水道、

中央社二日徐州電　東海區專員郝國璽、奉命主持三縣防汛事宜、郝卽親到柴米鹽河六里河一帶視察後、

中央社二日徐州電　沛縣電、水位連日平穩、詎前夜東風大作、水勢洶湧、濁浪排空、高小湖、大屯沿河頭龍固集一帶套堤、忽現滲漏、頻出裂痕、幸發覺尙早、連夜搶堵、幸風勢稍息、未至出險、

中央社二日徐州電　徐埠災民收容所收容難民二千四百餘人、專署移交縣府辦理、惟銅山無法籌此鉅款、一日晚經救濟分會緊急會議、決定資遣回里、二日晨每名發給一元、小兒五角、請津浦隴海兩路備車、卽日遣送回里、所有該所蓆棚、亦卽拆除、對難民停止收容、

本報二日濟南電　材料廠長于皞民、請提前築口門料廠圈埝、孔祥榕催修李升屯裂頭、堵口會二日令張連甲速辦、

中央社二日青島電　魯方借膠濟舊鐵軌築路堵口事、現作罷論．聞一因外交上稍有問題、一因隴海路所存鐵軌已足敷用、葛光庭定二日晚晋京、謁鐵部當局、報告經過、一週後可返青、

中政會昨通過全國稻麥改進大綱
並重訂漏稅處罰條例原則

中央社二日南京電 中政會二日晨八時舉行第四七七次會議、到汪兆銘、葉楚傖、陳果夫、居正、孫科、林森、何應欽、朱培德、周啓剛、朱家驊、石瑛等三十餘人、孫科主席、決議要案探誌如下、一、通過重訂漏納國稅處罰條例原則六項、二、通過全國稻麥改進辦法大綱、三、任命劉崇傑爲駐奧地利國特命全權公使、

中央社二日南京電 中央前決定偸漏國稅處罰原則、交立院議訂單行法規、嗣由院會議決交財政刑法兩委會、旋准政院咨送漏稅處罰條例草案、亦交兩會併案審查、審查結果、乃將兩案合併爲漏納國稅處罰條例訂原則六項、呈孫院長、轉提中政會討論、業經中政會二日晨通過、仍發交立院審議、

熊式輝由贛東返省

中央社二日南昌電 熊式輝九月念八日出巡贛東、一日晚返省、視察印象甚佳、對光澤縣垂詢尤詳、

陳肇英今由閩飛滬

中央社二日福州電 陳肇英定三日乘中航機赴滬、即赴京與中樞各要人及于院長會晤、報告宣慰閩西及巡視閩南閩西及長連等縣吏治災情經過、再轉杭處理監署辦事處公務後、即返浦江原籍、辦理振災平貸事宜、中旬返京、出席六中全會後、再赴浙巡視各屬吏治、

曾養甫由滇飛黔

中央社一日昆明電 中航機一日午十二時由滇起飛、曾養甫氏已搭該機赴黔、

馮銳由港北上

中央社二日香港電 馮銳二日下午四時乘廣九車來港轉輪北上、請中央撥款發展糖業、並與滬銀行界投資辦理水利墾殖銀公司、

丹德兩使昨訪徐唐

中央社二日南京電 駐華丹使歐斯浩、二日晨九時到外部訪徐謨、有所商談、約半小時辭出、又駐華德大使陶德曼、二日下午四時訪唐有壬、略談即辭出返使館、

本報二日南京電 陶德曼二日下午四時半赴外部訪謁唐有壬、對中德外交例案、有所商談、

時人行蹤

中央社二日北平電 李石曾在平公畢、二日晚返京、

中央社二日北平電 三十二軍副軍長李吉村任冀保安處長、二日晨謁商震後、赴保定日內履新、

中央社一日濟南電 丁維汾一日晨赴京、

中央社二日南昌電 陳誠抵贛與省當局洽商要公後、於二日晚離贛赴滬、

中央社二日香港電 港廠聯會總幹事韓文幹、定三日晨乘芝巴德輪赴滬考察實業、

財部計核司職掌

中央社二日南京電 政院一日會通過之財部計核司職掌如次、(一)中央總概算之初步審查、(二)中央追加概算之籌劃財源、(三)中央地方相互撥補案之核議、(四)中央各機關請款書類及收支報告之查核、(五)中央收支總報告之編製、(六)省市地方預算之審查簽註、(七)縣市地方預算之考查、(八)地方政府收支報告之查核、

賀匪向花谿谷逃竄

中央社一日長沙電 劉建緒電告、賀匪向花谿谷逃竄、蕭匪經我陶廣師進剿、均未得逞、

偽師長劉漢南擊斃
浙閩邊殘匪即肅清

中央社二日杭州電 竄擾浙閩之偽獨立師長劉漢南、化名粟裕、一日晚十一時、宣鐵吾由前方電省稱、已在龍北赤源附近、被我浙保安團隊格斃、尚有偽師政委劉英、偽政治部主任黃富武、逃竄未獲、仍在續包剿中、現前線已推進至浙閩邊界、殘匪即可肅清、

日外務省對華新政策
積極開發華北並準備對俄
修商後將由岡村帶華進施

華聯社二日東京電 日外務省提出對華之新政策案、雖經廣田外相迭次與川島陸相、大角海相、高藏財相等說明、要求諒解、但外務陸海軍大藏四省之意見、仍互有爭執、未能趨一致、此種新政策之最要點、即在積極開發華北並對蘇聯準備作戰、一俟該新案決定後、即派參謀本部第二部長岡村甯次少將來華、將該案交華北之日本駐屯軍、駐華各日武官實施、岡村約在十月十日前後、可以啓程、先至華北、然後再巡遊華中及華南、指示對華之各種機要、外務省亦將同時派員隨行連絡駐華各領事人員、人選大約將派桑島東亞局長或守島第一課長担任云、

教部醫教會二次常會

中央社二日南京電 教部醫教委會定七日晨舉行二次常會、在滬常委顏福慶亦將來京出席、

學術諮詢處在重要都市設代辦所

中央社二日南京電 全國學術工作諮詢處擬在長江一帶重要都市、設代辦所多處、俟計劃竣事、即與各該地教育行政當局商洽辦理、俾工作得逐漸推廣、

北洋工學院昨舉行四十週年紀念

中央社二日天津電 北洋工學院二日晨舉行四十週年會大會、往祝者有平津學術界聞人暨各地返院同學等百餘人、首由院長李書田致詞、略謂在四十年前今日國勢阽危、當局進行維新、創立本校、希望全體師生埋頭研討、對國家建設工作、有所貢獻、勿負原始設辦之目的、次該院秘書長馮書春報告該院四十年經過、並各地返院同學代表及來賓致祝詞、至十二時禮成、

中央社二日天津電 北洋工學院二日下午二時接行圖書館奠基禮、建築費計國幣十五萬元、由出院同學募集、三時工程館行開幕典禮、並由院長李書田引導來賓參觀實驗室、各工廠、及各陳列室、當晚由教職員歡宴返院同學、定三日晨分組舉行學術講演、

經會合作委會定期開首次常會

中央社二日南京電 經委會合作事業委會、定六日晨開首次常會、討論合作資金接洽、合作銀行規劃、及合作事業指導等事、

兩部籌開指紋會議

中央社二日南京電 內部與司法部正籌備舉行指紋會議、外傳召開自衛會議、並非事實、

實部擬設各省農業實驗縣區

中央社二日南京電 實部爲推廣農業、擬在各省設立農業實驗縣區、現正從事調查、並研究實施辦法、一俟決定、即可施行、

平財印局請求復工

中央社二日北平電 平財印局各科處重要人員、二日集商該局復業步驟、該局工人反對裁員減薪、擬推代表於三日謁袁良、請求出面調解、並請轉促財印局早日復工、

粵漢路整理計劃會今在武昌開一次會

中央社二日南京電 粵漢路整理計劃會定三日在武昌舉行二次會、各委刻均已集漢、會後各委將沿粵漢全線視察、

鄂圖書館昨奠基

中央社一日漢口電 鄂省立圖書館建委會、於七月六日與營造廠簽定建築合同後、即已開工、現在牆脚及柱脚工程均經完畢、特於一日上午十時舉行奠基典禮、到程其保及各教育機關主管人員二百餘人、

粵救濟失業學童

中央社二日香港電 粵失業學童現達二百萬人、就業者僅一百五十萬、教廳教育設計會現商定救濟初步計劃、呈省府實施、

蔣委長電飭各省市厲行禁烟

本報二日南京電 京市府接蔣委員長電、飭限期肅清烟毒、略謂各省市辦理烟民登記一項、實爲厲行禁政之重要關鍵、迭經行營通令飭辦在案、茲特重申明令、各省市一律應於念四年年內澈底辦妥、並限於念五年一月底以前、各將烟民登記辦理情形及詳細數目、一律呈報行營查核、毋許延緩、否則即惟該管長官是問、統仰遵照爲要、

鄂禁烟會推定常委

本報二日漢口電 鄂禁烟委會二日成立、推萬耀煌夏國楨賀衡夫爲常委、

浙將舉行甲長訓練

中央社二日杭州電 省府二日召各區專員會議決定今年農閒時舉行全省保甲長訓練、

中央社二日杭州電 浙省奉蔣委員長手諭、嚴禁砍伐幼林、現建廳已擬就保護幼林暫行辦法以便實施、

浙贛路定期通車

中央社二日杭州電 浙贛路南玉段工程、日來進展甚速、二日已由橫峯通至弋陽、並已決定提早於十一月五日全線通車、路局已準備於是日在南昌舉行南玉段盛大之通車典禮、浙贛路局長杜鎮遠、前於杭江路完成時、因積勞致病、患咯血症甚重、旋請假赴北平西山休養、現已病愈、返杭親自主持浙贛路通車禮、

國慶日浙省舉行清潔運動

中央社二日杭州電 浙省府通令全省國慶日應一致舉行清潔運動、由各該機關長官督率所屬參加、

中央社二日杭州電 省府通令全省舉行國民勞動服務、所有公務員均應依令服役、

蘇省螟害劇烈

中央社二日南京電 中央農業實驗所前派技正蔡邦華、調查江浙螟害、茲據報告、蘇省螟害劇烈、被害之區、計有鎮江、無錫、蘇州、吳江、常熟、江陰、松江等處、凡猖獗區域、均以三化螟爲多、大螟次、二化螟最少、

臨淮公安局長被暴徒狙擊殞命

本報二日蚌埠電 臨淮公安局長揭覺僉一日在臨被暴徒槍擊殞命、兇犯在逃、鳳陽縣長易季和親往察看、此間方法院二日晨派員往驗、

牲牲電輪遭匪焚刦
全船被焚燬甚慘
乘客百餘無生還

本報二日香港電 牲牲電船一日由省赴石龍、至新塘梁家村被預伏船中之匪縱火、同時岸匪槍擊、全船焚燬、死約百人、匪縱火後、即乘小艇逃去、查因勒款不遂、

中央社二日香港電 行駛廣州石龍線之新新電輪、二日晨零時由省抵離石龍二十里之獨樹、被匪放火及開槍掃射、全船乘客百餘人無一生還、附近民團即赴省報告、方便醫院二日午派隊出發撈屍救傷、

海軍運動會定期在閩舉行

中央社二日福州電 李世甲談海軍運動會十日起舉行七天、陳部長對運動甚注意、且本屆率屬創舉、如無特別要公、或親來閩主持、

粵續訂二期計劃

中央社二日香港電 粵各機關奉命趕報第一期三年計劃實施經過、彙集後陳濟棠林雲陔續訂第二期計劃、

閩各縣實行新組織

中央社二日福州電 省府通令一日起實行新訂各縣政府組織規程、

港舉行廢婢運動
發宣言請各界贊勵

中央社二日香港電 港反對蓄婢會定十四日至二十日、舉行廢婢運動宣傳週、二日發出宣言、請各社團、報館、教堂、學校等、合力贊勵、以期婢制得以消滅、

黔省府昨會議

中央社二日貴陽電 二日省府例會、通過省會公民訓練委員會組織大綱、暨實施辦法、

魯本年植棉統計

中央社一日濟南電 據建廳統計、本年植棉一九八六〇八二畝、可產皮棉四六九一四一担、値四百六七十萬、水旱災損失、較去歲減收百分六五、損失八九百萬元、農村將受大影響、

新任昆明市長就職

中央社一日昆明電 新任昆明市長翟翬於一日正式就職視事、

西北鹽務收稅局成立

中央社二日南京電 財部爲統一西北鹽政、在蘭州設西北鹽務收稅局、派水崇遜爲局長、據報業已正式成立、

中央研究院調查贛西南地質

中央社二日南昌電 中央研究院派員來贛、調查贛西南部念六縣地質、省府令各該縣予以便利保護、

首都民俗展覽明開幕

中央社二日南京電 首都民俗展覽會定四日在省民教館開幕、並在第一公園公開展覽、四日午後在省民教館舉行遊藝、

首都電廠驗放防空警報器

中央社二日南京電 首都電廠以所置防空警報器、自去年防空演習竣事、久未使用、二日晨十一時特將各器驗放各種警報、結果甚佳、

美對遠東貿易
八月份

國民新聞社一日華盛頓電 商部今日發表遠東貿易統計月報稱、美國自遠東各國輸入之商品均有增加、惟輸往中國之出口貨仍甚減少、美國八月份自亞洲輸入之貨物共値四八●二一九●○○○元、一九三四年同時期則爲三三●一三七●○○○元、自中國輸入之貨物共値五●○八七●○○○元、一年前則爲二●四七八●○○○元、美國自日本輸入之貨物共値一二●六三三●○○○元、本年四月進口之日貨則爲九●一○三●○○○元、自荷屬東印度輸入商品四●五七三●○○○元、去年同時期則爲三●五四一●○○○元、斐律賓輸入美國之貨物激增、爲本年八月份達七●九八七●○○○元、去年八月僅達二●六四六●○○○元、此次美國輸往亞洲之貨物共値二四●三九八●○○○元、一年前則爲三二●○五●○○○元、輸往中國之貨物共値一●七四○●○○○元、去年同時期則爲六●○三○●○○○元、日本輸入美貨一一●六八○●○○○元、較去年八月份之一三●八五七●○○○元爲少、輸往斐律賓美貨共値三●四五○●○○○元、去年八月份則爲四●五四五●○○○元、

枝枝美妙 人人滿意

美滿的家庭 宜常備美滿的一

紅錫包

用超等黃嫩柔淨烟絲精製

製法盡善盡美

公道價售 經濟實惠

江蘇上海第一特區地方法院公告 第七四一二號
（宣告中國興業銀行受讓人陸錫侯破產）

爲公告事查本院受理陸錫侯陸夢熊等爲中國興業銀行聲請宣告清理一案前經本院裁定准予清理依法公告於本年七月三十一日及九月十六日先後召開債權人會議各在案查自第一次債權人會議期日起迄今已逾兩月未將和解方案可決經本院於本年九月三十日裁定中國興業銀行受讓人陸錫侯應於中華民國二十四年九月三十日下午五時破產等因茲選任李鼎會計師（住古拔路古柏公寓三二號）徐永祚會計師（住上海愛多亞路一二三號）錢樹聲律師（住白克路三百號）爲本案破產管理人假上海愛多亞路一二三號三樓徐永祚會計師事務所爲處理破產事務之地址凡對於破產人陸錫侯有債權者除於中國興業銀行清理中已經申報者外務於本年十一月二十四日以前攜帶證明文件向前開地址破產管理人申報債權如不依限申報即不得就破產財團受清償並定於本年十一月二十八日下午一時在上海北京路貴州路湖社大會堂舉行第一次債權人會議討論應議事項凡自本案宣告破產後對於破產人不得私行清償或將財產私行交付並應將財產交還破產管理人或通知除已知之債權人債務人及財產持有人另行分別以通知書送達外合將上開事項公告週知特此公告

中華民國二十四年九月三十日

公葬陳去病先生啓事

吳江佩忍陳去病先生太丘道廣康成名高早預同盟光天聲於大漢更組南社羅當代之翆英先後主講京杭滬粵各大學府凡十餘年旻天不弔民國二十二年中秋之午遽返道山吁其悼矣愈擬卜葬西湖祇以風景名區格於禁例爰同人決議公葬先生於蘇州虎邱之麓建築工程業已開始行見佳城鬱鬱嵩三吳華表巍峨留傳千載茲定於十一月十日（星期日）舉行公葬典禮務希海內故舊各地及門屆時涖蘇共同執紼以崇盛典而慰英靈惟不敷之款尚在三千元左右（計購地築墓費約一千元墳墓工程等費約四千元預備刊印遺集費約二千元除中央撥給喪葬費三千元及去年一部份及門賻儀約一千元外約尚少三千元）尙盼牛郎之奠藉成集腋之裘敬僭同人籲呼將伯務符成數幸毋後時伏希公鑒（賻款請寄南京國民政府文官處張耀德先生收轉）

陳去病先生公葬籌備委員會

朱宗良 葉楚傖 壽毅成 潘更生 居正 曾伯猷 陸翼雙 陳布雷 范烟橋 李晉芳 柳亞子 鄧公玄 高君珊 柳冀謀 王佩珊 陳乙白 沈君匋 顧視哲 何梅英 吳孟芙 陳綿祥 張繩祖 王秋匡 張耀德 啓

意全國法西斯黨員 試驗總動員開始
墨索里尼將發播音演說 乘機宣布菲洲戰事開始 表示對阿作戰一致精神

國民新聞社羅馬二日電 期待已久及一再展期之全國法西斯黨員之總動員試驗已於今日開始・此舉足以表示意國對阿比西尼亞作戰之全國一致精神・

路透社二日羅馬電 今日午後準三時三十分・全國各處同發法西斯黨試驗總動員信號・人民興奮・達於極點・羅馬當局布告民衆・各教堂同時鳴鐘・並每隔三分鐘鳴汽笛一次・即行出動・信號一發・各商店與工廠除緊急公事務外・應即閉門・職工提速返家・衣其制服・至五時三十分・必須齊到會集中・一小時後・墨索里尼將在維尼齊亞宮陽臺向全國一千五百萬法西斯黨員發播音演說・或將乘機宣布菲洲戰事之開始・

哈瓦斯社二日羅馬電 法西斯黨秘書斯達拉斯頃於午後二十分在無線電廣播電台發出報告・謂全國法西斯團體總動員演習・定於午後三時三十分開始舉行・首相墨索里尼則定於午後六時在威尼斯宮陽台上發表演說云・各城市鄉鎮街道・均已裝有播音器・俾全國人民得聆首相演說・此外警廳業已採取特殊措置・以保護外國大使館・並派出警察一萬名・全國軍隊則自本日晨間起留駐營盤待命・迨至午後三時三十分全國各地同時發出警號時・各法西斯黨團體黨員當立即在預定地點集中・本日天氣甚劣・自晨間降雨・迄未停止・午後雨勢尤大・法西斯黨秘書斯達拉司定於午後五時三十分即首相演說之前再度報告總動員演習進行情形・

國民新聞社一日羅馬電 意相墨索里尼今日將以無線電播音演說・確切宣布意國之和戰計劃・一般人對於墨氏贊成和平之希望甚微・因此次播音・雖全世界皆可聽及・惟其演說則係對意國國民而發云・墨氏且將利用此次機會・發表其久經期待之全國法西斯黨員總動員令・以資大規模表演意國之統一組織・此間官場今日對於英法要人在巴黎會議・不願批評・惟意報則頗有強硬之表示・

將有大批軍火 由日美運阿 意派潛艇圖攔截

路透社二日阿京電 聞現有意潛艇十六艘泊於紅海、以圖攔截外國載運軍火戰品入阿之船隻、路透特別訪員近嘗旅行於阿國邊界與英屬索瑪里倫、據稱、阿國陸軍當局現料不日有大批防禦瓦斯面具來福槍與子彈由日美兩國運到、此項軍火乃取道距英屬索瑪里倫狄波蒂東南約一百七十五里之亞丁灣中貝白拉港運輸、與意友好之索瑪若干部落、現担任攔截運阿軍火、刻在阿比西尼亞英屬索瑪里倫邊界一帶嚴密監視、阿當道亦深知若輩之活動、近已禁止外人入境、法當道現吉吉迦鎮已捕獲有仇嫌疑者多人、派兵嚴守邊界、以防私運軍火入阿、聞現有可疑之船兩艘、不懸旗號、游弋於法屬索瑪里倫海濱之外、現信船中載有擬運交阿政府之機關槍數千架、

路透社二日阿京電 據未徵實之謠傳、日軍官百餘人已抵英屬索瑪里倫、擬赴阿比西尼亞、

英對意制裁問題 確向法國徵求具體表示 並向其他會員國作同樣探詢 傳法海空軍將願完全與合作

國民新聞社一日倫敦電 茲悉英政府對於制裁問題、除向法國徵求具體表示、並會向國聯其他會員國作同樣之探詢、

國民新聞社二日倫敦電 每日快報今日消息、法國總理兼外長賴伐爾已向英國駐法大使克拉克保證、如意國未受挑釁、即向英國攻擊、則法國之海軍及空軍將完全與英國軍隊合作云、

路透社二日倫敦電 英國曾向法國探詢、如意軍艦突然攻擊地中海之英艦隊、法國將取何態度一節、倫敦政界已徵實此事、據謂此項探詢、並無交換利益問題、英牒文之內容、絕未含有地中海海軍局勢視法國予以滿意覆文而定之意、英國之所以有此探詢者、因國聯盟約第十六條第三節規定國聯既決定共同行動、如破壞盟約國對於國聯之一會員施行攻擊、則各會員應互相扶助以抵制之云云、其中留有罅隙、蓋對於國聯決定共同行動之前如發生攻擊、則各會員當取何行動並無明文規定故也、英國之解釋、以爲無論如何、國聯會員遇此種侵略、必當互相扶助、現信法國對此將表示同意、英國此次致法之牒文、實爲任何英政府僅其力之可能所欲達者、蓋英國民衆關於未確定之案件、似不致歡迎對之作詳切之担任也、

路透社二日倫敦電 此間官場今日說明英國對於意阿問題之態度、謂英國不欲離國聯而作單獨行動、英當局在現有危局中擁護國聯、已盡其本份、意阿爭議能否有迅速解決、全視他國如何盡其本份而定、如國聯竟無效力、則英國民衆勢必不復注意於國聯、是以欲使和平解決國際爭議機關保持完整、則各國政府必須一致積極擁護之、他日國聯如決定制裁辦法、則此辦法必須與下述兩原則相適合、(一)凡有勢力之國家皆須圈入、(二)必不可因非會員國之行爲而致失敗、第二項在實施經濟制裁時尤關重要、以現象觀之、美國不致妨害國聯之行動、而德國亦不致貿莽行事、致牽入爭議漩渦中、意相墨索里尼近曾稱、英國在今年一月間已知意國在阿比西尼亞之願望、但遲至六月間閣員艾登游羅馬時、英國始說明其態度、查此說殊欠正確、自去年十二月華爾華爾事件發生以來英國幾無一星期而不明白表示其對於意國政策之憂慮、而尤注重意國政策在集體安全制度上之影響、如謂英政府容許意國發生幻想、則殊無理由、關於今後問題、現雖無戰爭發生可以避免之希望、然英國將就其力量所及、從國聯機關獲取最好結果、務使戰爭儘速終了、至於日本侵滿洲、英國默無舉動、而意阿爭議則有俄美二國之參加、不能在滿洲有何英國態度強硬之責言、則須知國聯未舉動、但今日國聯能積極處理意阿爭議、英國未有理由可行其袖手旁觀之政策云、英官場又聲明英政府並非爲私人利益而行其政策、英國固負有代埃及與蘇丹保護柴那湖之義務、但英國不願進行湖上設壩之計劃、足見英國願意以自己利益爲輕、而以國聯政策之普遍而更重要之需求爲重也云、

英海空軍 集瑪爾泰 一潛艇由華開往 空軍上將親出馬

路透社二日香港電 英潛艇沃斯華號今日下午三時由威海衛開抵此間、晚九時起程赴瑪爾太、按沃斯華排水量爲一四七五噸、於一九二九年三月起服務、

國民新聞社一日直市羅陀電 英國地中海艦隊之旗艦伊黎沙伯皇后號今日自英國抵此、旋即向蘇彝士運河進發、

哈瓦斯社一日直布羅陀電 英國空軍上將樸普濮爵士本日乘軍艦凱賽利海特號抵此、與此間防軍領袖會商後、即啓程赴瑪爾泰島、

哈瓦斯社一日直布羅陀電 軍艦凱賽利海特號自倫敦裝運空軍軍官十八人、本日駛抵此埠、

英閣昨舉行 二次重要會議 授全權與首相 採行需要計劃

路透社二日倫敦電 英內閣今日舉行二次重要會議、一在午前、一在午後、午前會議時各閣員皆覺尙須待日內瓦之發展、但皆預備隨時舉行緊急會議、聞同時以全權授與國防行政部商諸首相鮑爾溫、採行環境所需要之計畫、午後首相鮑爾溫與海陸空三部長及財相張伯倫外相郝爾商相任錫曼殖民大臣麥唐納內務大臣西門開會商磋一切、空軍參謀長海軍參謀長及外部常務次長等亦皆出席討論、

路透社二日倫敦電 艾登昨與首相鮑爾溫外相郝爾接談後、今日將向內閣詳細陳述日內瓦近今之發展情形、今日內閣會議對於國聯處置意阿爭議事、不致有何新決議、蓋英國對此之方針已切實決定而公布之也、

英致法牒文 羅馬感痛苦 對英法未絕望

路透社二日羅馬電 英國致法之牒文、已引起羅馬痛苦之印象、衆信英國必存心封鎖意國、始發出此項牒文、封鎖之舉、唯國聯可以實施、今英當局在國聯未作此決議之前、已圖作此準備、意人皆視爲不友好之行動、意人現重行聲明意國並竭力避免與英國發生衝突、且挽回戰爭之機會仍然存在之際、而乃從事促成戰禍、實屬荒謬云、

哈瓦斯社二日羅馬電 意國輿論對於英法兩國態度尙未絕望、以爲法國海軍不致在地中海參加制裁行動、而即英國仍當與意國進行友誼談判、以尊重東非洲意國利益爲談判基礎、而羅馬人民以報載稱「法國不致參加制裁行動、以殘害兄弟之邦、而牽以自殺」、至官場人士、則恐英國政府當向美德兩國政府施以壓力、俾強其參加制裁行動云、

法閣明日集議 討論答英牒文

國民新聞社一日巴黎電 英法兩國要人今日在此繼續舉行重要會議、法國外部發言人向美聯社記者稱、此次歐洲危機、如發生戰事、則法國將什九助英、法總理兼外長賴伐爾今日與英國大使克拉克會晤之後、英國皇儲即在英國大使館邀賴伐爾及法國軍界要人午宴、今日之談話、此間人士皆視爲非常重要、因英法二國方互相要求保證、據悉雙方曾談及國聯表決對意實施制裁之後、英國在地中海地位問題、最重要者爲法國之態度、蓋實施制裁之後、意國或將獨指英國爲故意挑釁、而要求法國助意反英也、英國要求法國表示、英意兩國如在地中海發生衝突、法國取何態度、法內閣已定於星期五開會討論、

路透社二日巴黎電 法內閣於星期五日午後集議、同時據報紙評論、英國所向法國探詢如意艦突然攻擊地中海之英艦隊法國將取何態度一節、法政府究將如何答覆、今未能逆料、辯論表示意見、法政府之覆文決不致豫作定見、又稱法國今可絕對自由答告英國、法政府無干涉阿案之志、蓋吾人深信法國一方面尊重國聯之原則、一方面不應對於目前之案件參與制裁也云、協和報之言論、甚至更形堅決、謂故意犧牲意國之友誼而加入法國無所得失之冒險企圖、不獲英國之絲毫報酬、實屬大愚云、

德向奧提議 締不侵條約 並參加德波匈聯盟 匈揆游德與此有關

路透社二日維也納電 據今日可靠方面之消息、德元首希特勒已訓令駐奧德大使巴本、向奧政府提議締結五年互不侵犯條約、據聞如奧國願與德國締結此約則德政府予以下述之讓步(一)停止德奧境內反對奧政府之宣傳、並解散德境內之奧人軍隊、(二)德國多購奧貨、(三)取消馬克千枚之封鎖、德政府同時要求奧政府、(一)停止仇德之態度、並參加德波匈間之聯盟、(二)停止奧內對國社黨員而施之嚴峻警政法、(三)逐漸釋放被羈于拘留所中之國社黨員、及與聞上述計劃已得匈總理貢波士、奧副總理許希尼格之同意、按貢氏最近來游柏林、與此事有密切關係、惟奧副總理兼內衛團領袖史泰漢堡對此提議反對頗烈、蓋彼之勢力將因此約而受打擊也、駐奧德使巴本刻在德國參加興登堡總統之葬禮、大約在返維也納後、即將與奧外長磋商一切、

路透社二日柏林電 此間官場謂德國向奧政府要求締結互不侵犯條約一說、全無根據、

哈瓦斯社一日柏林電 匈牙利總理貢博斯來德聘問畢、本日午後一時十五分、乘飛機返匈京、由普魯士總理戈林之親信隨機護送、臨行時外長午拉脫、外交部官暨匈使館人員均往機場送行、

法國戰後 第一艘戰艦下水 二萬六千餘噸

路透社二日白萊斯特電 法國戰後所築之第一艘戰艦鄧扣克號、排水量二六五〇〇噸、將於今日下水、此艦乃法國在造艦中答覆德國袖珍戰艦之最後一語、此艦速度爲二八三〇海哩、艦上裝置十三吋二炮八尊、又五吋半炮十六尊、六吋炮八尊、而德國袖珍戰艦則僅裝十一吋炮六尊、此艦並有防禦潛艇與天空襲擊之特別設備、並且載有高力水上飛機四架、附有使飛機升入天空之發射器兩具、

美參議員 卜普返紐約 談美不宜孤立

國民新聞社一日紐約電 數星期來漫游歐洲、在倫敦巴黎與英法政府當局會晤之美參議員卜普今日已返抵此間、卜氏謂彼信意阿爭端當不致引起歐洲大戰云、

哈瓦斯社一日紐約電 埃達霍州民主參議員卜普前以私人名義赴英國視察歐洲時局、頃已事畢返美、今日抵此、在郵船伏倫達姆號輪次發表談話、謂「萬一戰事爆發、我國就合理之態度、則宜與他國合作、拒絕對意輸出商貨、至於嚴守中立政策、余雖始終贊成、但若謂美國可以孤立於世界其他部分之外、此實係笑談」、

英倫銀價 遠期略增漲

路透社一日倫敦電 今日此間大條銀價近期未動、遠期略漲、近期仍爲二十九便士三七五、與昨價同、遠期價格爲二十九便士四三七五、今日午後二時倫敦對紐約匯價如下、英金一鎊合美金四元八角九分八七五、美金一元合英金四十八便士七七八、

修改新印花稅法稅率表 立院財委會定下週開始審查
商委會今審議商標法新草案

中央社二日南京電 財部已將修改新印花稅法中稅率表意見、函達立法院財委會、定下週開始審查、又修正商標法案、該院商法經濟兩委會定三日聯席審查、實部、各省市商會、及駐華英大使所陳意見、均將提會討論、

本報二日南京電 立法院商法委員會、定三日審議商標法新草案、內容主張商標包括讀音在內、並規定外國商標未在中國行使者、不得據以爲優先權之藉口、

三路聯運通車期滿

中央社二日北平電 北甯津浦膠濟三路、前議定辦理平青聯運大通車、自本年四月一日起至九月三十日止、試行半年、現已屆滿、自十月一日起、停止售票、據路息、該項通車業務、尙稱發達、現決續辦、三路商妥辦法後、照常開行、

川省府縣訓所考試

中央社二日成都電 省府調現任縣長及科長一百餘人、入縣訓所受訓、二日晨在省舉行入所考試、劉湘親臨場點名主考、

馬寅初對 救濟工商業意見

中央社二日南京電 滬市商會設立工商業復興委員會研究救濟工商業恐慌辦法、救經對策、以陳小蝶主張發行公司債引換金融公債、及該會主張以承兌匯票、代替押款放款兩點、最引人注意、中央社記者二日訪馬寅初、即詢意見、據談以公司債引換金融公債辦法、窒礙甚多、依公司法規定、公司債不能超過其實際資本、如向政府掉金融公債、以爲活動資金、則政府將爲公司之債權人、人民將不願與之發生投資及貿易關係、因恐公司破產、政府債務必得清償優先權、人民利益受損、其次如公司宣告停業、而處於破產劣境、政府財政將受莫大犧牲、再者金融公債爲全體國民担任還本付息之公債、政府應用之於救濟全體國民、不應用之於救濟某個人之工商業、故此項辦法、恐難採行、至以承兌匯票代替押款放款辦法、尙佳、惜現屆不景氣時期、爲時已晚、恐難爲當局採用、因商家銀行、購買或貼現該項匯票後、一旦自身需要資金、勢必向中央中國交通三行用賣出或再貼現方式、以取得資金之通融、然中交三行鑒於目前市場不景氣、恐不願接受此種有危險性之重貼現、且三行並非銀行之銀行、恐亦無力經營、

日善鄰會在 察綏蒙遍設支會

本報二日北平電 日公爵一條領導之善鄰會、前在察省阿巴嘎設支會、並附設學校收蒙生、施行對蒙文化工作、現悉該會最近將在綏境內蒙各地設支會、已開始籌備、

中央社二日北平電 日爲開發華北及內蒙各地產業、特由南滿株式會社、根據調査報告、作成具體方案、並在津設司務所、察綏兩省各置調査機關、專司收集產業情報及調査經濟資料工作、此外多倫亦設一分機關、派渡邊前往籌備、均歸津事務所管轄、

灤保安總隊長 李海天奉令眞除

中央社二日天津電 駐灤縣第三保安總隊代隊長李海天、頃奉省令正式眞除、總隊副兼騎兵隊長劉樂三及秘書長張維相、均奉令免職、騎兵大隊激消、歸第四大隊節制、

本報二日北平電 保安三總隊叛警、經二總隊張硯田部追擊、截獲過半、即將肅清、

民國學院 房租案暫告解決

本報二日北平電 民國學院房租問題、市府及該院董事長張繼分頭交涉結果、仍由該院與老醇王府訂續租契約、按月付現並按月償舊欠四百元、糾紛暫告一段落、

宋哲元昨日到津 蕭振瀛偕高橋等亦來

本報二日天津電 宋哲元二日乘汽車由平來津、料理公私事務、所部念九軍趙登禹師將開至津郊駐防、該師已派員與津沽保安司令部接洽、

本報二日天津電 宋哲元二日下午乘汽車赴津、拜會津各領事及駐津武官、日內返平、雙十節後赴張垣檢軍、

本報二日北平電 蕭振瀛、高橋、松井、二日同車赴津、晤酒井、有所懇談、

陶尙銘昨謁汪院長

本報二日南京電 陶尙銘二日晨謁汪院長、對華北情形有所陳述、約三刻鐘辭出、聞陶應袁良邀、日內即赴平、

林汪將來滬 參加全運會開幕典禮 鄂選手昨晚出發 京選手七日誓師

中央社二日南京電 雙十節全運會開幕、除大會會長王世杰決往主持外、名譽會長林主席、名譽副會長汪院長、均將前往參加、

中央社二日南京電 褚民誼以全運會期近、定三日晚赴滬、先行檢閱滬市小學生太極操總練習、

本報二日漢口電 鄂全運選手五十八人、二日在省府宣誓、張羣親授旗、由陳寶球代表接受、當晚乘江新輪赴滬、

中央社二日南京電 京全運選手定七日晨在市府誓師、八日早車赴滬、京中央新民新京朝報中國等五報、二日晚特在中央飯店設宴歡送、由程滄波致歡送詞、女籃球隊長陳清答詞、總領隊陳劍如致詞、八時許歡散、

中央社二日歸化電 綏參加全運會男女選手十五人、由總領隊吳桐率領、一日離綏赴滬、

日文化課長林安赴津

中央社二日北平電 日外務省文化部課長林安、二日赴津考察、日內即轉濟青一行、然後再赴滬南、下月中回國、向外務省報告考察經過、

邵漢元擬工振計畫

中央社二日徐州電 邵專員與省建廳技正俞漱芳、聯名草定工振計劃、一、疏浚不老河鹽河、二、修補蘇北大堤、三、修補不老河兩岸大堤、四、建藺家壩活動木滾閘、共需工程費三百萬元、二日呈省核示、

鄂水災區稅收損失

本報二日漢口電 鄂水災區域、省縣稅收均損失、省稅損失二百六十餘萬、縣稅損失百十餘萬元、

湘旅京救災會 請撥鉅欵救濟湘災

中央社二日南京電 湘旅京水災救濟會二日下午開理事會、到王祺等十餘人、當決議、(一)推王祺等謁許世英、請速撥鉅款、救濟湘災、(二)推仇鰲等爲代表、請求政院財部、即行分撥捐薪振災、(三)湘省府徵三成產銷稅、借徵田賦、增加附捐、即分電請停止施行、

贛定工賑辦法三項

中央社二日南京電 贛省以工代賑辦法三項、(一)修堤、(二)開塘、(三)築路、征集災民、按工給資、又飭保安團隊協助、

閩南被災損失統計

中央社二日福州電 賑委會統計閩南各縣風災、水災損失共二四二六三八九一元、仰光振米、財部已准免稅、

第四批賑欵支配竣

本報二日南京電 許世英來京支配第四批振款已竣、計六萬五千元、計鄂魯各一萬五千、蘇一萬、湘五千、贛豫閩粵各四千、皖冀各二千、三日可匯出、又華僑捐款四萬餘元及首都救災會二萬五千元、即將分配、海軍部捐振衣七千餘件、決以振魯、許定三日下午搭車返滬、

楊秀瓊六日晉京 表演游泳募賑

中央社二日南京電 楊秀瓊電京、定六日來京、表演游泳募捐助賑、賑災會將派戴策赴滬歡迎、

汽車撞斃嘉定農民

(嘉定通訊)上月三十日上午十時許、福建人林炯東、自無錫經錫滬路回上海、至本縣外岡鎮東滄涇橋地方、有該地附近印家宅農民羅阿六、在路中行走、林按號警告、羅以耳聾不及讓避、被撞礙傷頭部、倒地不省人事、林本爲醫師、即下車爲之洗紮並注射強心針、旋又請嘉定醫院醫師耿石亭前往救治、卒歸無效、延至一日晨一時斃命、後經人調解、由林予以撫卹銀二百五十元、家屬棺殮了事、

小言

發展技術的正當途徑

翊

一個人，因爲某種技術經過長時期的刻苦練習，達到了超越常人的成功；於是，社會便不約而同地對那人表示崇拜了。

在這裏，我們可以認識努力是成功之原，所以被崇拜者和崇拜者必得踏上如下的兩個正當途徑：一是被崇拜者絕對不可抱志得意滿的驕態；只有永久持續地在技術方面下工夫，纔能永久保持那社會所給予的榮譽。二是崇拜者的崇拜，絕對不可越出技術的範圍，只有用心在誘掖獎勵技術方面的進步，纔能使那被崇拜者竿頭日上，獲得最大之成功。

人造自來血

市上補劑充斥、類類多標新炫異、誇大其辭、殊鮮實效、故富於經驗者始終信服人造自來血、蓋本品係依據生理實驗之科學製劑、功效正確、無寒熱燥滯諸弊、服過者類能道之、洵補虛之妙劑、療損之良方也、

五洲藥房發行 各處藥房均售

衛戍條例與衛戍勤務令

國民政府九月三十日命令公布衛戍條例及衛戍勤務令、原文如次、

衛戍條例

第一條、凡軍隊對於駐紮地均應遵照本條例之所定、服行衛戍勤務、擔任該地警備、維持軍紀風紀、地方秩序、並保護中外居民暨國有建築物、第二條、衛戍司令官在首都及重要地方、由軍事委員會呈請國民政府指定所在地之軍隊高級指揮官任之、其他各地（或要塞所在地）則以其駐紮部隊之高級長官（或要塞司令官）任之、第三條、衛戍勤務執行之區域、由衛戍司令官擬定後、呈報軍政部會同參謀本部核准、轉報軍事委員會備查、首都及重要地方之衛戍區域、由軍政部擬呈軍事委員會核定之、第四條、凡部隊長或要塞司令官爲衛戍司令官時、均不另組織司令部、但另有規定者、不在此例、第五條、衛戍司令官除指揮其所屬部隊外、依衛戍勤務上之須要、得將衛戍區域內陸海空軍、水陸警察、及與軍事有關係之機關一部或全部、擬具勤務分配方案、呈請軍政部、參謀本部、及軍事委員會分令遵辦、由衛戍司令官指揮之、在急要時得直接分配並指揮之、但須即時呈報軍事委員會及軍政部、參謀本部、暨該管長官、第六條、凡軍隊、艦艇航空機通過、或暫留某衛戍地區時、均須將其目的地、發着地、及駐留時期、預先通告衛戍司令官、第七條、駐在衛戍區內之軍隊、艦艇、水陸警察、及與軍事有關之各機關、均須遵守各項衛戍規則、並將有關關於衛戍情報、隨時通報衛戍司令官、第八條、駐在衛戍地之部隊、雖不屬於衛戍司令官之管轄、若衛戍司令官認爲警備上之必要、對於該部隊請求援助時、該部隊長如無特殊理由、均須應其請求、由衛戍司令官與該部隊長、即時分別報告軍事委員會、與軍政部、參謀本部、及該管長官、第九條、衛戍地區內如遇戰事、災害、及非常事變時、衛戍司令官得呈請軍事委員會與軍政部、參謀本部宣佈戒嚴、或指撥部隊、以供調遣、倘事機急迫、不及呈請時、得逕調附近部隊、相機處置、但須即時呈報軍事委員會與軍政部、參謀本部、並通報各部隊隸屬長官、前項戒嚴情事終止時、衛戍司令官應即呈請軍事委員會及軍政部、參謀本部宣告解嚴、第十條、衛戍司令官對於衛戍地區內之治安、與地方官協議辦理、斟酌情形妥慎處置、第十一條、衛戍司令官對於衛戍地區內國有諸建築物、以及重要衙署等、平時與非常時期之保護方法、應預爲規定、隨時實施、第十二條、衛戍司令官除衛戍地發生重大情形、應隨時呈報軍政部參謀本部及軍事委員會外、每月關於平時衛戍勤務執行之概況、應彙報備查、第十三條、本條例自公布日起施行、

衛戍勤務令

第一章、總則、第一、凡軍隊依衛戍條例之所定、而須服行衛戍勤務者、其勤務依照本令行之、第二章、衛戍司令官之職責依照衛戍條例第一條之所定、應任衛戍司令官之人員、及其組織、依衛戍條例第二條及第四條之所定、衛戍司令官應執行衛戍勤務之區域、依衛戍條例第三條之所定、第三、衛戍司令官、關於衛戍勤務應規定之事項如左、一、按衛戍區域之形勢、及行警備之程度與現有兵力之多寡、適應宜劃定衛戍勤務區、冠以名稱、（用方促成數字或用地名）、二、適應各區之情形、分配應須担任之部隊、必要時並指定其指揮官、三、規定各區內時應警戒之處所及其兵力與設備、四、按各區內交通網之情形、對於其主要交通線規定監視守備之程度、對於必要方面衛戍巡查派遣之規定、六、各區間彼此連繫上應有之處置、七、衛戍地區內發生非常事變時之緊急處置及維持治安之方法、第四、衛戍司令官規定衛戍地區內之警備計劃、連同前條各項分別調製圖表、令發各區衛戍部隊遵行、並呈報軍事委員會及軍政部參謀本部備查、並通報有關係之機關、第五、衛戍司令官當衛戍地域發生事變、情形嚴重、直屬部隊不敷分佈、須分任勤務於衛戍地內之其他軍警之一部或全部時、應依衛戍條例第五條辦理、幷得向各部隊機關徵集其情報、第六、衛戍勤務中有關於地方官署者、得擇要通報、第七、衛戍司令官如係隸屬於高級長官者、在特殊情形使用兵力、或使用以後、並其他各事、除呈報軍事委員會軍政部參謀本部外、並報告該管高級長官、第八、軍港要港或海軍部隊所在地之衛戍司令官、關於職務之執行有關聯於海軍者、應與海軍官署協議之、第三章、衛戍部隊及其勤務、第一節、通則、第九、凡衛戍司令官之所屬、及依衛戍條例第五條之規定、令歸衛戍司令官暫行指揮之部隊、均爲衛戍部隊、第十、衛戍部隊除依軍隊內務之所定、設置風紀衛兵及施行巡察勤務外、並受衛戍司令官之命令、服行左列之衛戍勤務、（甲）衛戍衛兵之設置、（乙）衛戍巡察之派遣、（丙）其他衛戍司令官關於衛戍勤務上所命之事項、第十一、服衛戍勤務者、非左列之時機、不得使用兵器、（一）受暴行因自衛而不得已者、（二）有聚衆暴動非用兵器不得鎮壓時、（三）爲防衛人民土地及上其他物件、非用兵器無他手段時、服衛戍勤務者、依首次所定使用兵器後、應即報告各該區衛戍部隊長官、報於衛戍司令官、衛戍司令官認爲情形重大者、則轉報於該管高級官長暨軍事委員會軍政部參謀本部、第十二、服衛戍勤務、對於左列各項人員得逮捕之、一、犯暴行罪者、二、傷人放火者、三、逃亡罪犯未經拿獲者、四、聚衆滋事者、五、犯強盜或竊盜行爲者、六、雖非軍人而爲憲兵或警察請求援助之犯罪者、七、士兵於早晚點名後、無外出證或公出證而在營外者、服衛戍勤務者施行前項逮捕、以不妨任務爲限、但無論何時、衛兵司令及衛兵之半數不得離開衛兵所、又凡被逮捕者、無論爲軍人軍屬或平民、須立即申敘理由、分別解交憲兵警察局所、或其所屬之部隊、第十三、衛戍部隊之各級長官、隨時監察其部下所服衛戍勤務之狀態、如發現必要事項、須報告於各該區衛戍部隊長官、第二節、衛戍衛兵、第十四、衛戍部隊除依軍隊內務規則設置風紀衛兵外、其依衛戍司令官之命令、而特行設置之衛兵、稱爲衛戍衛兵、第十五、衛戍衛兵須冠以守衛處所之名稱、（稱爲某官署衛戍衛兵、）第十六、衛戍衛兵之服務時間、通常爲二十四小時、每（哨所用兵卒三名輪充單哨、每一小時交代、但衛戍司令官或該區衛戍部隊長官認爲必要時、得增加兵數及哨所、又可改用複哨、或軍事哨、第十七、衛戍司令官或各區衛戍部隊長官派遣衛戍衛兵於遠離衛戍地外之彈藥庫火藥庫官署等時、或於警備上認爲必要時、得使此項衛戍衛兵於若干日間或必要期間連續服務、第十八、衛戍衛兵關於衛兵之勤務、除本勤務令所定及衛戍司令或各區長官所授特別守則外、其他均照軍隊內務規則陸軍禮節條例及陣中要務令對有風紀衛兵及前哨等之所定、第十九、衛戍衛兵之衛兵司令、遇火災及非常事變時、若屬至急者、須速作適當之處置、一面即時報告各該區衛戍部隊長官、一面逕報於衛戍司令官、其他服務中所發生之尋常事件、應逐日記入報告表內、經由各該區衛戍部隊長官報告之、第二十、衛戍衛兵之衛兵司令、在數日間連續服務時、對於衛兵以不妨害勤務爲限、施行教練、（未完）

劉文輝在蓉談西康現狀（續）

趙爾豐等經營西康之得失

改流未能澈底

西康土司之純良者、固能審查趨勢、請求改流、以冀獲得政府之優待、其頑梗者則負嵎自固、奴使其民、且與不肯之喇嘛或好亂之野番勾結、以還其故態、雖在趙氏聲威之下、不敢有所動作、且佯爲恭順、以冀得其歡心、而陰固其權勢、趙氏亦以爲咸莫予違也、而優容之、以致本源未清、政令雖能行於一時、其後繼趙氏而經邊者、聲威力咸不逮趙氏、益爲姑息苟安計、故雖近於內地之諸土司、已始終服從無異、而較遠之區則難治矣、此趙氏之成績所以未達於圓滿者二也、

駐藏大臣牽制

趙爾豐經邊時代、駐藏大臣爲聯豫、聯豫清庭之宗室也、彼以清庭銳意經營西藏、而希冀固位、故於趙氏方膺駐藏大臣之命、卽嗾使藏人反、並陰函北京之宗室大臣阻撓之、以致趙氏迫而辭去此職、專任邊務大臣、聯豫不僅謀固其位而已、又務爲擅權爭地之計、如波密之平、以鳳山顧占文等之力爲多、聯豫則派羅長綺協攻而分其功、波密之境、東聯八宿桑昂雜擒、西接工布、爲康西之奧區、阿薩密之屏障、在國防上及開發上、均宜歸於西康、即工布亦宜劃歸西康、然後康藏均得安全、乃聯豫必爭爲已轄、而又不能銳意經營之、且也鍾穎與長椅闘之嫌隙、由此而起、聯豫於二人之間、不能持平、以致拉薩之川軍、統率分歧、卒釀成拉薩事變、使川軍失其鎮壓抵禦之力、而被迫繳械、由印度運回、西藏之兵力既失、西康西境又空虛無特、故各地驅漢之幟一舉、而西康之大部分逐歸淪陷、匪特國防要區從此無由顧及、卽西康東境亦時時堪虞、此趙氏經邊之苦心、所以未克完全實現者三也、

趙氏離康之後

趙氏離康、後代之者、爲傳松秋、尙能保持趙氏之餘威善政、乃因回師內間、至雅州而瓦解、邊事遂不堪問、自此以後之經邊者、在民國元年則有尹昌衡、在民國二年則有張煦、在民國三年則有劉銳恆、在民國四年則有殷承獻、民國五年以還至民十三年、則爲陳遐齡、民國十三年以後至民國十六年、則爲劉成勛、十六年以還以至現在、均爲本人、考其得失、則尹氏以經略使頭銜、增率新兵入康、以共擒殺趙氏之聲威、承國民與政府注意西陲之銳氣、彙得滇省之聲援、川省之全力相助、遂將金沙江以東各縣之叛亂、先後平定、更逾江而西、直抵昌都以外之類烏齊地面、而中英藏之交涉、適於是時復起英國挾康藏問題以爲承認民國之條件、袁氏當國、味於情勢、率爾電阻尹氏停止進兵、竟於西姆拉會議、以不甚明悉康藏情勢之人爲全權代表、卒構成此後康藏間種種問題之癥結、是爲經邊棘手之起點、張煦繼任爲鎮守使、保持殘局、設施未遑、無所表現、劉銳恆繼之、更疏庸不任事、殷承獻之入康也、既以南軍爲北庭所忌、更以演人而與川軍漸疎、其未克而爲、亦勢所使然、熊克武彼命爲鎮守而未就、以陳遐齡代之、陳氏更進而謀實授、其與熊氏間之齟齬、由此而起、彙以陳傾於北、熊屬於南、而彼此間之歧異益甚、故熊主川政、而陳氏卒不能與之聯絡、以銳意經營西康、且也陳氏於邊軍爲從進、其地位與老邊軍統領彭日昇相較、雖高於其上、而所受之勳位、則在其下、彭氏既不能無所介滯、而陳氏亦遇事扼之、類烏齊之釁端既起、彭氏請餉請撥、陳氏皆置不應、而彭戍邊既久、亦傲然以能守自翊、設防不周、用兵不顧退路、昌都一敗、全軍瓦解、而邊區遂失陷至十一縣之多、是爲邊事失敗之最高點、是時川省防區制興、各自爲政、不復顧及康事、陳氏擁兵邊區、地既瘠貧、而其人之欲望又高、因北庭指定之協款不足以滿其懷、據嘉定、遠窺雅州、出兵成都、作戰於川、省防區制之興、不以之爲禦外之具、而以之見於內爭、不問邊事、痛哉、資邊省之廣、不能安心進行其事業、邊無防治、其人被迫之甚、復有向內窺據之念、有此見、能久於邊事、以著成效者、未念如被爭、嗣是以後、擁經邊之名位、以僅留少、數飢疲殘弱之軍於邊地、而難復、困展之人、統率之、宜乎邊之一失而莫而、邊政之益窳而不理也、劉成勛以西康屯墾使之名義、繼陳遐齡之後、亦未有施展、而且與邊軍之隔閡如故、適中央注意西陲、以川康邊防總指揮之名義屬之本人、至今日而有建省之籌備、前途益爲艱鉅也、（完）

蘇禁烟會工作綱領

鎮江通訊、江蘇省禁烟委員會制定本會工作綱領如下、第一條、本會依本會組織規程第七條規定之本會職訂定如下、甲、烟公務員流弊監察事項、一、監察各級禁烟機關主管人員違或失職情事、二、監察各級禁烟機關所行禁烟辦法、有無違反及本省禁烟旨或有礙禁政推行、督促、本省禁烟政實施督促事項、一、禁政內、二、禁行政機關奉行法令、推行、督促本省、促本省戒烟機關之工作、禁烟機關於政、稽核事項、一、稽核本省禁烟經費之收支、二、稽核本省各級禁烟機關之工作報告、三、稽核本省戒烟機關人數及吸烟售烟數量、丁、關於禁政宣傳事項、一、計劃推動、關於運用行政力量宣傳禁烟禁毒事項、二、計劃推動、關於運用教育力量宣傳禁烟禁毒事項、三、計劃推動、關於運用社會力量宣傳禁烟禁毒事項、戊、關於禁政各種調查事項、一、視察及調查本省各縣禁烟禁毒情形、二、本會對於禁烟禁毒實際情形應博採周諸、設法取得各地翔實之報告、己、關於禁政得失建議事項、一、研究建議有效禁烟辦法、二、建議禁烟行政機關改善禁烟發生之弊資、三、設計關於禁烟行政機關諮詢事項、第二條、本會對於本省各級禁烟公務員違法失職情事應予檢舉、第三條、本會對於本省各級禁烟主管人員工作成績之優劣、得商請省政府獎懲之、第四條、本綱領之實施辦法另訂之、第五條、本綱領得由本會委員會議隨時修改之、第六條、本綱領經江蘇省禁烟委員會通過施行、並函請江蘇省政府備案、

美麗

華成烟公司出品

皖北苦旱聲中 定遠有土匪蠢動

人民盼大軍往剿

蚌埠通信、今年皖北苦旱、定遠秋禾失收、災情之重、不亞水區、飢民紛紛入夥、勢漸形猖獗、最近壽縣邊境復罹匪患、定境之三四兩區、匪氛尤熾、如左家店一帶、被刦一空、孔廣勛被洗刦、孔昭坤小羅成陳三疤子王烟鬼子等、復嘯聚匪徒二百餘人、初在定遠合肥交界之大李集一帶滋擾、近復盤踞於張莊子馬虎店等處、綁架年輕婦女、法寺、襲封聯保辦事處、經該地壯丁隊堵剿、匪有進襲爐橋滿疃圩之企圖、而定遠南鄉無力進剿、匪益橫行無忌、地方團之、有謝某及鄉八斗嶺、東鄉池河等處、境四鄉、及宋宏海等股、每就地騷擾、四起、火光燭天、無處無匪、值夜間槍聲遷、大多投宿郊野、居民惶惶、一夕數驚、股匪多係由滁縣全椒一帶竄至、人頃正盼望大軍往剿、以避匪鋒、各互定、

鄂省修復民堤需款九百餘萬

查勘工程委員派定

漢訊、省水災救濟會、爲積極實施各縣工振、修復民堤、業經召集各關係機關開會、籌商進行、據聞此次修復各縣民堤經費、全部工款約需九百餘萬元、如售施以工代振、撥款補助各縣、修復潰口、亦需工振三四百萬元、現省政府業已迭電懇請中央迅予撥發工振款項、以便及時興工、關於查勘災民有堤垸工程標準、刻經各機關會同擬定、由省政府令飭民建兩廳、江漢工程局、水災會、遴派技術人員、行政人員、分赴各縣實地測勘、所有測勘委員、省府昨已全部發表、並通令各縣遵照、茲分誌水災會訓令、委員名單、工程標準如下、

▲訓令縣委、（一）令各委員云、查本年鄂省被水成災、各縣堤垸多告潰決、自應分別查勘、以憑及時修復、除分行外、合行檢發查勘民堤垸工程標準、令仰該員迅即前往指定縣份、會同省政府所派委員、勘提工程人員、詳細勘報、以憑核辦、此令、（二）令各縣長云、茲經本會委派委員、會同省政府所派勘堤工程人員、詳細勘報、以憑核辦、並除分行外、合行令仰該縣長知照、並切實協助爲要、此令、

▲委員名單、計黃梅、廣濟、沈濟清、盧式谷、喻黃岡、錫綏、嘉魚、郭旭、高鴻軒、應城、孝感、漢口、魏岳藩、彭亞杰、張廉、張馭宸、漢川、雲夢、黃陂、余傳周、吳松喬、張履泰、天門、光、宋子明、姚芝英、朱有佑、王嗣昌、潛江、都、松滋、石首、江陵、公安、監利、瞿道宗、鍾祥、宜昌、李書所、陳鐵塵、王介塵、京山、張有輝、鄖實、鄧志端、包耀鼎、潘康國、雷夢蘇、襄陽、宜城、荊門、光化、趙之、

▲查勘標準、（甲）查勘民有堤垸工程標準、一、幹堤、二、與幹堤有關之民堤、（一）緊連幹堤者、（二）在幹堤內具有隔堤功用者、（三）關係一縣之大部份田畝、或一縣以上之重要民堤、三、依城爲堤之城垣、（乙）估計工程、分爲下列兩點、（一）恢復原狀工程、（二）將來加高培厚工程、（一）幹堤高厚、應估計兩種方數、一種以比洪水位高一公尺半、一種以比最高洪水位高二市尺爲標準、並同時展平內外坡、爲標準估計、僅展平內坡估計、以憑將來儘款項之多少定標準之高低、（二）幹堤內幹堤外之垸堤有之民堤、應照幹堤內具有隔堤功用低一公尺估計其高度、（丙）派員辦法、由省政府派工程人員十八人、分別查勘有堤被災縣份三十六縣、由水災救濟總會派員會同查勘、

皖省府勘察淮堤

即將實地測量

蚌埠通訊、淮流堤防、爲皖北鉅大工程之一、皖省府近爲調查淮堤狀況、待派查勘淮堤委員王瑞賡、由省來蚌、實地測勘、以資培修而備防汎、王抵蚌後、即函請鳳陽、靈璧兩縣政府、各派技術人員、會同查勘、一俟兩縣派員抵蚌、即開始測量、勘地點、先由懷遠縣起、沿淮河岸、東至洪澤湖、逐段測量、

錫振新紗廠出讓

（無錫通訊）西門外振新紗廠事件、前月經省黨部派委秉公處理、得告解決、所有工人存工及儲蓄津貼、昨由黨政商會督同廠方如數發放、工務職員之薪津、亦已由廠方逕交商會保管、俟調解人薛明劍君商定發放手續、日內即可告一段落、該廠經理蔣哲卿、久病未愈、對於廠務表示消極、故辭意堅決、茲有鄰近該廠之本色著名紗業巨子、因鑒振新紗布兩廠、設備完全、停工休業、殊屬可惜、況多數工人之失業、並近日紗市前途樂觀、已有投資接辦之議、日來已在滬積極進行、並得上海銀行之同意、不久即可成爲事實云、

嘉興縣府獎懲編組保甲人員

嘉興二日快訊、嘉興縣編組保甲甚鉅、現已告竣、惟編組成績、高低相懸、縣政府特定編組保甲人員獎懲辦法、分記功、嘉獎、申斥、記過、撤職六項、以第四區保甲編組員程萱庭、及北平鎮鎮長朱季丹、雙橋鎮長吳鶴鳴、梅湖鄉鄉長盛馨一、新塍鎮鎮長劉庭三、塘北鄉鄉長高戒三、秦石鄉鄉長周問寰、國界鄉鄉長王毓蘭、攔李鄉鄉長金彥博、壇塘鄉鄉長包冠華等十人、成績最優、各記功一次、其餘嘉獎者三十二人、申誡者六人、申斥者二人、記過者四人、撤職者六人、均於昨日發表公告云、

常熟警察動員捉狗

慈善家代野犬領照

（常熟通訊）此間縣公安局、一日起、派警冒雨捕捉野犬、是日共獲九頭、擊斃一頭、拘裝入大籠、暫置局內、二日天氣轉晴、城廂四分駐所、開始總動員、沿途搜捕、惟捕捉之野犬、是否用電刑處死、現時尚未決定辦法、公安局於八月念五日起、登記家犬、發給牌照、至九月底截止、共登記家犬五百餘頭、但其中多數係慈善家爲野犬代領牌照、以致項牌招之野犬、滿街皆是、

教育與體育

全運籌會規定 各場開放時間及規則
自五日起至八日止 供各單位選手練習

全運會開幕在卽、各地選手亦陸續來滬、大會場地設備股、特規定各運動場開放時間、供給選手練習、茲分誌如後、

各運動會開放時間

㊀田徑場自十月五日起至八日止、每日下午三時起至五時止、㊁游泳池、自十月五日起至八日止、每日下午三時起至五時止、㊂體育館籃球場、自十月五日起至八日止、每日上午七時四十分起至下午五時四十分止、但除每次練習時間爲四十分鐘、(各隊須先向場地股登記)㊃棒球壘球場、自十月七日起至九日止、每日下午三時止、㊄足球場自十月五日起至八日止、每日下午四時起、㊅網球及排球場、自十月五日起至八日止、每日上午自七時半起至下午五時半止、

體育館之練習規則

㊀各單位男女籃球隊欲到體育館練習球者、須先向場地股登記、㊁練習日期、自本月五日晨起至九日晚止、㊂在上列日期內、每單位練習次數以二次爲限、㊃每次練習時間爲四十分鐘、㊄各單位練習時、應各遵守規定時間、不得通融延長、

網排球場練習規則

㊀各單位男女網球及排球隊、如欲練習、應先向場地股登記、以便排定練習秩序、不致混亂、㊁練習日期、自十月五日起至八日止、每日上午七時半起至十二時止、下午一時起至五時半止、㊂在上列規定之練習日期及時間內、計排球每隊得練習四次、網球最多練習三次、㊃每次練習時間、規定爲一點半點、㊄各單位各球隊練習時、應各遵守規定之時刻、不得通融延長、以免妨礙下一單位之練習時間、

▼市籃球隊加緊練習

出席本屆全國運動會之上海市籃球代表隊、自選定陣鍾恩等後、陣線甚爲整齊、連日在申園籃球房埋頭苦練、異常勤奮、陳祥龍、邁念華、孫寶慶、尹貴仁、李宗武、王南珍、韓振元、許文奎等、均能準時到場、指導梁秀榮、管理胡宗藩、隨時從旁指點一切、聯絡工夫、甚見進步、聞日內擬約本埠西人各強隊作練習比賽、藉以砌磋球藝云、

▼桂游泳選手練習勤

廣西出席全運會之游泳男女選手蘇祖芳、梁顯明、雷秉昌、黃美莉、許振婉等十七人、連日在市游泳池練習甚勤、四百公尺、千五百公尺、成績異常優異、堪與港粵名手、一事長短、田賽選手黃瑞文、長絕成績不差、亦足與山西光頭、海上王猴、競爭一番也、

中西游泳對抗賽 華聯隊昨大勝西聯
▼結果十八對九分華聯表演精彩 ▼水球賽華聯隊亦以四對二獲勝 ▼美人魚楊秀瓊五十公尺超全國

市游泳池中西游泳大會第二幕港滬華聯與上海西聯之對抗游泳賽、於昨晚八時半舉行、節目十項、表演精彩、美人魚楊秀瓊五十公尺自由式、以三十六秒七造全國新紀錄、爲大會生色不少、昨賽結果、華聯隊以十八分對九分勝西聯、水球賽、華聯亦告勝利、昨因天時放晴、觀衆較前夜尤爲擁擠、盛況空前、探誌各情如次、

一男子競賽一

第一項五十公尺自由式、中西六人功夫比較優異、雖分軒輊、至四十公尺後、漸分先後、陳振興與勃力頓領導羣倫、最後五碼時、兩人均疾如飛矢、陳振興以一肩之差不幸失敗、百公尺俯泳、及百公尺仰泳、西聯隊全軍覆沒、華聯隊包辦兩項、連得十二分之多可貴之軍、港隊敏謙於仰泳中發揮其最優秀技能紹前許守強達四尺餘、百公尺自由式上場四週空氣、頓形緊張、陳振興先聲奪人、下水後果然不同凡響、十公尺以後、卽已超越司太克夫司基、極力追隨、終被陳先二尺到達終點、成績一分六秒七、與陳其松之全國紀錄、僅差十分之一秒、惜梁偉生昨以考試未到、否則當更有良好成績出現、最後一項二百公尺接力徐亨與潘奇同泳第一種、會河縕之下水、尚與活特同達終點、惜李羅敏出發失敗、終差司太克夫司基三公尺餘、最後陳振興力追勃力頓、終以出發太遲、以一臂之差失敗、昨日各項記分取三二一制、接力則爲三分對零分、總結果華聯得十八分、西聯僅九分、華聯勝、

一楊秀瓊破一全國紀錄一

女子節目、共祇兩項、惜西籍小姐均以事未至、祇華聯隊同室操戈、減少興趣不少、五十公尺自由式、美人魚芙名所播、威振四方乃姊秀珍遠非其敵、前晚埠際賽中曾以卅六秒八打破其本人保持之卅八秒一全國紀錄、昨更以卅六秒七再破前晚紀錄、四座掌聲不絕、五十公尺俯泳、臨時改爲二百公尺俯泳、僅區恩照一人下水、殊減興趣、區年僅三十但姿勢速度、均稱美妙、美人魚於男子百公尺仰泳後、一告技癢、自告奮勇、亦表演一回、雖未計時、但見其浪花少濺時、不捷踵已告終了、功夫究屬老練、

一花式跳水一

花式跳水一項、臨時改爲表演、參加者華聯隊有黃錫漢、許瑞瑞、西聯有亨勃、勃烈頓、勃能司等五人、每人各跳六種、此項表演、遇有特殊之優美姿勢時、均博得不少掌聲、

一滑稽表演一

追滑稽跳水上場、觀衆尤爲興奮、此項由蘭姆及勃能脫兩人表演、或作倒栽飛鳥、或如餓鷹、或如醉漢、或如泰山崩頹、連續達十餘分鐘、始告終結、兩人裝束、尤覺奇特、蘭姆鼻架鏡鏡、勃能脫身穿破袖、突梯滑稽、得未曾有、四座都爲之捧腹、歡聲如雷、會長吳市長、昨仍蒞池觀戰、對此項滑稽表演、亦頗感興趣云、

一水球大戰一
一華隊告捷一

壓軸戲水球開場、華聯集港滬之英銳、雖頑強如西人、亦爲之屈服、開始後滬隊屢取攻勢、西聯隊幾無還手之力、不久卽被右鋒陳子青、於十二碼處近射一球、首開紀錄、銀角重鳴、李羅敏得亨哥遠傳、邊線射去、又中鵠的、西聯連失兩球、銳氣大減、入後活特得球傳中、方擬一鼓而下、不料張榮先斜里穿出、一記遠射、又告中的、旋卽宣告休息、上半時華聯的三對零占勝、檸檬過後、劇戰開始、陳子青驍勇善戰、沿邊直上、又下一城、西聯咬緊牙關、誓死奮鬥、果然一聲號令、被勃烈頓攻下一球、最後三分鐘內、前線平靜、各無所獲、華聯隊勝算已操、不免大意、致被西聯掰列羅夫再進一球、下半時結果一對二、總結果四對二、華聯大勝、盛大之中西對抗游泳賽、遂於十一時許閉幕、雙方選手、各赴市長特備之茶會、盡歡而散、

▼各項成績表

㊀五十公尺自由式(男子)一、勃烈頓(西)二、陳振興(華)三潘開脫(西)念九秒十分一㊁一百公尺俯泳(男子)一、吳幹生(華)二、鍾壽均(華)三、簡而康(華)一分三一秒㊂五十公尺自由式(女子)一、楊秀瓊(華)二、楊秀珍(華)三、陳鳳卿(華)三六秒七(超全)㊃一百公尺仰泳(男子)一陳敏謙(華)二、許守强(華)三、周瑞琴(華)二分念六秒二㊄一百公尺自由式(男子)一、陳振興(華)二司太克夫司基(西)三、李羅敏(華)一分六秒七㊅二百公尺俯泳(女子)一、區恩照(華)㊆二百公尺四人接力一、西聯隊潘奇華特司太克夫司基勃烈頓一分五十七秒六二、華聯隊徐亨曾河縕李羅敏陳振興一分五十八秒六㊇水球陣線

華聯 曾河縕 徐亨 陳子青
守門周達雲 周瑞琴 李羅敏 張榮先

西聯 勃倫脫 華特 司太克夫司基
唐玲娓 阿勃特根 勃里拉 掰列羅夫

參加全運廣西游泳隊(王開攝)

出席全運會各單位起程
湖南國術選手今日抵滬 馬華選手後日亦可到達

本屆全國運動會開幕期近、各省市選手紛紛起程來滬、或已抵此、或正待出發、國光社記者探誌近情如下、

已到將到之各單位 此次全運各單位選手除上海本市外、已抵此間者、有香港游泳選手十一人、由楊柱南率領、於上月念七日到達、廣西全部選手七十一人、由陸起華率領、九月卅日到此、四川全部選手十八人、由劉愼旃率領、於本月一日抵滬、今日可抵埠者、有湖南國術選手三十餘人、由竺永華率領、此外香港足球選手、暨由胡文虎率領之馬華全體選手一五〇人、二日內亦可到滬、

十二單位先後起程 至於其他各地選手、大半於日內起程、計貴州選手由楊曉齋率領、九月念九日起程、福建由吳德懋率領、十月五日起程、山東由楊展雲率領、十月五日起程、河北由趙文藻率領、十月六日起程、浙江由祝家聲率領、十月七日起程、安徽由羅良儔率領、十月初起程、山西由張復之率領、十月七日起程、江蘇由張東屏率領、於十月七日前到、湖北由劉昌合率領、十月二日起程、青島由宋君復率領、九月念八日起程、綏遠由吳曉成率領、十月五日起程、北平由李洲率領、十月六日起程云、

港足球代表明日可抵滬
由教練黃義和君率領 星期日在申園戰西捕

港全運足球隊一行十五人、除隊長李惠堂已先期來滬外、其餘十四人、及游泳隊員三人由教練黃義和率領、於一日由港搭芝沙丹尼輪來滬、茲據確訊、該輪如遇順潮於明日傍晚卽可抵滬、否則須於午夜到達、並據港領隊葉觀棪對國光社記者談、本屆港足球代表隊、除後衛線稍弱外、前鋒線頗爲堅強、中鋒黃永康未能來滬、已易以何家强、實力悸李惠堂現請假已邀准、爲港方効勞、球全臻雄厚、全隊到滬後、並擬約滬上各勁旅作友誼賽、以資切磋、現接洽就緒者已有西聯及法商兩隊、餘正在繼續洽商中、至與西聯賽日期已定本星期日下午三時、在申園舉行、全隊名單爲包家平、華織、(以上守門)俞慶元、梁寶、(以上後衛)楊木演、李國威、黃美順、梁榮昌、(以上中衛)李碩友、卓石金、李惠堂、何家强、鄭季良、黎兆榮、曹桂成、(以上鋒)此次同輪來滬者尚有港游泳選手女隊員陳玉輝、男隊員陳振南、陳福星、及教練黃義和等四人云、

協體會消息、本星期日香港西捕之賽、裁判員陳吉祥、巡邊員唐仲光、胡宗藩、

足球戰訊

川省足球隊今與光華友誼賽
▼下星期一在中園戰優遊

四川省參加全運會選手六十七人、自前日下午一時由總領隊劉愼旃率領、已多數抵滬、當卽赴大會報到、詳情已誌昨報、茲悉本市光華足球隊爲與川選手互相砥勵起見、特約定今日下午三時在光華球場作友誼比賽、又下星期一下午三時應優遊隊之約、在中園作足球友誼比賽裁判員呂葛棣云、

太極操後日總預演
▼下午三時在市中心區田徑場 ▼教局指定七處集合派車接送

本市教育局昨訓令、參加全運會表演太極操各小學云、查全國運動會開幕時、由本市市私立小學兒童三千人、表演太極操、是項表演練習、已於上週分區集合、舉行表演、茲爲表演時整齊起見、定於十月五日下午三時起、在市中心區田徑場舉行總集合預演、仍由褚民誼先生到場指揮、各校兒童到場參加表演、業經本局分函第六屆全國運動籌備委員會、及上海市政府協助六屆全運大會籌備處臨時辦事處、於五日下午一時起派車接送、除分令外、合亟檢發派車接送地點及校名清單、仰卽遵照指定地點集合、待車運送爲要、此令、附派車接送地點及校名如下、(甲)滬南方斜路市立第一公共體育場、十九校、共一千六百人、萬竹、養正、尚文、西城、務本、時化、比德、敬業、通惠、農壇、南薰、東明、明倫、江境、梅溪、崇正、會基、巽興、德光、(乙)育才小學操場、公平路底臨平路、(五校)共四百人、育才、其美、海山、澄衷、甯波二小、(丙)和安小學操場、新閘路北成都路、(四校)共四百五十人、和安、民智、同善、上海小學、(丁)樹基小學、天后宮橋、(四校)共一百五十人、樹基、育德、飛虹、培本、(戊)廣東小學、寶山路寶源路、(一校)二百五十人、(己)虹江小學操場、江灣(二校)一百人、虹江、中山、(庚)滬西虹路小學、五十人、在徐家匯虹橋路、以上三十六校共計三千人、

本市中教聯將舉行四屆全體會員大會
▲本月六日下午一時 ▲會場假市立民教館

上海市中等學校教職員聯合會、昨發出通告本市各中學云、本會定於本月六日下午一時、假西門文廟內市立民衆教育館禮堂、舉行第四屆全體會員大會、並於卽日起至五日上午十二時止、舉行新舊會員登記、凡本市現任中等學校教職員、均可到會領取登記表、照章繳費入會手續、特此通告、

全運會特訂交通辦法
各種車輛行駛路線均經規定 兩路專車價目時間亦經訂定

全國運動大會開會期間、車輛往返、必形擁擠、大會特訂定交通辦法、所有各種車輛行駛路線、均有規定、以免紛亂、兩路各站與三民路間臨時三等客車、時間價目亦已訂定、茲將是項交通辦法、探錄如下、

(一)自備汽車

(甲)由閘北及租界駛往會場、

㊀東區車輛、由楊樹浦入軍工路、經五權路、市政府前、三民路、至運動場北部停車、

㊁虹口區車輛、由北四川路經江灣路、西體育會路、翔殷路、淞滬路、至運動場北部停車、又北河南路經寶山路、江灣路、西體育會路、翔殷路、淞滬路、至運動場北部停車、

㊂西區車輛、由中山路、西寶興路、經水電路、翔殷路、淞滬路、至運動場北部停車、

(乙)由會場駛往閘北及租界、

㊀由運動場之北部停車場、經府南右路、翔殷路、朝東入軍工路、或朝西經黃興路入軍工路、下午八時後可改由翔殷路朝西、經其美路入狄思威路、

㊁由運動場之北部停車場 經市政府前五權路、入軍工路至楊樹浦、

(二)尋常出租汽車

(甲)由閘北及租界駛往會場

㊀虹口區車輛、由北河南路、寶山路、江灣路、西體育會路、翔殷路、淞滬路、至政通路停車場、又由北四川路、江灣路、西體育會路、翔殷路、淞滬路、至政通路停車場、

㊁中山路路由與自備汽車同、

㊂軍工路路由與自備汽車同、

(乙)由政通路停車場駛入閘北或租界、由政通路停車場至國和路翔殷路、其美路、狄思威路、

(丙)車資、每次大洋一元二角、酒資隨客自便、普通付小洋兩角、

(三)公共汽車

大會期間閘北華商公共汽車、除原有一、四、五路公共汽車照常請行外、並增設專車多輛、直達政通路停車場、

(甲)一、四、五路公共汽車站在虬江路寶山路口、每晨自六時起、每次計時三十七分鐘、每路每日往返計共十四次、車資每次銅元四十一枚、

(乙)專車站頭亦在虬江路寶山路口、隨到隨開、車資每次每人小洋二角、

(丙)路由

㊀往、由虬江路、寶山路、經西寶興路、水電路、翔殷路、淞滬路、至政通路停車場、

㊁返、由政通路停車場、經國和路朝南、翔殷路朝西、入東體育會路、寶山路、寶昌路、至虬江路寶山路口、

(四)改裝運客卡車

(甲)往、由西體育會路、經翔殷路、淞滬路、至政通路停車場、

(乙)返、由政通路停車場、經國和路、翔殷路、東體育會路、通利路、至西體育會路停、

(五)兩路各站與三民路站間臨時三等

兩路各站與三民路站間臨時三等客票價目表

起程站	單程客票價(當日原車用)	來回票價(限當日使用)	普通團體票價	學生團體票價(祇發售團體來回票限當日使用)	十一天用完期乘車票價
寶山路	一角五分	二角五分	無	二角	二元
天通路	一角	二角	無	一角五分	一元五角
江灣	五分	一角	無	無	無
高境廟	一角	無	無	無	無
張華浜	一角五分	無	無	無	無
蘊藻浜	二角	無	無	無	無
吳淞鎮	二角	三角五分	無	三角	三元
砲台灣	二角五分	四角	無	三角五分	三元五角

第六屆全國運動大會京滬鐵路三民路支線旅客專車時刻表

上行 三民路至寶山路

站名	162	164	166	168	170	172	174	176	178	180	182	184	186	188	190
三民路開	8,50	9,30	10,12	11,55	11,35	12,20	13,00	13,45	14,25	15,10	15,50	16,35	17,20	18,05	18,40
江灣開	9,10	9,50	10,34	11,15	11,55	12,40	13,20	14,05	14,45	15,30	16,10	16,56	17,40	18,25	18,52
天通庵開	9,19	9,59	10,42	11,24	12,04	12,49	13,29	14,14	14,54	15,39	16,19	17,04	17,49	18,34	19,00
寶山路開	9,25	10,05	10,48	11,30	12,10	12,55	13,35	14,20	15,00	15,45	16,25	17,10	17,55	18,40	19,05

下行 寶山路至三民路

站名	161	163	165	167	169	171	173	175	177	179	181	183	185	187	189
寶山路開	8,05	8,50	9,35	10,05	10,55	11,40	12,20	13,05	13,45	14,30	15,10	15,50	16,35	17,25	18,00
天通庵開	8,12	8,58	9,42	10,23	11,02	11,47	12,27	13,12	13,52	14,37	15,17	15,57	16,46	17,32	18,08
江灣開	8,21	9,08	9,52	10,32	11,12	11,57	12,37	13,22	14,02	14,47	15,27	16,07	16,54	17,42	18,22
三民路開	8,32	9,21	10.05	10,45	11,25	12,10	12,50	13,35	14,15	15,09	15,40	16,20	17,07	17,55	18,35

(六)黃包車場車小車老虎車

以上四種車輛、在下例時間內及下例各路線內均不准通行、(甲)雙十節上午九時至下午二時、及下午五時至八時、其餘全運會期內、每日下午一時至三時及五時至八時、(乙)寶山路、西體育會路、其美路、及市中心區全部、

(七)脚踏車

僅限下列各路可以行走、(甲)中山路西寶興路、水電路江灣賽馬場、葉家花園、朝東出淞滬路、至三民路、停在脚踏車場、(乙)軍工路、五權路、市政府前、三民路、至脚踏車場、(丙)甯武路、引翔港、馬寶山路、翔殷路、朝西、府南左路、市政府前、三民路至脚踏車場、

中華足球會今晚開委員會
▼七時在鄧脫摩

中華足球會委員會、定於今日下午七時假座甯波路鄧脫摩飯店開會、討論本屆聯杯兩賽一切進行事宜、委員蔣湘青、樂秀榮、馬德泰、容啓兆、何春輝、五君均希撥冗出席、共策進行、

學校員生參觀全運團體購票減價辦法
市教局昨公告週知

上海市教育局爲本市大中小學員生參觀全運會團體購票減收價額及分配辦法、並修改停課期間、發表公告云、查第六屆全國運動會業已定期在國慶日開幕、本局爲便利本市各級學校教職員學生團體參觀、經訂定參觀辦法公告在案、入場券價目一項、現經本局與全運會商妥減收原價四分之一、卽依照普通券價收取四分之一、但以在田徑場參觀爲限、其普通入場券價、分爲四等、卽「一元」「六角」「四角」「二角」、惟一元之券額無多、經本局酌予分配、以一元券祇儘大學支配、六角券儘中學支配、四角及二角券儘小學支配、所有參觀各學生於參觀日期、一律須着規定制服入場、並由率領人員持本局登記證、先向購票處減價購票、每人分給一紙、同時入場、又查本局規定學校員生參觀辦法第二項、規定各校各級學生得於輪值參觀日期停課半日、參觀全運會、現因競賽節目或係全日舉行、各校參觀人數、間或過多、一次參觀、不敷分配、應予改爲停課一日至二日、俾便參觀、合亟公告週知、

上海網球會主辦 公開網球賽
五日起舉行

馬華選手林望蘇等五日到滬參加 地點在康悌路門券一元半元兩種

上海網球會主辦之盛大網球賽、定於五日六日兩天在康悌路該會舉行、該會已敦請各地第一流男女選手參加表演、上海方面參加者男子計有邱飛海、特孚、卡遜、H柯桱沙、女子有翻祖同、魏麥谷姊妹、香港方面有徐燿培、徐潤培、李惠堂、何家麥等四人、四川方面、男子有王文正、錢耀彬、女子有趙蘊華、黎玉萍、馬來亞方面參加者有林望蘇、陳其安、楊倫章、溫國英、馬來亞全體選手、將於五日到滬、故林望蘇等須於六日方能與滬上各球迷相見、該次比賽秩序不日卽可排好、屆時康悌路上車水馬龍、必有一番盛況也、

本市全運代表團定期舉行宣誓授旗禮
▼七日下午二時在市府大禮堂 ▼後日並先召集指導管理談話

本市參加全運代表團、定本月七日下午二時在市政府大禮堂舉行宣誓授旗典禮、由吳市長潘局長蒞臨監誓及授旗、並定本月五日下午六時在八仙橋青年會二樓、召集各指導管理談話會、七日下午六時在市教育局分發全體服裝、八日卽向大會報到云、

南洋華聯足球隊未能歸國參加全運
原因是旅費無着

聯僑社巴城訊、南洋華僑足球聯合會、係由巴城、泗水、三寶隆、萬隆、北加郎岸、井里汶、勿里達、日惹等埠各華僑球隊組織而成、本年十月十日、在滬舉行之全國運動大會、該會亦擬派隊參加足球比賽、事前該會主事人某曾允撥給旅費一千盾、故各員聞知此訊、不勝雀躍三百、蓋一般球員、藉此可以觀光祖國之情況、更可望能得選參加全運之機會也、不料最近消息傳來、略爲華南總球會、現因經濟困難、對於一千盾之補助費、不能照撥、故各健兒以旅費無着、遂有英雄無用武之地之歎云、

市教局徵集私人著作之兒童讀物
參加全國兒童讀物展

上海市教育局公告云案准全國兒童年實施委員會兒字第一七六號公函內開、本會根據兒童年實施辦法大綱之規定、於本年十二月間舉行全國兒童讀物展覽會、該會辦法中、關於展覽品之徵集、有私人著作兒童讀物一類、此類讀物之徵集、經本會第五次大會決議㈠函請各地兒童年實施委員會及省市教育廳局代爲徵集、㈡登報向私人徵集、記錄在案、相應錄案函達、卽希查照辦理、並請將代爲徵集讀物於十一月以前送會、以使陳列展覽爲荷等由、准此、除通令所屬各學校各機關廣爲徵集外、合再公告週知、凡私人著作之兒童讀物、均得於十月底前送交本局、以憑核轉、此布、

教部國語推行會首次年會決議案

(上海社北平快訊)教育部國語推行委員會、於昨日(念七日)上午十一時在中海該會辦公處(卽中國大辭典編纂處)開第一次年會、到會者北平各委員、黎錦熙、汪怡、陳懋治、魏建功、胡適、顧頡剛(因事出城未到)、主任委員吳敬恆、首由黎錦熙報告最近教育部公布簡體字表三百二十四字及公布注音漢字推行辦法九條之經過概況、議決案如後、㈠注音漢字字模表(共計六千七百八十八字)呈部印刷頒布案、㈡四五兩號字模應將注音符號筆畫加粗以免印刷模糊案、㈢國音新詞十部案、㈣教部函請本會担任中央廣播國音、推定趙委員元任担任播音、由本會委託編纂員傅毅注音符號、應照部令「先綜合後分析」由本會編佈範本、並提出具體意見於各小學校案、以上各案、均討論通過、至下午一時散會、閉與氏於會散後、卽應李石曾氏之邀、到北平研究院演講、本日晚六時卽趁車南下云、

上海市足球隊星期六戰英尼斯

上海市足球隊已約定駐滬英軍英尼斯於本星期六(五日)下午三時在中國舉行最後之會操、裁判員何春輝、巡邊員陸順德、邵驥、

學校消息

▼民光中學 本埠膠州路二號民光中學、本學期開始以來、積極整頓、內容煥然一新、並聞業已添置大宗圖書儀器、以備學生課外閱讀、該校對於商科、更注重實習、聞日昨該校特請現任中央銀行經濟研究所編輯部主任、國立上海商學院教務主任、兼光華復旦等大學專門教授、程紹德博士莅校演講、到商科全體學生一百餘人、由該校商科主任蔡文下介紹後、程博士卽開始演講、題爲中國最近金融問題、講解殊爲詳細、歷一小時餘、聽者無不感到興趣云、

▲滬北中學 虬江路滬北中學、昨請懷素先生演講、由校長沈一先致介紹詞、講題爲學生之面觀、大意謂學生乃覺悟之份子、卽爲生存之道、並將讀書與救國及目前中國之環境反覆解釋、語多警惕、聽者莫不感動云、又該校校友會自組織迄今、已屆一載、對於會務進行、諸多順利、故爲謀母校之發展、力量之團結、聯絡校友感情起見、切實經理事會之決議、擴大徵求、該校創辦一十八年、畢業學生、已逾三千、此次擴大徵求、其成績必甚可觀云、

久咳易成癆

多咳則傷肺日久易成癆因癆而致命者不可勝數惟查治癆必先治咳之藥今外國醫藥進步向無發明惟唐拾義醫師發明之久咳丸經數十年服後直接有革咳除痰之力間接有保肺防癆之功效得社會公認確爲根本治咳之特效藥患咳諸君一試便知(每瓶一元二角)上海廣西路角及各埠均有經售

孔財長談 滬金融日趨穩固
各大銀行絕不致有動搖 望國人勿輕信無稽謠言

記者昨日謁晤行政院副院長兼財政部長兼中央銀行總裁孔祥熙、叩詢政府對於目前社會經濟金融之措施、承見告於次、自經濟不景氣波及我國以來、工商日漸凋敝、市況趨於衰落、且因金融界以謠諑紛紜、爲愼重起見、取保守主義、對於貸借放款極爲審愼、市面遂日呆滯、一年以來、財部因職責所在、極力設法救濟、人心始臻安定、市面漸趨穩固、近據主管報稱、月來出口方面、較前激增、而除水災縣份外、各地均慶豐收、社會經濟當可日益活動、乃近來外間復有不明事理之人、聽信不逞之徒、爲便私圖、對於各銀行所造種種謠言、因而以訛傳訛、擾亂市面、此誠不僅淆亂聽聞、亦且上干法紀、須知各名譽素著之銀行、服務社會、鞏固金融、既具悠久之歷史、且有充裕之基礎、絕不致有何動搖、況政府爲鞏固國家經濟、保全人民儲蓄起見、亦必力事協助、爲其後盾、奸人造謠、全屬惡意、望我國人勿加輕信造謠者之中傷詭計、亦徒自擾自害云云、

救濟錢業借款 決先還半數
倘有必需仍得酌量承借

財政部救濟錢業放款二千五百萬元、原議中中交三行一千八百萬元、各商業銀行四百萬元、錢業準備庫三百萬元、其放款及歸還辦法、一切照上列辦理、承借之商業銀行、以近來農村放款需要正殷、本市銀根亦逐漸寬和、曾函請上海錢業監理會迅飭各莊歸還、茲據錢業方面探悉、救濟錢莊放款、如欲一時掃數清償、實際上勢難如願、爲求借貸兩方兼顧起見、決請各錢莊於月內先行歸還一部份、期將前請錢庫所認放之三百萬元、全數清償、並將各商業銀行所放之四百萬元、先還半數、以後仍陸續清償、惟錢莊還款後、倘有必需、仍得在借款範圍內、由各商業銀行酌量承借、聞已得各商業銀行同意、現在各錢莊先後向中央銀行歸還、業已積有成數、所有原議先還各商業銀行所放半數之款、應可如期歸還云、

鈔票發行總額 中央銀行佔首席

新聲社云、報告爲一億一千五百餘萬、本埠中國銀行第九十二次發行準備檢查委員會、於九月廿九日、按例由財政部派錢幣司長徐堪、會同上海市商會、上海銀行業公會錢業公會、鈔票各行莊代表及該行董事監察人代表等十餘人出席、據報、該行發行鈔票總額、計一萬萬一千四百五十三萬一千二百八十九元、較之九月廿一日中央銀行第二四九次檢查報告、是時中央銀行發行總額、計一萬萬一千五百十一萬八千六百七十八元、較中國銀行超過五十八萬七千三百八十九元、按中國銀行過去數十年間、發行總額、向佔第一位、截至最近、已退爲第二位、而爲中央銀行超佔首席、查中國銀行上屆即八月廿五日舉行之第九十一次檢查報告、其發行總數爲一萬萬一千五百二十二萬五千一百八十四元、則本次已較上週減少六十九萬三千八百九十五元、而中央銀行則歷次報告、總額卻逐次有增加、故有今日之結果云、

銀行公會 新執委昨日就職
陳光甫等當選爲常委 選舉畢接開執委會議

上海市銀行業同業公會、於昨日下午四時、在香港路會所舉行第二屆第一次執行委員會、同時新執行委員宣誓就職、互選常委及主席、到陳光甫、吳蘊齋、宋子良、瞿季剛、王伯元、胡錫元、李馥蓀、杜月笙、張佩紳、陳蔗青、潘久芬、王延松、齊雲青等十三人、記者分誌各情如次、

▲新委就職　行禮如儀、公推陳光甫爲臨時主席、新任執行委員李馥蓀、杜月笙、張佩紳、陳蔗青、潘久芬、王延松、齊雲青、吳蘊齋、當宣誓就職、市黨部特派朱亞揆監誓、宣誓委員高舉右手宣誓曰、「余謹以誓詞、實行三民主義、遵守國家法令、忠於本職、如有違背誓言、願受最嚴厲之處罰」、

▲互選常委　新任執委宣誓就職後、即照章互選常務委員、選舉結果、陳光甫、潘久芬、陳蔗青、宋子良各十二票、張佩紳十一票、當選爲常務委員、當由常務委員互選陳光甫爲主席、選舉揭曉、全場鼓掌相賀、

▲首次會議　選舉畢、接舉行第二屆第一次執行委員會議、由陳光甫主席、宣讀第七十五六次執行、第七十七十一次常務委員會議議決案、秘書長林康侯報告九月底止經費狀況畢、討論各案如下㊀改推出席中行檢查準備會代表案、公推張佩紳㊁改推電氣公債基金保管委員會委員案、公推楊介眉、㊂改推國外匯兌委員會委員案、公推許頌年、㊃王志莘先生函請辭去儲蓄保護保管委員會代表案、公推王延松、㊄上海市地方協會爲歡送赴日經濟考察團、函請推定代表參加案、公推王延松張佩紳陳久芬瞿季剛王伯元齊雲青胡錫安七人、參加歡送、至五時半、攝影散會、

錢業公會 昨開二次代表大會
何衷筱等八人當選爲執委 通過上月拆息四元九角五

上海市錢業同業公會、於昨日下午二時、在寧波路會所、召開二次會員代表大會、改選執行委員、除席季明等七人照章留任外、何衷筱等八人當選執委、昨日出席者除市黨部朱亞揆、社會局宋種慶、市商會駱清華外、計到會會員一百五十四人、記者分誌各情如次、

▲主席報告　行禮如儀、主席秦潤卿致開會詞、今日爲本會舉行第二次改選之期、承市黨部、社會局、市商會等上級機關、派員蒞臨監選、並予指導、不勝榮幸、本公會自念年十月二日第一次改選後、迄於今日、適滿兩週年、照章自應改選、潤卿等自受同業諸公委託、承乏委員之職、適值市景衰頹之秋、綆短汲深、一無建樹、有負同業諸公付託之重、此則同人等深自引爲慚愧者也、更以近兩年來、金融恐慌、澎湃而來、我業首當其衝、風雨飄搖、千鈞一髮、同人等處斯危境、目擊心怵、一面謀同業本身之充實、一面應環境之折衝、昕夕未遑、力圖掙扎、幸賴當局之維護、同業之督促、於此佶大風波、雖不免小遭頓挫、尚無礙於大局、此中經過曲折、當爲同業諸公所鑒諒者也、風雨同舟、後患未已、嗣後應付一切、尤恐僨難於今、自茲以往、我同業欲卓然自立於不敗之地、惟有適應潮流、一切設施、徐圖革新、營業方針、力持審愼、同業之間、益謀團結、庶可免天演淘汰、而發揚光大、更將於是卜之矣、現在到會代表、已足法定人數、應即宣佈開會、靜聆上級代表訓詞、藉供書紳佩紱之資、

▲代表訓詞　主席報告畢、繼由黨政機關代表訓詞、㊀市黨部代表朱亞揆致訓詞、略謂回憶二年前、曾參加貴會選舉會、在此短期內、上海市面情形、已有劇烈變動、錢業公會之重要、不下於銀行業公會、近年來銀行業雖甚發達、但錢業與工商界關係、尤爲密切、銀錢猶如人身之血脈、血脈不流、則生命危險、本市金融、好似受血乾影響、極度衰落、根本救濟辦法、在努力復興市面、但復興市面、最要工作、端在救濟農村、蓋中國以農立國、農業佔百分之八十以上、如農村基金鞏固、購買力自然增加、工商業亦逐漸發展、市面自可復興、甚望相互協助、復興農村云云、㊁社會局代表宋種慶致訓詞、略謂、中國數千年來、最初無幣制、均以貨易貨、並無銀錢作爲媒介、後覺交易不便、始一再改變、故銀錢佔重要地位、錢業以信用爲主、年來內憂外患、人民生活困難、市面不景、工商衰落、首當其衝者、厥爲銀錢兩業、尤以錢業爲最、蓋錢業放款、係無限責任、故當此經濟衰落之際、勝入停頓狀態、希望在座錢業諸領袖、仍以維持固有信用爲責志、研究良善辦法、愼重放款、使工商界得利而本身不受損失、維持市面云云、㊂市商會代表駱清華致勉詞、略謂、銀錢通稱爲金融業、金爲各種貨幣最普遍、近年金融破產、考其實際、即係授受信用之驚碍、在無法行使信用籌碼、即承兌匯票等等、當此百無一是之時、希望貴業本過去合作之精神、努力奮鬥、發揚光大云云、遂即通過上月份拆息爲四元九角五分、次即開始選舉、

▲留任執委　昨日改選執行委員、除席季明、劉午橋、陳笠珊、邵燕山、嚴大有、張夢周、鄒秉權等七人、任期未滿照章留任外、秦潤卿、裴云青、俞佐廷、盛筱珊、王懷廉、李壽山、錢遠聲、陳繩武等八人、均已滿任、照章改選、

▲當選名單　選舉結果何衷筱一四三票、汪介眉一三〇票、徐文卿一〇九票、張達夫一〇四票、陸書臣九三票、張文波六六票、沈景樑六〇票、趙松源四八票、等八人當選爲執行委員、葉秀純四七票、吳子麟四三票、秦貞甫四一票、田子馨二七票、張善述二七票等五人當選爲候補執行委員、

▲宣誓就職　當選名單揭曉後、各當選執行委員、在黨政機關代表監誓之下、即於下午四時半、當場宣誓就職、並定今日上午、在會所舉行第一次執行委員會議、互選常務委員主席、

電政公債向滬銀行 六折抵押六百萬

交通部爲欲完成各項重要設施及償還舊欠、於十月一日、發行民國二十四年電政公債一千萬元、現是項電政公債、正進與滬中國交通上海等銀行、商洽抵借現款、各銀行對原則贊同、一切條件、尚待協商俟成功後、各承借銀行決組銀團辦理之如六折計算、則爲六百萬元、今交通部決將此款去向中英庚款會等爲勦辦九省長途電話等所借現款、卽擬於是項公債內撥還一部份、但償還數目、預算需三百萬、故現款僅餘二百餘萬、此款將來作何用途、尚未決定支配辦法、目下待辦之電政、如川中電訊網及成都電話等、均擬就此款中勳支、前傳部方擬在滬建築大廈、以電政公債撥充建築費一說、則非事實云、

美豐銀行 發還小額存款延期

美豐銀行發還不滿五十元之小額存款、業經呈請美國法院首席法官希爾米克氏批准、實足發還、並爲防止擁擠起見、於一日起、將清理處遷移至廣東路大來房子辦公、報載已於一日起、開始發還消息、記者昨赴該處探望、見門庭冷落、似無領款者、乃向該處清理員賀甫氏詢問究竟、據云、發還小額存款、原定一日起開始、惟因戶數甚多、三千二百張支票、簽名尚未就緒、現正趕簽中、約須展延至本星期四、屆時當再通告各戶具領云、

廣東銀行有復業說

廣東銀行自宣告停業改組後、經積極籌集現金招致新股、準備改組復業、現據香港華商總會、四邑工商總局、台山商會等、及美洲各埠暹邏華僑、均一致援助該行復業、香港債權方面、已議有辦法云、

財部整頓印花稅 本市開始派員督查

財部新印花稅法、於上月一日實行、財部爲整頓稅收起見、特派專員多人、分赴各省市調查、所派滬市督查員林玉衡李達二氏日、於上月由京抵滬、準備督查事宜、並於昨日、在市公安局召集全體檢查員訓話、對督查工作頗多指示、現已督率檢查員從事調查、本市除第一特區及第二特區外、均在調查範圍之內云、

赴暹考察團 本月中出發
▲團員發表共十二人 ▲經費二萬政府撥給

我國官民合組之赴暹考察團、前經決定由僑委會外財實三部暨滬商界僑袖共同組織、全國赴暹考察經費、經規定爲三萬元、由政府撥給、記者昨晤及該團副團長林康侯氏、據談、全體團員名單已發表、出發期經費二萬、俟得即可成行、約在本月中旬、全體團員名單如次、團長凌冰、副團長林康侯、團員林楷賢、李幹、郭威白、方次楨、林熙春、王志莘、楊棟村、黃天爵、陳重堪、馬超鏞等十二人、另僑委會派劉賞渙爲秘書、年冀成業祥產爲隨員、沿途照料、

詹森明北返

美國駐華大使詹森、來滬與該國官僑談商籌備歡迎該國副總統加納及軍政部長鄧氏等事宜、茲定明日事畢乘車返平、俟加納及鄧氏等將來抵滬時、再行來滬歡迎、

王克敏即將赴平

前行政院駐平政務整理委員會代理委員長王克敏氏、日前赴杭轉往莫干山晉謁黃膺白氏、報告政整會代理及結束之經過、一日公畢由杭乘坐夜車返滬、當晚十時三十五分抵此、逕返愚園路私邸休息、王氏預定在滬作三數日之勾留、即將啓程北返、

黃季陸昨晨南返

中委黃季陸二日晨由滬乘大來輪船公司之傑佛遜總統號輪離滬南返、黃氏以六中全會已定十一月一日舉行、故擬於會前再行來滬入京出席、

市黨部籌備 慶祝國慶
召集各界開會紀念 全市一律懸旗休假

十月十日爲中華民國成立二十四週年國慶紀念日、本市市黨部遵照中央規定紀念辦法、定是日召集各機關各團體各學校暨各級黨部代表、舉行紀念大會、全市一律懸旗結綵、並休假一天、藉資慶祝、關於慶祝辦法、及大會職員、業由該會宣傳科擬定呈由常務委員提出今日常會討論、吳市長並定是日上午在市中心區檢閱全市保衛團、

上海絲廠 開工達三十一家
惟因浙省統制原料缺乏 各廠現正四出收買乾繭

本市絲廠因歐美絲銷轉旺、價格步漲、開工續有增加、新閘區計有協源、竟成、有利、衡甡等四家、達美豐等共十一家、閘北區計增惠豐一家、連恆嘉等共十一家、虹口區仍爲五家、租界一家、滬南二家、龍華一家、總計全市開工絲廠三十一家、惟以浙省實行統制、來源減少、致原料缺乏、殊有不能維持之勢、現各廠正四出購買乾繭、以便繅製云、

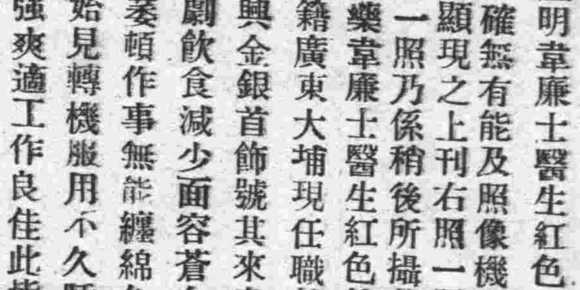
市中心區電話分局 全運期公開參觀

本市市中心區、自市府暨所屬各局集中辦公以來、電話需要、日見迫切、爰由交通部上海電話局籌建市中心區分局、業於去年八月間建造工程、內部設備佈置、均極整潔完善、已有模範話局之稱譽、疊誌各報、所有機件、均採用自動式、並於本年四月間、將地下管道人孔等工程、敷設完竣、復於五月間將架空桿線、切實整理、以資妥善、嗣於五月廿五夜半開始通話、全市各機關各學校、以及市民莫不稱便、茲該局鑒於一般市民、對於自動話機之組織、及平時使用方法、間有未盡明瞭之處、特利用本屆全國運動大會之便、於會期內將該分局開放、任人公開參觀、聞每日規定開放時間、爲上午九時至十二時、下午一時至五時云、

造此差異者果何物歟
照像機證明韋廉士醫生紅色補丸治療功效

紀錄事物之眞切準確無有能及照像機者也事物無論好壞照像鏡一視同仁絲毫不爽而顯現之上刊右照一照爲照像機顯示羅勳增君體氣不佳之情形左面一照乃係稍後所攝其身體顯有進步蓋由服用世界馳名補血健腦聖藥韋廉士醫生紅色補丸而獲其去病强身奇效以後之情形也羅君原籍廣東大埔現任職於新嘉坡北橋道六百八十三號羅森興金銀首飾號其來書云『鄙人身體素弱四年前患病頗劇飲食減少面容蒼白瘦弱不堪夜不安眠晨興倦怠精神萎頓作事無能纏綿久之直至服用韋廉士醫生紅色補丸始見轉機服用不久睡安神復面容紅潤體重增加現在康强爽適工作良佳此皆韋廉士醫生紅色補丸之功也附上照像兩紙卽可知此丸對於鄙人俾益情形之一斑也』

韋廉士醫生紅色補丸乃世界最偉大之補品統治由血虧腦衰而起之疾病如血虛腦弱消化不良早老痛瘋癱疾脚氣以及婦科各症其去病强身之功男女老少莫不咸宜　各藥房皆有出售或向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局函購每瓶大洋一元五角六瓶八元郵力在內



歐亞向德續租大型機 已由柏林起飛來華
由德名飛行家駕駛共來五人 八日到滬何恩搭輪赴粵迎接

歐亞航空公司向德續租之第二架巨型機、頃已由德起飛來華、八日可抵本埠、代理機航組主任何恩、昨晨奉命搭輪赴粵迎接、小型快機今日下午可到、平粵航線本年內決不復航、記者探誌詳情如次、

—巨機出發—　歐亞公司前向德國漢沙公司租借三發動機兩架、及一百六十號式小型快機一架、除第一架業已抵滬加入陝蓉線飛行外、其第二架之漢沙標誌爲D-AGES、亦係容克斯JU52號式、據歐亞秘書祝欽璈昨語記者、該機一切構造及速率等設備、均與第一架相同、已於前晨由德國名飛行家卡斯伯氏駕駛、自柏林起飛來華、隨機同來者、尚有副飛機師梅意、電務機械員斯乃德、許禮、暨法雷卜何等共五人、仍循第一架線路飛行、沿途經過保加利亞京城、蘇維亞、土耳其施達爬、拔克抬運、達赤斯克、提阿斯克諾疊、卡拉漢克、韜達柏爾(鄉裏阿哈白、客線他、阿克彊白、仰光、河內等處、

—何恩赴粵迎接—　該機如途中不遇天氣障礙、據祝云、本月七日下午即可飛抵廣州、八日晨離粵赴滬、當日下午三時可飛抵本埠龍華飛行港、總經理李景樅特派代理機航組主任何恩氏、於昨晨二時半、搭乘大來公司之傑克遜總統號輪離滬赴粵、準備導引該機來滬、

—快機今日到滬—　至於JU一百六十號小型快機、則係於八月下旬、由德裝北德輪船公司之第三艘快輪運來、該輪將於今日下午一時許抵埠、屆時歐亞公司即派員前往提取、運至龍華機場裝配、裝配手續約兩星期始可完畢、即昨華班飛行、此機亦係向德租借並非公司所購買、據祝告記者、此機雖名曰小型快機、但其速度頗高、每小時可飛三百二十公里、故較巨型機尤快、其式樣與公司之Ｗ三十四號機相同、係單發動、可坐七八人、惟祗能載客、而不能運貨、坐位殊爲舒適穩快、

—平粵暫不復航—　該公司租借一百六十號小型快機、原擬加入平粵航線飛行、現因平粵航線、公司方面在本年內決不擬籌備復航、故改作特班之用、至平粵航班何時可以恢復、則須至明年春季、視情形如何再籌議、惟目前北平至鄭州一段、則仍繼續通航、

市府 籌設人力車管理處
內部人選確定即可成立

本市政府爲謀人力車事業之改進、所擬成立之人力車管理處、現已日趨具體化、該處成立後、即劃歸市公用局主管、內部分總務車務技術會計四股、除會計股股長由市財政局推選外、所有處長及其他各股股長、均由市公用局局長委任之、將來成立後、除直接由市公用局管轄外、並受市政府人力車業委員會之監督、該處成立之期、當不在遠、一俟內部人選確定後、即可正式宣告成立云、

東洋工業會議 十八日在滬舉行
日代表團十七日抵滬 該團係日本民間組織

據日方消息、東洋工業會議、已定十八日在滬舉行、日方出席會議代表團、已定十四日由東京出發、預定十七日可抵滬、出席會議、二十一日赴京、二十三日到天津、二十五日到北平、然後再經大連東北等地、於十一月十日返歸東京、據本埠日總領事館情報處代表岩井英一談、該團係日本民間所組織、詳情如何、領事館方面尚未接到報告云、該團團長爲日本工政會理事長、井上匡四郎子、團員計汽車製造會社專務出羽政務、早大教授稻田、(即現在滬之日籍電話專家)東大教授岩本、大阪陸軍造兵廠長林猖、遞信工務局長梶井剛、土木學會代表加賀宮本、機械學會代表吉田、日本大學工學部學監圓谷弘、帝國發明協會專務理事中松、九州帝大教授久野、鐵道省研究所長山田、工學會主事松田、工政會常務理事松永工、同倉勉、神戶高工校長古宇、海軍省技術所長箕原等、三菱重工業常務元良、工政會主事海口等、並據記者探悉、該團抵滬出席東洋工業會議後、將分赴各地考察我國經濟及工業情形云、

工部局教育處 注意學童出路及目力

公共租界工部局教育處日前舉行會議、所討論重要事項、計有二端、一爲學童目力問題、工部局衛生處處長對於工部局設立各華童學校學生目力不健全情形、曾有詳細之報告、主張對於學童父母、應加緊宣傳、促其注意、而現在已經辦有成效之沙眼醫療、遇有其他目疾、亦時附帶診治、此後應卽先注全力於沙眼之治療、而普通目力治療一節、擬俟諸異日、並據工部局學校醫務主任報告、中國學童之家長、對於兒童之佩戴眼鏡、成見甚深、補救之方、除通告及勸導之外、實無良法、且家境貧苦學生、每無力購置眼鏡、而普通一般家長、仍認眼鏡係屬奢侈品、而非兒童之所必需、因此教育處討論之結果、對於學童目力不健全問題、主張繼續與衛生處努力合作云、再則對於失學兒童之出路、及學童課外之監護事項、亦經討論、教育處事前曾委託哈立斯君調查英國倫敦對於此事之設施、茲哈君報告已經呈交教育處、上次開會討論之時、僉謂在上海本埠尚可酌試辦者、僅有學童出路之一端、但範圍過廣、教育處之實力、是否可以勝任愉快、尚屬疑問、惟中國教育當局似已著力、職業教育之發展、機關服務之介紹、俱其犖犖大者、如公共租界工部局、能在界內原有之機關、加以督促進行、則可收事半功倍之效矣、嗣經議決、應由教育處處長對於華童西童各校、職業指導設施一點、擬具報告書、再行從長計議云、以上教育處會議經過之紀錄、已於日昨由董事會批閱矣、

四屆集團結婚盛況
金風送爽之時行此嘉禮 一百四十二對美滿姻緣

本市第四屆集團結婚、於昨日下午三時在市政府大禮堂舉行、因適值金風送涼之時、而一般社會對此項儀式莊重、節費省儉之婚禮、復迫切需要、以是本屆核准參加婚禮者達一百四十二對、二百八十四人、打破過去人數紀錄甚多、而是項趨向之更將突飛猛進、尤屬意料中事、

—中外嘉賓—　—貴臨觀禮—　昨日風和日暖、實爲秋來不可多得之佳日、結婚人之親友暨海上對集體結婚有興趣之中外人士、不約而集于市府禮堂者凡二千人、府前廣場上者又四五千人、翔殷路上汽車絡繹不絕、謂爲盛況空前、固無不可也、

—鴻案相莊—　—先行享受—　下午二時、結婚人即先後到達市府、羣集於樓上休息室中、新郎新娘之未易裝而來者咸於此時化裝緊紗、因無儐相作伴、故常有新郎新娘相互修飾之事發現、不圖鴻案相莊之樂、竟於婚前即行享受者、仰亦古人所未及料得者、

—紅燭高燒—　—喜氣重重—　禮堂門前、懸有紅色綢嶂一幅、綴以「上海市第四屆集團結婚典禮」等金字、進門、有紅色地毯直達禮壇、上置數數磁牌、俾使結婚人各站各位、禮壇及左右、一例喜事佈置、龍鳳巨燭、及小型花燭五對、欣欣吐其火焰、整個禮堂爲之絢爛不少、

—紗燈引導—　—樂奏好合—　三時十分婚禮進行、男女新人、由社會局第三科科長張秉輝夫婦及數健美男女小孩執錦盒燈燭前導、男女新人即由樓下拱門下分左右繞道上正門石增入禮堂、二百餘結婚人蔚爲奇觀、侍入大門、禮台前之弦樂隊、即繼門外公安局樂隊起奏「結婚進行曲」、全體來賓均起立、對新人致禮、

—有情男女—　—皆成眷屬—　樂止、證婚人吳鐵城市長吳醒亞社會局長就席、由王先濤司儀、開始結婚儀式、㊀全體結婚人肅立、向黨國旗及　總理遺像行最敬禮、㊁證婚人宣讀證禮詞、㊂新夫婦相對行二鞠躬禮、㊃證婚人授結婚證書及紀念品、㊄證婚人致訓詞、㊅全體結婚人向證婚人行一鞠躬禮、禮畢、即仍依原來行列出禮堂至市府門首合攝一影即散、

中日經濟提携觀

全國商聯會主席林康侯發表

經濟提攜决非不需而且必要 但須儘量排除阻止提攜障礙

▼市商會等四團體定今午歡宴

全國商會聯合會主席林康侯、因赴日經濟考察團已定於本月六日出發、特發表中日經濟提携觀一文、以引起兩國國民之注意、原文如下、

在談及本題之前、我將中國孟子的話、引在下面「出入相友、守望相助、疾病相扶持」、又將中國的俗語引在下面、「金鄰鄰、銀親眷」、又將中國的傳統俗言、引在下面、「親仁善鄰」、從上面所引的三項一看、我人就知中國人、對於鄰鄰、是何等看重、個人是這樣、國家也是這樣、爲何要這樣、就因爲要使經濟能互相提攜、而得到互利、

中國農村 間之經濟提携、㈠互相伴工、例如在某日甲家二人往乙家作工、次後某日、乙家二人往甲家作工、名爲還工、此爲服務上之提攜、㈡互相借用農具、互相調換種子、此爲物質上之提攜、㈢甲家牛田排車、乙家請甲家斷轉牽磨、此爲技術上之提攜、而上述三種提攜、並非由於强脅威脅、憑一造之意見、生敲活釘而來、所以鄰間極爲相善、而經濟提携之範圍更廣、如婚喪喜慶、互相幫忙、倘有不足、從可知經濟提携、爲人類所必有、且必不可少、國際之經濟提携、正可以此作爲比例也、但事實上、我人得到一種經驗、就是譬如某甲、持伙他的富有、持伙他的威力、對於鄰居、或則侵佔其土地、或則干涉其家事、或制强迫其聽從、處處盛氣凌人、那鄰居畏之若虎、遜之若猫、表面似可任所欲爲、但實際上決得不到鄰居的經濟提携、承平時還可將就、危迫即感到困難、有以爲某甲祇須統制鄰居、用威力使之就範、不得不與之經濟提携、實則尚使僑感毫無、利害關係不同、就是父子夫婦弟兄間、也不能發生有結果之經濟提携、而政府的經濟政策、如其人民完全認爲不利、也難推行、且某甲用統制手段以求鄰居之經濟提携、其結果必如成人之提携小孩、而非成人與成人間之經濟提攜、中日間在地理上歷史上種族上文化上、無論如何、決非不需而且必要爲經濟上提携、但我人平心靜氣

回想過去 把握現在、觀察將來、自否爲中日經濟提携之障礙、考諸事實、此種障礙、恐中日人士均難否認其必無、則既有此種障礙、應力求其解除、以達到在前引孟子等語的含義、提携經濟之目的、以古代言、中國爲師、日本以中國爲師、以近代言、中國以日本爲師、但日本以中國爲師時、日本並不失其主權、而惟中國之頤指氣使是瞻、中國以日本爲師時、然亦不欲並不應失其主權、而惟日本之頤指氣使是瞻、師事且不得如此、况是經濟提携乎、中日經濟提携、決非不需要而且必要、爲任何人所不能否認之未來事實、即過去與現在所留之障礙、在中日人士完全認清實際上中日經濟不得不提携之時、必能設法儘量排除、中日經濟提携範圍爲服務技術與物質、在此範圍、固不特中國之需助於日本、而日本亦需助於中國、所以中日之經濟提携、應先定以下之原則、㈠認識中日經濟提携之必不可少、㈡排除一切既成將成或將成阻止中日經濟提携之障礙、㈢儘量發展促成中日經濟提携所必需之要素、感情與工具、至於中日經濟提携之主體、應分兩方面、一政府、二國民、但均須有統一而公平的方針、若其步驟、在中國方面、先將全國之經濟組織、聯絡一、各業均造成立體的統系、絕不能各自爲政、否則自國的經濟不能組織、不能提携、焉能與外國提携、此雖可由人民自動、督促之責、猶在政府、中國政府、對於經濟、立定政策、重農重工或抑重商、視事實需要、而定五年十年之計劃、在日本方面、其經濟組織、比之中國、進步特多、但以發展其國之經濟過於急進、不免含有政治手段、往例甚多、無待贅述、果欲爲經濟之提携、所有

政治武力 之行動、應認爲不特不易促成中日經濟提携、且足妨害中日經濟提携、雖不即兇兩敗俱傷、最後終必食其惡果、益就目前世界局勢、與中日兩國內在的經濟情形觀之、斷難逃出此種我人極不願有之結論、最要者、中日兩國間互相交易之商人、各先聯合各有組織、此類之中日組織、復行聯合、有此聯合、中日民間之隔閡、定可免除、復可由此組織、濟民的促進中日政府間之密切、上述組織以外、應由中日民間領袖各組一「中日貿易協會」、互相聯合起來、決定中日經濟提携之內容與手段、俾中日經濟提携由字面進爲實際、總之、中日兩國經濟、於平等互惠精神之下提携、其結果必使中日人民深切認識「出入相友守望相助疾病相扶持」「金鄰鄰銀親眷」與「親仁善鄰」之實在含義、斯正共存共榮之康莊大道、

中國各界赴日經濟考察團、定本月六日搭上海丸首途赴日、全體團員、昨午續在國際飯店茶會、討論準備事宜、玆該團全體團員及隨員名單、均已決定、記者探誌各情如下、

昨日茶會

中國赴日經濟考察團、決定本月六日搭上海丸渡日、該團所有團員、昨日下午繼續假座靜安寺路國際大飯店舉行茶話會、到團長吳達銓、團員周作民、錢永銘、唐壽民、徐新六等二十餘人、對於考察經費、考察日程、團員名單、及團員私國祕書專家等、均經全部決定、至昨日午後二時許、始茶會完畢、

各方送別

中國赴日經濟考察團出國在即、各界均將分別舉行送別會、現已決定者、計市商會、銀行公會、錢業公會、地方協會等四團體、定今日中午聯合歡宴、四日日本工商會議所、日華紡織同業會、及日本人銀行會聯合公宴、五日上午財政部長孔祥熙設宴、午後吳市長茶會招待、

團員名單

團長吳鼎昌、(鹽業銀行總經理)、團員宋漢章(中國銀行總經理)、黃文植、(漢口商會會長)、陳光甫、(上海市銀行業同業公會會長上海商業儲蓄銀行常務董事兼總經理)、鄒敦初、(廣東富國煤礦公司總經理)、周作民、(北平銀行公會會長金城銀行總經理)、錢永銘、(中興煤礦公司總經理)、俞佐廷、(上海總商會會長)、劉鴻生(招商局總經理)、鍾鍔、(天津銀行公會會長天津商會常務委員)、徐新六、(浙江興業銀行總經理)、唐壽民、(交通銀行總經理)、胡筠庵、(中國墾業有限公司常務董事)黃江泉、(建源公司監督)、南夔、(湖北省銀行行長)、祝樹綱、(武昌裕華紗廠廠長)、團祕書長劉鐵誠、(交通銀行信託部經理)、團祕書長周文彬、(交通銀行祕書)、團祕書周錫經、(鹽業銀行杭州分行經理)、事務員于立忱女士、

祕書專家

此外尚有各團員私人祕書、及專家名單如下、唐在章、秦開、盧伯岩、王子敏、李直士、李北濤、吳禮門、程義法、王月亭、唐心銘、鄭樹華、團員家屬周小蘿女士、(周作民先生女公子)錢嫻女士、(錢永銘先生女公子)劉明珠女士、(劉鴻生先生女公子)

考察日程

十月六日星期日上午九時正搭上海丸起程赴日、十月七日星期一正午到長崎、十月八日星期二下午三時抵神戶特乘九時車赴東京、十月九日星期三晨八時正抵東京、住帝國飯店、十月十日星期四國慶日趨上午赴中華民國大使館、十月十一日星期五在東京(考察日程擬定)、十月十二日星期六同上、十月十三日星期日同上、十月十四日星期一搭下午九時半車由東京起程赴大阪、十月十五日星期二晨八時半抵大阪(考察日程擬定)、十月十六日星期三在大阪、十月十七日星期四遊覽京都(皆祭日各機關停止辦公)十月十八日星期五在大阪、十月十九日星期六同上、十月二十日星期日由大阪起程經由奈良搖名古屋、十月二十一日星期一搭乘下午三時四十分車再返東京九時抵東京、十月二十二日星期二在東京、十月二十三日星期三團員共同考察至此日止此外私人留日考察者則不限日期、

兩路實行客商用 支票繳付運費辦法

京滬滬杭甬鐵路管理局、爲便利客商起見、定自十月一日起、凡客商託運貨物或包裹者、得用支票繳付運費、該項客商應用支票繳付貨物、及包裹運費之辦法、玆經探錄如下、㈠客商欲用支票、繳付貨物及包裹運費、得正式用書面、向本路車務處聲請、(以下簡稱聲請人)經核准後、飭站照辦、㈡聲請人使用支票、須用記名式、加劃橫線、書明收款人「京滬滬杭甬鐵路管理局」字樣、並以即期爲限、㈢接收支票、以下列各站所爲限、(貨物運費)上北貨站、麥根路貨站、吳淞貨站、上南站、日暉港站、上海第一營業所、上海第二營業所、(包裹運貨)上北站(行李房)、上海第一營業所、上海第二營業所、㈣聲請人應指定站所、並分別認定每站或每所每日貨物及包裹運費數額、㈤聲請人使用之支票、暫以下列各銀行爲限、中央銀行、中國銀行、交通銀行、中南銀行、大陸銀行、金城銀行、鹽業銀行、匯豐銀行、花旗銀行、上海商業儲蓄銀行、浙江興業銀行、浙江實業銀行、新華信託儲蓄銀行、麥加利銀行、㈥承保銀行、應備具保證書、繳本路車務處、保證該聲請人所出支票、在保額以內、無論發生任何糾葛、均由該銀行負支付完全責任、此項承保銀行、以該聲請人所出支票之付款銀行爲限、㈦承保銀行、對於聲請人所出支票、擔保責任自出票之日起、以七天爲限(例假順延)、㈧聲請人應將在支票上蓋用之印鑑式樣、繳存本路車務處、於每一站所、至少須備具同式三份、㈨聲請人認定之數額、如不足以付是日運費、得用現鈔湊付、或承保銀行、曾繳本票樣張於本路車務處者、得用該銀行抬頭本票、以代現鈔、不得以次日保額、或他站之保額移充、㈩聲請人如無銀行擔保者、得用現金保證、其應繳之數、以聲請人所認定每日每站或每所運費數目、推算至七天所得之總數爲準、(餘數不滿百元者應遞進)此項保證金繳存本路後、按照銀行一年定期存款利率、照付利息、⑪逾額支票、及所出支票之日期、與繳付運費之日期不同、或本路認爲不妥者、概得拒絕接收、⑫聲請人繳付支票、雖經本路接收、不得認爲立即入賬、在未經本路兌得現款以前、如因銀行發生風險、所有一切責任、仍由聲請人單獨負擔、⑬本路認爲有立即停止聲請人使用支票時、得不先通知、隨時終止、

納稅會執委 請工部局撙節開支

市面衰落影響稅捐收入 預爲節流以輕市民負担

本市公共租界納稅華人會執行委員許曉初、金宗城、鄭澄清、馬少荃、金潤庠、孫鳴岐、陳子明、許冠羣、葉家興、沈田莘等、昨聯署函請納稅會轉函工部局、請預節開支、以免影響市民負担、文云、敬啓者、慨自不景氣之影響、瀰漫世界、而號稱東亞第一商埠之上海、因亦捲入漩渦、市面衰落、商業凋敝、金融機關、如銀行錢莊等、相繼停業清理者、時有所聞、公司行號之有因難以維持營業、不堪重累而倒閉者、有因積欠房租、未能償付、而遭法院封閉者、又復接踵而起、在此極度不景氣之下、市廛商店之照常營業、尚圖掙扎者、惟裁員減薪、緊縮開支之是務、考商店之開支、以房租一項、爲大宗之支出、際此市面蕭瑟之秋、減租運動之聲浪、已達沸點、此項運動之必須達到目的、亦屬勢之所趨、爲減租運動而成功、則間接受其影響者、厥維上海之工部局、蓋工部局所收房捐、以房租爲比例、房租核減、房捐自亦隨之減少、工部局行政經費之來源、胥恃界內商民之納稅房捐、爲該局征收稅項之大宗收入、按照該局一九三五年全年預算、達一千一百八十餘萬元、但以一九三五年一月至六月底、上半年征收實數相較、已短少二十六萬餘元、推測一九三五年下半年之情勢、以商店之續有歇業、居民以生活不易、紛紛遷還徙鄉、房屋之空閒者、將益見其多、房租因之更益減收、工部局征收房捐之減色、或且較上半年爲尤甚、但一考該局之行政範圍、一若未嘗計及於此、洋員每多鉅額薪俸之外、又復有匯兌房租教育津貼等等名目、不一而足、一對於公衆認爲可以裁撤之音樂隊、仍使存在、此項音樂隊、在一九三五年上半年之開支、達十二萬五千餘元、以全年計之、須二十五萬元以上、又查該局捐稅總收入二千五百念餘萬元之內、撥給教育經費、尚不足百分之五、此足證該局經常開支、似覺未能適當、竊意該局處此全上海社會咸皆感於不景氣而普遍實行裁員減薪緊縮開支之狀態下、有取同一態度之必要、除因市面蕭條、失業者衆、懸不畏法之徒、往往挺而走險、爲維持界內治安起見、對於警務經費、不能過事核減之外、其他一應支出、苟注意於從事撙節、爲數自屬匪細、即此以作日後稅收短絀之準備、誠爲該局當前切要之工作、再若上海電話公司不顧市面之蕭條、商業之困難、在此時際、不惜增加人民負担、硜硜於保全年利一分之規定、抱定堅決態度、加高電話用費、一若人民之反對、可以岸然不顧、而年息一分之規定、則必須保全、倘該公司能注意於內部之開支、以市面之趨勢、將不需要之支出、稍予緊縮、吾恐不特電話不必加價、即其所謂周年一分之利息、亦足保全而有餘、奈其不此之圖、專一注意於勢力範圍以內之電話用戶之負担、此其與工部局之不虞、稅收之短絀、屹然不以爲意者、正後相同、以上兩者、吾濟納稅人民電話用戶、在此情勢之下、一念及日後負担之益重、殊難苟然緘默、用是詳陳貴會、應請建議於工部局及上海電話公司、促其注意實行減政、不特納稅人民暨電話用戶之幸、仰亦該局與該公司前途之福利也、此致上海公共租界華人納稅會、

梅蘭芳昨晚扶病登台演劇

▼水災義賑會即將舉行普捐

本市籌募各省水災義賑會、假座黃金大戲院演劇籌欵、昨晚爲開幕之第一日、特商請甫自杭垣演畢義務劇歸來之梅蘭芳氏登台表演、並請滬上著名票友杜夫人王得天張慰如諸氏、參加演唱傑作、觀衆甚爲擁擠、八時許、戲院門首、即途爲之塞、楚見一時盛况、據聞梅氏此次在杭州方面、共演七天、票價收入共達三萬餘元、一切開支、均甚節省、約計可餘二萬餘元、將悉數撥充賑欵、此行赴杭人等、業於上月念八日、全體陸續返滬、梅氏因在杭酬酢多勞、略受感冒、旋帶病離杭、途中又受重感、抵滬後、頗感不適、連日進服疏散之劑、並徇醫生囑咐、不可更再冒風、故連日蟄居室內靜養、昨日病甫稍愈、鑒於晚間義務戲之重要、故仍不辭勞苦、扶病登台、以饜觀衆之熱望、其一種爲災黎請命之虔忱、實足多者、並聞所有劇團同人、仍將將人應得酬勞、減收三分之一、以移助賑舉、此種見義勇爲之精神、尤爲難得云、

水災義振會籌募組、昨特在黃金大戲院召開談話會、籌商演劇助振事宜、出席者穆藕初李大超汪其俊聶季良黃延芳陳彬龢洪雁賓等、議決各項進行事件、並推舉金廷蓀爲總幹事、兼劇務主任、李大超聶騏良爲副總幹事、洪雁賓爲總招待、兼總務主任、汪其俊爲副總招待、穆藕初爲財務主任、陳彬龢爲宣傳主任、

上海籌募各省水災義振會、爲災區遼闊、災民衆多、雖經向各方呼號籌募捐欵、而後援接濟、惟恐難以普及、除已籌辦戲劇國術等籌募振欵外、復委託全市銀行錢莊公司商店等、代收普捐、爲時一個月、收據分爲一角二角四角一元二元四元十元七種、業已在印集發送、日內即可開始、望各界人士慷慨解囊、踴躍輸將、共襄大舉云、

上海市各界籌辦水災遊藝大會、主辦之電影界助振遊藝大會、定明日(四日)起在大滬花園舉行、以三天券資、悉數助振、水災義振會方面、昨收到入場券一萬張、當代分別向外推銷五千張、昨並復函該遊藝會謂貴會熱心籌振、廣惠災黎、感佩同深云、

互助會車夫代表 選舉方法已擬定

新人力車式樣不變更

關乎人力車夫互助會車夫代表選舉問題、按諸會章、其選舉方法、須經工部局董事通過、該項選舉方法、玆已由互助會理事部擬定、復經工部局人力車特委會略加修正、然後呈交工部局董事會通過、按該項辦法、以鑒於人力車夫人數衆多、且對於選舉手續、向無經驗、故規定每車夫百人之人、由公正人員三人、擇其一人爲選舉人、是項選舉人(約有四百人之譜)應再選舉代表二十人、以爲互助會理事部理事、至選舉人選擇詳章、應於選舉舉行之日、親至東嘉興路互助會總辦事處、按照規定章程辦理、聞工部局董事會、對於是項人力車互助會車夫選舉方法、已予以通過矣、

又關於人力車新定式樣、外間車商車夫公會、時有反對一事、亦已經工部局人力車特委會之考慮、據人力車管理處之報告、最近所定之式樣、較諸前有者、已有四點之改良、車夫乘客、均稱便利、重量既輕、坐者亦覺舒適、而造價亦不貴、實爲市上最適宜之車輛、故依該處之所見、外間反對之聲浪、今已漸覺低減矣、工部局代理總辦、亦以新式人力車、前已通過施行、且市上通行者亦日漸衆多、故今日重提此問題、不過係鑒於外界反對批評、欲知該問題、是否應重加考慮耳、嗣此事經特委會議決應毋庸再議、此節亦已徵董事會之同意矣、

荊竹齋 眞除蕪菸酒稅局長

據財部息、安徽印花菸酒稅局副局長荊竹齋氏、奉令兼代局長、已數月於玆、銳意整頓、成績頗佳、業已奉財部簡命眞除局長、同時並發表鄒檪爲該局副局長、聞鄒氏日內將赴蕪履新云、

正中書局營業部遷滬

正中書局營業部向設南京、該局現以營業發展、與滬上同業學校接洽事件過繁、不易應付、玆爲謀營接洽便利起見、已於昨日由營業部長宋今人、率同全部員生遷滬、與正中書局上海營業所合設在[illegible]路 復興里內、聞於今日起開始辦公云、

明星聲片夜來香公映

喧傳已久之明星影片公司、有聲對白歌唱巨片「夜來香」、爲程步高導演、一年來唯一之心血結晶、亦爲胡蝶女士歐遊歸國第一次美滿貢獻、全劇曲折纏綿、感人至深、每一畫面、均含有詩情畫意、本片主演者、除胡蝶外、尚有趙丹、孫敏、舒繡文等、均爲當代銀壇極有聲譽之天才明星、「夜來香」中尤有更進一步的貢獻、現該片已定於今日(三日)起、公映本埠新光大戲院、愛好電影者、幸弗失之交臂、

出版界消息

▲明星日報 發刊以來、已有三年歷史、玆值海上小型報紙風起雲湧之際、該報不甘示弱、加聘編輯多人、革新內容、其長篇作品、除原有小說外、增加紅幕之禮樂日記、及歡場艷祕錄等、並每日發列漫畫列車之猪肝色的夢、有諷刺畫多幅、自五日起、並加戳提刀人、附有小插畫、印刷方面、則加新五號字體、煥然一新、試閱一月、只須寄郵票或輔幣券二角、社址汕頭路八十二號

公債與金市

公債市漸見平和

開盤之際小有波濤 以後各債略呈回漲

昨日華商證券交易所各債券市況、在前日暴起暴落之後、昨市過程、依然小有波濤、關於一般所傳中英日三國經濟合作之說、據各方調查、純屬捕風捉影、無裨實際、而一二大戶、對於當前環境、仍深抱隱憂、雖上海金融、漸臻安穩、而某種事實之表演、殊使吾人不安、因此再起放空者、頗不乏人、加以某某兩大銀行步銷實貨、所以籌碼充斥、又深印一般腦際、因此昨市毛盤開出、挺勢每補虧續、市况久起跌風、驟至愈演愈烈愈跌愈勁、六厘四十八號三十三號拋售較湧、頭盤初小二三角、至金短而挫落六七角間、九六行市、亦逐步下游、退至十元〇四五角間、次盤市况、以賣方吐售、已告滿足、而某部傾銷亦暫時停手、故轉呈堅定、忽又回漲、自後半截起、各現反動、多者三四角、少者一二角、後市狀况、過程轉定、勢在盤旋於二三角間、收市一盤、交易清淡、市價參差互見、結果較前跌多漲少、玆將昨日結果、統計列表於後、

債別	前開	最高	最低	後收	較前	差額
關稅十月	一九·九五	一九·九五	一九·九五	一九·九五	跌〇·〇五	
編遣十月	三三·八〇	三四·〇〇	三三·七〇	三三·九〇	跌〇·一〇	〇·三〇
編遣十一月	三三·六〇	三三·七五	三三·四五	三三·七五	不動	〇·三〇
裁兵十月	六七·一〇	六七·三五	六六·九〇	六七·一五	跌〇·二〇	〇·四五
裁兵十一月	六五·九五	六六·〇五	六五·六五	六五·九五	跌〇·〇五	〇·四〇
一九關十月	三四·六五	三五·〇〇	三四·五五	三四·九五	漲〇·一五	〇·四五
一九關十一月	三四·〇五	三四·二五	三四·〇五	三四·一五	跌〇·一五	〇·二〇
一九善十月	三九·四〇	三九·七〇	三九·四〇	三九·六五	漲〇·一〇	〇·三〇
一九善十一月	三九·〇五	三九·一〇	三九·〇〇	三九·一〇	漲〇·一〇	〇·一〇
二〇捲十月	四二·五〇	四二·五〇	四二·二〇	四二·五〇	不動	〇·三〇
二〇捲十一月	四二·〇〇	四二·〇五	四一·七五	四二·〇〇	跌〇·一五	〇·三〇
二〇關十月	四二·二〇	四二·四〇	四二·〇〇	四二·三〇	跌〇·一五	〇·四〇
二〇關十一月	四一·七五	四二·〇〇	四一·七〇	四一·九五	跌〇·一〇	〇·三〇
統稅十月	四六·二〇	四六·五五	四六·一〇	四六·四五	跌〇·一〇	〇·四五
統稅十一月	四五·六五	四六·〇〇	四五·六〇	四五·九〇	跌〇·三〇	〇·四〇
鹽稅十月	四七·四〇	四七·七五	四七·四〇	四七·五五	跌〇·四五	〇·三五
鹽稅十一月	四六·七五	四七·〇五	四六·七〇	四七·〇〇	跌〇·三五	〇·三五
金短十月	六六·九〇	六七·三〇	六六·七五	六七·一〇	跌〇·四五	〇·五五
金短十一月	六七·三〇	六七·五〇	六七·一〇	六七·五〇	跌〇·三〇	〇·四〇
二二關十月	五〇·九〇	五一·三五	五〇·九〇	五一·三〇	跌〇·一五	〇·四五
二二關十一月	五〇·五五	五〇·八〇	五〇·四〇	五〇·七〇	跌〇·一〇	〇·四〇
二三關十月	五五·四〇	五五·九五	五五·四〇	五五·九〇	跌〇·〇五	〇·五五
二三關十一月	五四·六〇	五四·八〇	五四·五五	五四·九〇	不動	〇·三五
整六十月	六一·五〇	六二·〇〇	六一·四五	六二·〇〇	漲〇·〇五	〇·五五
整六十一月	六二·〇五	六二·六〇	六二·〇〇	六二·四〇	漲〇·一〇	〇·六〇
九六十月	一〇·四〇	一〇·六〇	一〇·四〇	一〇·六〇	漲〇·一〇	〇·二〇
九六十一月	一〇·五〇	一〇·七〇	一〇·四五	一〇·七〇	跌〇·〇五	〇·二五
長金十月	四八·九〇	四八·九〇	四八·九〇	四八·九〇	新開出	

標金形勢平庸

半日相差六元四 比前天微漲八角

昨二日週三、金交所標金半天營業、續呈盤局、趨勢疲而復堅、同業交易仍爲清淡、初開以英銀升漲、人心亦疲、降達八百八十元另七角、繼因匯市尚佳、並聞有開現金等說、買者頓轉盛、市况步佳、價升達八十七元一角以後限價售者頗多、故價回小一元餘、終爲八百八十五元半、計半天結果、徼升八角、自晨大條升另六二五、美銀勿動、匯兌英美均葎、生金漲一辦士、關金勿更、標金九時開盤、爲八百八十一元、恆餘售出、見八十元另七角、繼因匯市甚緊、大德成恆餘福興永福餘大達惠祥俱進、並聞開現金之說、價直漲四元餘、五十二分、好到八十五元四角、大德成恆餘出復、元亨亦賣、降一元六角、十點另一分、至八十三元八角、嗣因匯市更緊、春元永恆餘進、又升二元四角、見八十六元二角、永利益成大發永裕新祥賣、回一元、到八十五元二角、不料永利惠祥又進、再大一元九角、十一點十五分、好至八十七元一角、申豐恆昌永大德成惠祥元一恆餘乘高脫手、價回小二元九角、爲八十四元二角、恆餘福興永貨、見八十五元七角、往後少變、及至十二點收盤、價爲八百八十五元五角、今將半日市價列後、

▲前市

開盤	八百八十一元
最高	八百八十七元一角
最低	八百八十元另七角
收盤	八百八十五元五角
補水	八百八十二元
登賬價格 十月	八百八十二元
十一月	八百八十六元

票據所交換數報告

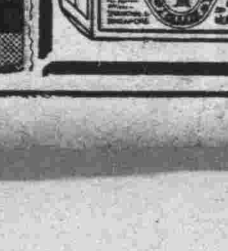
上海聯合準備委員會票據交換所二十四年十月二日票據交換總數如下、銀圓一千二百四十一萬另九百九十元另七角五分、內計銀圓四百六十七萬另四百五十三元三角一分、匯劃銀圓四百八十四萬六千八百九十七元一角二分、代收總數錢業一百七十一萬七千八百念四元二角一分、其他一百十七萬五千八百十六元一角一、又上海銀行業同業公會、聯合準備委員會公單拆數息每千元每日一角五分、公單貼現率每千元每日二角、

氣象報告

徐家匯天文台昨日下午四時三十分氣象預報云、山東周圍天晴曇有強烈之西北至北風、揚子流域天曇有晨霧及西北至東北風、東海上有東南風、朝鮮有旋風及雨、因低壓向東北東方進行之故、又昨日下午三時前二十四小時內本埠氣溫最高八一·一、最低六七·五、去年同日最高七〇·七、最低六三·九、

免患皮病　不關幸運而在選擇

往昔治療皮病鮮有靈藥遂有『運好不生瘡運衰生疥癬』種種無聊之語似此迷信觀念今可破除因爲韋廉士醫生藥局已有科學產品如意膏爲治療各種皮膚疾患爽適而又速效之靈藥凡濕疹疥癬爛腿腫毒面疹面皰灼燙跌損蚊吮蟲螫一經採用莫不熱消痛止毒去肌生卽命途多舛者亦如是焉 遼甯遼源義合興杜君永成來書云『鄙人自採用如意膏之後臉上身上之皮患均告消除其清涼滋潤之功良無虛語一切皮膚症無不見效用特書此以表謝忱』如意膏各藥房均有出售或向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局購備每盒大洋七角六盒三元五角郵力不取



實事求是唯一之
上海殯儀館 館址 法租界徐家匯路八三八號楓林橋東 電話 七三三三六
上海公墓 辦事處 盆湯弄橋北德安里九弄 電話 七三五五二
墓地 市北淞滬路柏錄場之東 電話 四二六〇六

法言
甫實題

新刑法評價（二九六）
弘之

妨害工商祕密罪

新刑法第三百十七條規定：『依法令或依契約有守因業務知悉或持有工商祕密之義務，而無故洩漏之者，處一年以下有期徒刑，拘役，或一千元以下罰金。』又同法第三百十八條規定：『公務員或曾任公務之人，無故洩漏因職務知悉或持有他人之工商祕密者，處二年以下有期徒刑，拘役，或二千元以下罰金。』前條爲單純的妨害工商祕密罪，次條爲瀆職妨害工商祕密罪，其處罰自應較重。惟刑法關於妨害祕密，有就其被害法益之性質而分列他章者，例如於與外國開戰時，洩漏軍事祕密者，則規定於外患罪章（第一百零七條第一項第四款）；又如公務員洩漏國防以外應祕密之文件或物品者，則規定於瀆職罪章（第一百三十二條），故妨害工商祕密，亦以置諸第十九章妨害農工商罪之內，較爲適宜；或即將各該條文，一併規定本章，則體裁可期一貫。但果依前說，則妨害書信祕密自由罪，固當可規定於妨害自由罪章內，獨第三百十六條之罪，如列諸背信及重利罪章，既嫌牽強，此外又無適當之地位，與其以此一條而特設一章，反不若從後說爲優矣。

蘇高院長朱樹聲 昨抵鎮視察 當晚即行返京

（鎮江通訊）江蘇高等法院院長朱樹聲，日前偕同書記官長史榮漢、經無錫常州等處，於昨日來省，由江蘇高等第五分院院長鍾之翰，首席檢察官黃用中，司法行政部李枝正，陪同視察江蘇第六模範監獄，暨縣監獄看守所等，並由鍾院長等設宴款待，當晚即離鎮赴京。

律師公會呈高三分院 請改善領款辦法 免躭誤訴訟人時間 勿妨礙法院之秩序

上海律師公會，昨呈江蘇高等法院第三分院文云、爲呈請改善領款辦法事案、據會員鄂森提議稱、訴訟當事人有向上海第二特區地方法院領取案款者、往往耗廢時間至二三小時之多、蓋法院發放案款、並非預將應發放之款、簽就支票、或儲備現金交付執行處轉發、而係臨時簽發支票、以致領款者、爭先恐後、延滯時間、每件常至一二小時或二三小時、既躭誤訴訟當事人之時間、亦妨礙法院之秩序、應請轉呈法院注意改善等語、經屬會執監委員聯席會議議決、轉呈上海第二特區地方法院、嗣後當事人請領案款前、先就應發案款數額、簽就支票、或儲現金、交執行處保管、以便領款人報到後、即可給領、以省手續、奉上海第二特區地方法院第九〇六號指令內開、呈悉、查本院訴訟案款、向由高三分院保管核發、早經指令有案、仰即逕向高三分院候示可也、此令等因、奉此理合將以上情形、呈請鈞院鑒核、採納施行、實爲公便、謹呈江蘇高等法院第三分院、上海律師公會常務委員會、

□第一特院 佈告 二

▼拍賣動產 ▲十月五日上午十一時拍賣依維經常西摩路華業大廈北部二三號房間內動產最低價六十四元 ▲十月五日下午三時拍賣俞斌祺周家嘴路六二號內華文打字機二部最低價二百元 ▲十月五日下午二時拍賣愛姆柴斯維司克膠州路三〇八號內洋酒二十小箱最低價一百十元 ▲十月五日上午十一時拍賣華興隆號北河南路海甯路北首三七號內衣物三櫃最低價八十二元四角 ▲十月七日下午二時拍賣陳伯蓬康腦脫路五六〇弄一二六號內動產最低價三十二元 ▲十月七日上午十時拍賣陳居氏馬霍路十七弄四號內動產最低價七十二元五角 ▲十月七日拍賣順泰地貨號吳淞路三四號內動產最低價四十八元一角 ▲十月七日上午十時卅分拍賣趙惟信西藏路四七號內動產最低價一百九十元零七角 ▲十月七日上午九時拍賣國慶豐哈同路二二六號內動產最低價七十元 ▲十月七日上午十時拍賣呂茂修康腦脫路赫德路五號內動產最低價八十五元三角 ▲十月七日上午十時至十二時拍賣李開江近勝路三九七號內動產最低價十九元三角 ▲十月七日上午十時至十二時拍賣上海紡織印染公司天津路五福弄九四號內動產最低價一百四十七元六角 ▲十月八日上午十時至十二時拍賣張子華東京路九二三號內動產最低價四十八元六角 ▲十月八日上午十時拍賣顧維德通州路底三三〇弄二一九號內製盒機一部最低價二百五十元

▼拍賣不動產 ▲九月念九日在本院投標十月十一日上午十時開標拍賣、應民卿秦潤鳴路三五號地一畝二分六厘一毫（即英册道契一〇六六三號及二一〇六號）並地上洋房一所最低地價四十四萬二千九百二十一元房價二萬六千七百八十元 ▲十月四日下午三時在本院拍賣非浩然籍世界飯店額面洋一萬元股票最低價三千六百四十五元

判決 二

□高三分院

▼民事判決（卅日）▲沈黃氏與華昌染廠拆屋還地更審案（主文）上訴駁回第二審及更審前第三審訴訟費用由上訴人負擔 ▲方榮春與顧昌元給付公債上訴案（主文）上訴駁回第二審訴訟費用由上訴人負擔 ▲蔣春陽與張霖然貸款上訴案（主文）上訴駁回第二審訴訟費用由上訴人負擔 ▲翁旭初與元信經租賬房欠租上訴案（主文）原判決關於命上訴人代償一百六十元〇五分及訴訟費部分變更被上訴人前開部分之訴駁回第一審訴訟費用由上訴人負擔三分之二被上訴人負擔三分之一第二審訴訟費用由被上訴人負擔 ▲方柏榮等與方嘉亨等返還土地執業證上訴案（主文）原判決變更確認被上訴人方嘉亨方嘉利方嘉貞就上地執業證所設定之抵押權無效被上訴人等應連帶將特字第二九二號第二九六號第三〇二號第三〇六號第三〇七號方柏榮戶名之土地執業證五紙返還上訴人第一二兩審訴訟費用由被上訴人連帶負擔 ▲志誠裕記莊與宋學仁等案更審案（主文）原判決關於駁回上訴人對於被上訴人宋學信之訴部分變更宋學仁宋學信應共同償還上訴人洋四千一百九十五元八角並自民國廿一年一月一日起至清償日止週年五厘之利息其餘之上訴駁回第一二兩審及更審前第三審訴訟費用由被上訴人宋學仁宋學信負擔

▼刑事判決 ▲俞金興等強盜上訴案（主文）原判決關於命金興陸守楨王炳倫姚花生俞華庭部分撤銷俞金興連續結夥三人以上攜帶兇器夜間侵入住宅強盜處有期徒刑七年共同意圖爲犯罪之用而持有軍用槍炮子彈處有期徒刑二年執行有期徒刑七年六月 陸守楨連續結夥三人以上攜帶兇器夜間侵入住宅強盜處有期徒刑五年王炳倫累犯結夥三人以上攜帶兇器夜間侵入住宅強盜處有期徒刑五年 余小毛姚花生結夥三人以上攜帶兇器夜間侵入住宅強盜處有期徒刑三年六月 俞華庭無罪手槍二枝子彈二十一粒沒收 ▲羊洋等強盜上訴案（主文）原判決關於羊洋邱延壽徐德福部分撤銷羊洋未受允准而持有軍用槍炮子彈處有期徒刑一年六月 徐德福累犯連續結夥三人以上強盜處有期徒刑八年 羊洋被訴強盜部分及邱延壽均無罪 手槍一枝子彈八粒沒收 ▲羊洋等強盜附帶民訴上訴案（主文）原判決撤銷被上訴人在第一審之訴駁回

▼刑事裁定 ▲陳義方竊盜上訴案（主文）上訴駁回 ▲高傑臣鴉片上訴案（主文）上訴駁回

□第一特院

▼民事判決（二日）▲種德公司訴徐國耀等欠租遷讓案（主文）被告徐國耀應支付原告銀一百四十元〇八角 何辰生應支付原告銀二百二十九元二角 周雲祥應支付原告銀一百九十八元〇四角 李仲滿應支付原告銀一百四十二元八角 金子潮應支付原告銀一百七十元及各自民國二十四年八月十二日起至執行終了日止週年五厘之利息原告其餘之訴及其假執行之聲請均駁回訴訟費用除關於假執行部分由原告負擔外 餘由原告負擔四分之一被告等比例負擔四分之三 ▲俞守正訴同福地產公司等請求確認買權及給付股份孳息案（主文）被告同福地產公司應將被告范文德范孫甫份孳息銀一千零七十四元二角四分給付原告 確認原告對於被告范文德所有同福地產公司股份一股被告范孫甫所有同福地產公司股份半股有買權 確認原告於范文德范孫甫未將上開所賣股份贖回以前 有該股份應得之孳息有收取之權 但最長期以同福地產公司與英商上海公平洋行所訂租地合同期間屆滿之日爲止 原告其餘之訴及假執行之聲請均駁回訴訟費用除聲請假執行部分由原告負擔外 餘由被告同福地產公司負擔 ▲譚懋詒堂經租賬房訴董學成等請求清償欠租案（主文）被告董學成應清償原告銀四百〇五元被告魏記昌應清償原告銀三百六十元 如無力償還時由被告魏泰昌號負代償之責 被告賀善明應清償原告銀四百〇五元 如無力償還時由被告張金發負代償之責 被告夏彥邦應清償原告銀三百六十元 以上各項債務限於本年十一月起分六個月清償 訴訟費用由被告負擔 ▲太昌承號訴陳裕記求償貨款案（主文）被告應清償原告銀二千六百二十九元八角 及自民國二十四年八月七日起至執行終了日止週年五厘之利息原告假執行之聲請駁回 訴訟費用除前項聲請費用外由被告負擔 ▲式大虬生訴王巧三等求償借款及履行保證債務案（主文）被告王巧三應清償原告銀一百一十元 准分四期給付以一個月爲一期 如其財產不足清償時 關於四十元借款部分由被告李龍標代償其餘之訴駁回訴訟費用由被告王巧三負擔 ▲格波生訴陳凱記等求償借款案（主文）被告陳凱記應償還原告銀七十五元限令按月拔還銀十元如經強制執行而無效果時由被告沈宗仁代負清償之責 訴訟費用由被告陳凱記負擔本件應予假執行 ▲汪德熹訴張春根等求償欠租案（主文）被告張春根應償還原告銀一百八十元小洋四十八角 限令按月拔還銀十元至還清爲止 被告潘根應償還原告銀一百八十二元小洋五十四角 限令按月拔還銀十元至還清爲止訴訟費用由被告負擔 ▲金豐洋行訴章桂珍求償欠租及遷讓案（主文）被告應償還原告銀五百八十四角原告其餘之訴及假執行之聲請均駁回 訴訟費用由原告負擔三分之二 被告負擔三分之一 ▲盞興生訴朱福根等求償借款案（主文）被告朱福根應償還原告銀六十元限令按月拔還銀六元如經強制執行而無效果時由被告余振聲代負清償之責 訴訟費用由被告負擔 ▲合豐公司經租賬房訴曹維氏求償欠租及遷讓案（主文）被告應給付原告欠租銀五百四十元原告其餘之訴及假執行之聲請均駁回 訴訟費用由原告負擔五分之一被告負擔五分之四 ▲張梅卿訴陳也橋請求支付票款案（主文）被告應支付原告銀一百〇六元 本件應予假執行 訴訟費用由被告負擔 ▲葛申生訴朱巧五等求償借款及履行保證債務案（主文）被告朱巧五應清償原告銀八十四元准分四期給付以一個月爲一期 如其財產不足清償時由被告沈巧邦負代償之責 本件應予假執行訴訟費用由被告朱巧五負擔 ▲甲能生訴季福貴等求償借款案（主文）被告等應共同清償原告銀三百元准均分十期給付以一個月爲一期 訴訟費用由被告等平均負擔 ▲浦夢生訴陳明升等求償借款案（主文）被告陳明升應清償原告銀一百二十元 准均分四期給付以一個月爲一期如其財產不足清償債務時由被告陳金升代負履行之責 訴訟費用由被告陳明升負擔 ▲禮益地產公司訴沈王氏欠租遷讓涉訟一案（主文）被告應給付原告銀四百四十四元並終止租約將承租原告榮錦里第三百八十一號 第五十四號 及三百八十三號之房屋遷讓 訴訟費用由被告負擔 本件關於被告遷讓部分判決應予假執行 ▲唐一訴趙勝山請求履行保證債務案（主文）被告應代潘蓑興償還原告銀六十四元三角本件應予假執行訴訟費用由被告負擔 ▲輪奐公司訴紫文華欠租涉訟一案（主文）被告應支付原告銀二百〇三元 及小銀角二十八角訴訟費用由被告負擔 ▲瞿金福訴池掌福等請求償還借款案（主文）被告池掌福應償還原告銀二百元並自民國十九年十月二十三日起至執行終了日止按月一分六厘之利息如經執行無效果時由被告曹榮生負代償之責 訴訟費用由被告池掌福負擔 ▲于詩薦訴三和公司返還保證金涉訟一案（主文）被告應返還原告銀五十元 反自民國二十四年一月一日起至執行終了日止週年五厘之利息訴訟費用由被告負擔 ▲白純熊訴楊伯洪等借款涉訟一案（主文）被告楊伯洪應償還原告銀一百元 及自民國二十三年八月三十一日起 至執行終了日止週年二分之利息如就其財產經強制執行而無效果時被告蔣渠五應負代償之責 訴訟費用由被告楊伯洪負擔 本件關於被告楊伯洪部分判決應予假執行 ▲虹口成記大旅社訴裕泰興煤號執行異議案（主文）確認原告對於東記浴室所有置於北四川路第八百六十一號房屋內之動產有留置權 不得供二十三年易字第一三一六號被告與周阿東因請求償還貨款涉訟一案之強制執行 訴訟費用由被告負擔 ▲公和來顏料號訴崔林記請求履行保證債務案（主文）被告應償還原告銀三百六十八元五角九分 訴訟費用由被告負擔 ▲張滄如訴上海證券物品交易所請求確認代理權案（主文）原告之訴駁回訴訟費用由原告負擔 ▲立達公司訴胡鴻兆請求支付租金案（主文）被告應償還原告銀一百八十四元 又小銀角十六角訴訟費用由被告負擔 ▲上海工部局訴國信銀行請求支付市政總捐案（主文）被告應支付原告銀九百四十元〇三角三分 訴訟費用由被告負擔 ▲浙江興業銀行信託部訴張培德欠租遷讓案（主文）被告應支付原告銀一千二百六十元 並遷讓靜安寺路一千〇四十一號房屋 訴訟費用由被告負擔 ▲大中

今日開庭順序

▼高等第二分院（民事案件）

案由	時刻
施脫洛孟血與葛狄執行異議上訴	上九、半
黃方氏與黃福生離婚上訴宣判	下一
夏筱庭與同德莊借款上訴宣判	下一
倪德銀行與拿嘉祿道契上訴宣判	下一
黎謙等與馮克晉保證債務上訴宣判	下一、半
蔣合齋與統原銀行執行異議上訴審理	一、四〇
孫愛棠與哈同洋行欠租上訴審理	下二
戴錫氏與戴德勝析產上訴審理	下二、半

▼高等第二分院（刑事案件）

案由	時刻
唐耀祖因鴉片上訴審理	下一、半
王華氏因夫王士臣等強盜上訴審理	下一、半
徐雲奎等因強盜上訴宣判	下二
吳金生因竊盜等罪上訴審理	下二
任蔣氏因夫陳小桂子強盜上訴審理	下二
周長林因公共危險上訴審理	下二、半

▼高等第三分院（刑事案件）

案由	時刻
張順麟侵占上訴審理	上九
銀忠發訴黃瑞生詐欺上訴審理	下二

▼第一特區法院（民事案件）

案由	法庭	時刻
交通部國際電台與德實公司電報費	六	上八、半
烏利文洋行等與史宗堂等貨款	六	上九、半
中華銀行貨款	六	上十
三買新與密斯亨維司蓋借款	六	下一、半
費實樹茂新福新申新總公司同仁儲蓄部存款	六	下二
精藝木行與林伯鏞欠款	六	下二、半
朱文翰等與唐春山等借款	六	下三
吳徵等與三星地產公司確認合夥	四	上十、半
順記監號與周孝田借款	四	上十一
梁陳大妹與陳兆榮等借款	四	下二
王許氏與沈阿興等賠償損害	四	下二、半
福慶機器廠與施俊等欠款	七	上九
中國經濟信用合作社與徐德和等借款	七	九、四〇
孟辯生與侯光耀借款	七	上十
顧炳昌與嚴松樵借款	七	上十、念
明星織造廠與義成烟公司貨款	七	十、三五
周配金與張令會欠款	七	十、五〇
利喊汽車公司與春記公司貨款	七	十一、十
廣發玻璃廠與永明燈泡廠等貨款	七	下四、四
方嘉禾與李彤聲欠租	七	下二、十
吳梅生與吉炳生會款	七	下二、念
同益汽水公司與永盛茂記號等貨款	七	二、四〇
永發公司與德國雄光電燈公司欠租遷讓	七	二、五〇
張松全與䍩文英等貨款	七	下三
榮仁貴與胡榮初查核薄冊	七	下三、念
吳忠林與周寶林借款	七	三、四〇
泰豐罐頭食品公司聲請清理	十	八、四〇
大新生與曹文正等借款	十	上九
升仁煤號與新湧記等貨款	十	九、十五
張潤甫與陳國柱票款	十	上九、半
洪興煤號與王雪塵票款	十	上十
沈德生與徐老五等借款	十	十、十五
泰昌號與馮鑑文欠款	十	上十一
泰利公司與大光公司欠租	十	十一、十五
大中華米號與焦發奎等貨款	十	下二
張渭訟與高阿錫借款	十	二、十五
李錦卿與詹志良等欠租	十	二、半
周能生與徐根生等欠款	十	二、四五
證人陳福桂等竊盜民訴	十	下三
顧根福借款	十一	三、十五
尤裕營業公司等保證債務	十一	下三、念
姜富根與黃之中等存款	十二	下二
王長根與馮志寅查核薄冊	十二	下二、半
中國營業公司與利利汽車行欠租	十二	下三
業廣公司與張大鈞等欠租	十二	下三、念
泰利公司與一大地貨行等欠租	十二	三、四〇
實元經租賬房與馮美記等欠租	十三	上十
先施公司與王友相貨款	十三	上十、十
生記橡皮公司與李燦文貨款	十三	上十、念
最德生與王阿三等借款	十三	上十、半
恆業公司與陳子英欠租	十三	十、四〇
斯文洋行與湊甫二等欠租遷讓	十三	十、五〇
三多生與鄧平等借款	十三	上十一
餘豐新詩記號等與邱興泰貨款	十三	十一、十
王金生與徐益德欠租遷讓	十三	下二
馮進生與孟永興等借款	十三	二、十五
白金生與馬興大等借款	十三	下二、半

▼第一特區法院（民事調解）

案由	法庭	時刻
通和公司與馬志剛等欠租	十三	二、四五
耶拉生與朱老四等借款	十三	三、〇五
合衆煤球公司與王順興等貨款	十三	三、十五
開泰伯記木行與錦和綢廠貨款	十三	下三、半
開宜公司與莊進明等欠租	十三	三、四五
鄭張吉梅與鄭長根離婚	十四	上八、半
劉貽德經租與王怡元等欠租	十四	上九
保恆玉經租賬房與劉松堂欠租遷讓	十四	九、五〇
英商愛爾德公司與趙小寶等欠租	十四	上十、十
桂梅叔囑託代訊	十四	十、四〇
朱雲生與榮康莊存款	十四	上十一
神州旅社與梅園酒家等欠租	十四	一、五〇
陳寶善與錢阿月脫離關係	十四	下二
于長庚與江蓉伯借款	十四	下二、念
奚泉福與姚春福抵款	十四	二、四〇
森記木器號與金城戲院等	十四	下三
薛茂洋行與劉長源等欠租貨款	十四	下三
毛德榮與楊湘泉等欠款	十四	下二、念
達商銀行與特伊威梅爾孟等借款	十四	三、四〇
阿木生與朱根生等借款	四	一、四〇

第一特區法院（民事案件）

案由	法庭	時刻
同豐公司與玄公壇欠租	十	下二、半
衡平經租處與沈獻之等欠租遷讓	十	下三、半
大昌印務局債權團委員會與陳菊庭欠款	十	下三、半
老滙洋行與崔悅昌等欠租	十	下三、半
鑫記經租處與項公生欠租	十	下三、半
永盛昆記行與姚小弟等欠款	十	下三、半
會賓樓菜館與蔣葆彝貨款	十	下三、半
沈祖章與湯如寅等欠租遷讓	十	下三、半
朱興章與朱凱臣等押款	十	下三、半
蘇經田與戎球松等欠租遷讓	十	下三、半
元記牛皮號與新中國號貨款	十	下三、半
大方公司與洪寶亨等欠租遷讓	十	下三、半
上海銀行與嚴相清欠款	十	下三、半
寶昌南貨號與沈佐卿等貨款	十	下三、半
張寶泰與羅善初借款	十	下三、半

▼第一特區法院（刑事案件）

案由	法庭	時刻
楊信甫詐欺上訴	一	下二
黎王章等詐欺等罪	二	下二
何芥園訴廖逸文妨害家庭	二	下二、半
岑基元訴湯玉清等詐欺	二	下三
陶稼農訴徐慶生侵占	二	下三、半
何洛源等竊押	三	上九
王小麻子等竊盜	三	上九、半
毛裕相訴方瑞記詐欺	五	下二
麥蘭克小姐訴姜有林等傷害	五	二、十五
趙幼三訴趙佩文遺棄等罪	五	下二、半
周翼訴析維梅濫發支票	五	下二、半
俞金泉等訴郭廷蓀等詐欺	五	下二、半
毛景臣訴王湘蓀毀損等罪	五	下三、半
王錫富訴王菊如等妨害自由	五	下二
韓立中訴張月清濫發支票	五	上十一
蔣復仁訴陳財榮濫發支票	五	上十、半
劉阿江行使僞幣宣判	八	上九
路威生殺人	八	上九
陳天壽等竊押	八	上九
夏阿寶訴呂國卿妨害自由	八	上十一
陳來生訴范祥雲侵占	八	十一、念
凌霆肅暫押	一	上九、半
王福臣強盜	一	上九、半

▼第二特區法院（民事案件）

案由	法庭	時刻
佑尼干經租賬房與黃財生欠租	四	九、五〇
鍾揚與李俊拘等欠租	四	十、一〇
王宏業與李子雲等票款	四	十、一〇
陳紹銘與周俊生票款	四	十、二〇
方興詩與陸寶生等欠租	四	十、二〇
李春芳與黃仁耀案	四	十、三〇
鄴那婦生與顧永芳等借款	四	十、三〇
沈鴿年興業傳生貨款	四	十、四〇
童文振與馮長麟等欠租	四	十、四〇
夏金珠與朱厚德離婚	七	九、三〇
毛文榮與鄧謙卿等欠款	七	九、五〇
遜百克地產部與振新公司等欠租	七	十、一〇
中匯行與俞鴻鈞等欠租	七	十、三〇
老萬隆漆號與田益齋等貨款	七	十一、〇〇
天華廠與祥雲襪廠貨款	七	下三
顧阿寶與酒杏林婚約	七	下三

▼第二特區法院（刑事案件）

案由	法庭	時刻
楊懷棠濫發支票宣判	二	上九
康壽曼訴徐禮輔濫發支票宣判	二	上九
陳道淵訴孫毓選等詐欺	二	上九
干茂生訴王志良濫發支票宣判	二	上九
張白雲訴劉長生等詐欺	二	九、一五
鄭錫章訴閻言芬詐欺	二	九、三〇
李錦卿訴王樑等詐欺	二	上十一
警務處訴周阿龍竊盜	八	上九
警務處訴王興培等竊盜	八	上九
警務處訴宋在庭竊盜	八	上九
警務處訴周志根竊盜	八	上九
警務處訴顧培興等竊盜	八	上九
警務處訴維阿金坯郎打竊盜	八	上九
警務處訴黃阿生等妨害農工商	八	上九
警務處訴趙根福等傷害	一	上九
警務處訴王阿龍等竊盜宣判	一	上九
警務處訴錢炳源等強盜	一	上九
警務處訴方少玉強盜	一	上九
警務處訴戴交炳等擄人勒贖	一	上九
警務處訴石佩義搶奪	一	上九
警務處訴崔克東等略誘宣判	一	上九
布哈爾斯基等僞造文書上訴	二	一、三〇
賈振止訴周雲卿等僞造文書	二	下二
黃漢廷訴飛海過失致死宣判	二	下二
馬陳氏訴馬鴻根等僞造文書	二	下三

▼上海地方法院（民事案件）

案由	法庭	時刻
顧阿石與李建福贖田	一	上九
戴步祥與李傳堯欠款	一	下一
朱林記與顧芝桂貨款	一	下二
馬福記與于岡租屋	一	下三
曹林江與沈月清交人	一	上九
張關勝與張超然遺產	二	上十
王愛梅與朱和卿借款	二	上十一
盛九如與徐金華欠款	二	下二
王子厚與余盈祥等欠租	二	下二、念
姚義榮與馬張氏民訴	二	下二、半
蔡阿英與樓德盛票款	二	二、四十
中國墾業銀行與梓珍號欠款	四	上九、半
中央華行與冠華綢廠等欠款	六	下一、半
毛廣封與劉慶秋等租屋	六	下二
焦念劬與曹杏福等貨款	六	下二、半
成泰煤號與楊裕興貨款	六	二、五十
夏咸文與楊龍貴股款	九	下二
大中磚瓦公司與匯泰磚灰行貨款	九	二、四十
長豐榮記與郭應欠款	九	下三
嘉禾豬行與陳毛毛貨款	九	下三、念
陵記經租賬房與朱銘新欠租	十	上九、半
高星熙與袁胡氏票款	十	九、五十
沈濟德堂與張子良欠租	十	上十
中國銀行信託部與柏阿毛等欠租	十	下二
永盛木行與合記營造廠貨款	十	下二、卅
潘星魁與潘家祥債務	十	下三
成羅元與于永華借款	十	下三、卅

▼上海地方法院（刑事案件）

案由	法庭	時刻
馮家淦僞造文書	三	上九
王陳氏妨害家庭	五	上九、卅
呂永培等僞造衡器	五	上十
鄭元江妨害家庭	五	上十
楊瑞雲等傷害	五	上十
周小馬傷害	五	上十
倪全福等傷害	五	上十、卅
嚴勝泉殺人	五	下二
梁有發傷害	三	下二
陸松桃傷害	三	下二
楊紹才訴顏國芝侵占	三	下二
陸嘉悌濫發支票	十一	上九
范根生竊盜贓物	十一	上九
吳味華傷害	十一	下二
葉精武僞造文書	十一	下二
李厚栽濫發支票	十一	下三
陳金才強盜	十二	下三
王洪旺竊盜上訴	十二	下三
錢慶魁訴胡緣等詐欺	十二	下二、卅
陳根生訴王順氏等放火	十三	上九、卅
郭澤臣訴傅芳德詐欺	十三	上十
楊偉如訴楊永勳侵占	十三	上十
羅昇亮僞造文書	十三	上十
梁燦訴項桃傷	十一	下二

質疑

▲暫緩執行 茲有舍親前曾夥開店舖、被股東用空頭支票、致周轉不靈、舍親乃延律師召開債權會議、最後議決將存貨作價、攤派七成之數、並責成舍親追還債務後、再行補償、其餘三成、當經全體簽名通過、絕無反對、詎時隔月餘、有一往來債權、忽向法院訴追票款、但舍親在鄉、傳票由其妻代收、不知開庭日期、而法院竟由一造辯論、缺席判決、照數償還、並予假執行、舍親日後舍親來申、對判決不服、具狀上訴尚未有傳票送達、日前由法院執達員前來查封、（保單上註明保人並願拋棄先訴抗辯權）、現保人爲舍親因店事失敗、確無款清償、且在進行上訴、茲有疑問數點、請於質問欄內答復爲幸、㈠保人能否聲請法院、在上訴期內展緩執行、㈡舍親無款清償、法院是否當場查封保人財產、或仍封被告財產、否則原告須經何種手續及幾日後、法院方能查封保人財產、㈢被告即上訴人可否請求暫緩假執行、（朱震）

▲答 ㈠不能、㈡應就被告之財產、實施強制執行、如被告無財產可供執行、則債權人對於保證人、應另案起訴、取得執行名義、然後方可執行其財產、㈢既經宣告假執行、債務人無請求展緩執行之權、（昔醉）

▲養女訂婚 某甲於民國八年間、生一女、因職業關係、不能養育、即由某乙收爲養女、最近乙迫於經濟、無力維持生活、不得已將該養女許配於某丙爲妻、甲聞此消息、向乙提出要求三項、㈠其親生女訂婚、須經本人同意、否則無效、㈡訂定婚約之人、須由本人作主擇配、㈢文定所得禮金、甲乙兩方各半平分、今有疑問四點如下、一、該女已由某乙收爲養女、婚嫁之事、未得某甲同意、其可否出而干涉、二、該女尚未成年、由乙作主許配於丙、甲方要求須經本人同意、是否合法、三、所得養育費、係作乙之養老金、甲要求均分、是否應成立詐欺罪、四、該女現在服從乙之命令可否與生父脫離父女關係、應依民法第幾條進行、乞詳爲指示、（王仁道）

▲答 一、不能干涉、二、未成年人訂定婚約及結婚、自均應得法定代理人之同意、但甲女已由乙收爲養女、乙爲其法定代理人、甲已無置喙餘地、三、甲無請求均分之權、但不成立犯罪、四、父女有血統關係、不能脫離、（昔醉）

▲附帶民訴 近因市面不景氣、不兌現之空頭支票、更滿市亂飛、對於發空頭支票者本可以刑事起訴、且可附帶民訴、但近聞空頭支票案、已不能附帶民訴、即使附帶、必遭法院駁回、不知何故、（高發隆）

▲答 附帶民事訴訟、以因被告犯罪而生之損害爲限、執票人與發票人間之債務、在發票之前已經存在、非因被告犯罪所生之損害、故不能就刑事訴訟程序、附帶提起民事訴訟、（昔醉）

聲明類

江蘇上海第一特區地方法院公告 第三五四二號（聲請執管陳少白遺產）

江蘇上海第一特區地方法院公告 第○○四七號（聲請執管鄭錫棠遺產）

王林友律師代表志龔文志清緊要聲明

拍賣銀行生財木器

青島源興恆爲匯票遺失聲明

李銘律師代表敬合旅協勝記推盤受記社聲明

聲明產權 姚金林啓

推盤聲明

聲明圖章作廢

推受盤聲明

聲明啓事

聲明票支作廢

馬樂鳴律師代表金城理髮所宣告清算並召盤通告

兼理司法青浦縣政府公示送達第二號

萬福園熟水店泉德春啓事

生昌磚灰行顧少梅退保聲明

聲明作廢

李大成聲明

推受盤聲明

聲明作廢

聲明

中央糖業公司部利亨啓事

出盤受盤聲明

脫離兄弟關係聲明

辭職啓事

聲明退保

遺失類

遺失存摺

遺失印鑑聲明

遺失田單作廢

遺失提單

遺失聲明

遺失田單

遺失田單

遺失田單

遺失聲明

失單聲明

遺失圖章聲明作廢

遺失莊票作廢

遺失單據聲明

遺失聲明

失單聲明

遺失棧單

遺失田單

遺失支票聲明作廢

失單聲明

□第二特院

▼刑事判決（二日）▲警務處訴章金桃行使僞造貨幣案（主文）章金桃行使僞造通用貨幣處有期徒刑一年六月 僞幣一枚沒收之 ▲奚章良竊盜案（主文）奚章良竊盜處拘役十日 ▲趙陳氏等鴉片案（主文）趙陳氏幫助吸食鴉片處罰金三十元 禁戒一月 徐金榮吸食鴉片處罰金二十元 高國珍吸食鴉片處罰金十二元 罰金如易服勞役均以二元折算一日 裁判確定前羈押日數以一日抵罰金二元 烟具等件照單沒收焚燬 ▲陳治亭詐欺案（主文）陳治亭連續以詐術使人交付所有物處有期徒刑四月 黃藍色綢布各一條 亂筆錄一張沒收 ▲孫阿龍等傷害案（主文）孫阿龍劉榮生無罪 ▲王柏林自訴陸永年等詐欺附帶民訴及反訴案（主文）陸永年朱魚志均無罪……

二、裁定

□地方法院

▼民事裁定（一日）▲裁定郭懋佳等與張良儒因保證金案（主文）上訴駁回第二審訴訟費用由被上訴人負擔（二日）▲裁定顧珊臣與顧承炳因終止保證案（主文）反訴原告之反訴駁回反訴費用由反訴原告負擔

批示

□第二特院

▼民事批示（二日）▲司徒光與葉公馥欠租案聲請執行由狀悉查本案尚未確定所請應從緩議此批 ▲瑞生與李保根等欠租案聲請執行由狀悉查本案債務人業於二十三年十月十六日提起上訴所請應從緩議此批 ▲王耀根請免予鑑定拍賣並給領證品由狀悉仰候付訊核辦此批 ▲黃選璋律師聲請給閱念三年易字第一六五零號欠租案由狀悉案經確定判決所請閱卷未便照准此批

□地方法院

▼民事批示（一日）▲唐香山爲租地糾葛請求備案由狀悉該聲請人於民國十五年向傅學山租賃坐落魯班路南塘浜地產一處建造房屋訂定期限於念二年如果立有契約而租賃以後又無地上權撤銷之原因無論現在土地所有人爲何人似不能阻止房屋承租人之付租所稱有顧姓出而阻止究竟是何原因未據聲明無憑查核所請備案之處應毋庸議此批

二、公示送達

□第一特院

▼定期開審 ▲上海銀行與德明行訴劉公因欠租一案 本院於十月五日下午一時四十五分 ▲鄭福豐號等與永安銀公司營業路分公行等存款一案 本院於十月八日下午一時四十分在第六法庭開審 ▲任鳳珠與徐國香因票款一案 本院於十月念一日上午十一時開審 ▲卜內門洋碱公司與池宗墨等因借款一案 本院於十月念一日下午二時開審 ▲張一棠與邵順發等因票款一案 本院於十月念八日下午三時開審 ▲徐榮林與周泉海因借款一案 本院於十月念五日下午二時開審 ▲上海銀行與永興錢莊等因欠款一案 本院於十月念九日下午三時開審 ▲國際運輸株式會社與牙買夫高別爾克尼因欠款一案 本院於十月念九日下午三時三十分開審 ▲吳林珠瑞等與沈越聲因侵占民訴一案 本院於十月三十日下午四時三十分開審 ▲海興記與歐建成等因確認撤銷股份並賠償損害一案 本院於十月十九日上午九時在第四法庭開審 ▲復泰森記木號與徐鵬飛因貨款一案 本院於十月念二日下午二時在第十四法庭開審 ▲五華實業銀行上海分行與茂豐號等因欠款一案 本院於十月念四日下午三時四十分在第十四法庭開審 ▲叢生與陳同瑞等因借款一案 本院於十月念五日下午二時念分在第十四法庭開審

□第二特院

▼定期辯論 ▲本院二十四年度訴字第二八三號中國營公司與楊孝慈爲欠租一案規定十月念一日上午九時念分爲言詞辯論 ▲本院二十四年度易字第五九四號趙秋平與何海卿爲欠租一案規定十月念二日下午三時十分爲言詞辯論 ▲本院二十四年度易字第六二四號其昌祥號與季隆興木作爲欠租一案規定十月念二日下午三時五分爲言詞辯論

法學周刊

法律學社編

第五十六期

念四年十月三日
（每星期四出版）

目次

研究法學與讀書工作　鄭家祚
論消滅時效之中斷　程瑞鏝
論陪審與證據法之關係　鄭家祚

研究法學與讀書工作

鄭家祚

胡樸安先生深慨青年學子之不讀書，特著論痛加針砭；其言曰：「自學生運動以來，學生不讀書者日多，自高唱打倒讀死書口號以來，學生不讀書者愈多；至於今日，學生運動巳無所用，而學生之不讀書如故。學生固不宜讀死書，而變爲死不讀書，國家年費許多金錢養成掛名學生之人民，家族年費許多金錢，養成掛名學生之子弟，學生之畢業者愈多，掛名學生之無業者愈多；現狀如是，宜乎國之貧且弱，而終無振興之希望也」（見九月念三日民報社評）•

學生不讀書之弊，胡先生巳深切言之矣•不佞以爲：讀書習慣，爲人人所應養成•不惟學生應如此，即教授亦應如此；不惟學者應如此，卽一般人亦應如此•蓋人之地位，不論處何階級，人之服務，不論操何職業，智識與經驗，同不可缺；一方面忠於服務，以增其經驗，他方面勤於讀書，以益其智識•故人於讀書，應視爲永久工作，人於學問，應視爲終身伴侶•「貧賤之交不可忘，糟糠之妻不下堂」，與書爲緣者，應作如是觀！

「開卷有益」，學生在校，就其所習之學科，發生興趣，便得無窮受用•學生時代，生活與環境，俱適於讀書；假如養成讀書習慣，則不惟培殖學力，於智識方面，建立深厚之基礎，且與書爲緣，心無外騖，於道德方面•亦獲有相當之修養•果能學識優長，名副其實，畢業後縱一時未能得業，但有一技之長，終可待時致用也•

「書到用時方恨少」，在學生時代，固應勤於讀書，儲智識以備用，卽畢業學校，服務社會，亦應繼續讀書，不容間斷•試就攻習法學者而言、在學校時，宜努力讀書，求實在學問，勿純以混取文憑爲目的；而出學校後，不論供職法院，或執行律務，經驗固難云豐富，學力亦恐有未逮•仍宜不斷努力，繼續研究，則讀書工作，詎可廢止？

梁任公論讀書方法，以鈔錄或筆記，爲做學問之必要工作；嘗謂：「大凡一個學者，平日用功，總有無數小冊子或單紙片，讀書看見一段資料，覺其有用者，卽刻鈔下，短者鈔全文，長者摘要記書名卷數頁數，……」（見梁著治國學雜話）•此爲讀書之一般方法，亦爲做學問之必要工作；研究法學，應亦不能外此•

法學之研究，範圍甚廣，直的方面，應論究法律之淵源，縱的方面，應研討法律之適用；故於中外學者之法學著述，司法機關之判解，均宜隨時注意，悉心研讀；法律之進步，與日俱新•吾人之讀書工作•亦無時或息也•

論消滅時效之中斷（續）

程瑞鏝

（四）與起訴有同一效力之事項

茲分如下各項述之：

（甲）依督促程序送達支付命令

依我國民事訴訟法之規定，所請求之給付，爲代替物或有價證券之一定數量者•債權人得聲請法院依督促程序發支付命令•支付命令自送達之日起發生訴訟拘束之效力•因支付命令自送達而發生訴訟拘束之效力與起訴相等，故亦列爲時效中斷之事由•然則，支付命令雖經送達而債務人對於該項支付命令巳向發命令之法院提出異議，或支付命令所載期間巳滿後，債權人於一月內不爲假執行聲請，或巳聲請假執行而被駁回等情形使訴訟拘束其效力者•是否仍得認作時效中斷之事由，似有疑問•但我國民法第一百三十二條規定曰：「時效因送達支付命令而中斷者，若訴訟拘束失其效力時，視爲不中斷」•蓋以送達支付命令而中斷時效者，因其發生訴訟拘束之效力而與起訴相等也•今既失其訴訟拘束之效力，自不得再認作中斷之事由而應視爲不中斷矣•

（乙）因和解而傳喚

依我國民事訴訟法第三百七十條規定：「法院不問訴訟程度如何，得於言詞辯論時，使受命推事或受託推事，試行和解」•又依民事調解法，凡人事訴訟事件及初級管轄民事事件，原則上於起訴前應請求和解，至其他民事訴訟事件，於起訴前得請求調解•由此以觀，和解乃起訴前之一種步驟，是以聲請和解而傳喚他造當事人，其爲權利人行使其權利之一種方法，實與起訴無異•故法蘭西，日本，瑞士，暹邏等國立法通例，皆認因和解而傳喚爲時效中斷之一種事由•我國之立法乃從於此也•

至中斷效力之發生，皆以權利人有行使權利之意思時爲始•由此推論，權利人作傳喚和解之聲請，卽對於相對人作行使其權利之間接的意思表示，故時效因和解而傳喚之中斷其效力自應以聲請之時爲始也•惟權利人爲繼續其行使權利之意思，如經傳喚而對造人不到庭或解不成立時，自應繼以起訴•否則，可以推定權利人無行使權利之意，雖經和解之聲請亦應視其時效中斷不生效力也•關於此點，我國民法第一百三十三條之規定：「時效因和解而傳喚中斷者，若相對人不到庭，或和解不成時，視爲不中斷」•是乃不可不加以注意者也•

（丙）報明破產債權

債權人因欲參加破產財團之分配，於法院所定期間內報明債額及其原因之行爲；卽報明破產債權之謂也•債權人報明破產債權•爲其行使權利之意思表示可知•我國民法故引爲時效中斷之一種事由•卽各國之立法通例亦復如是•但我國民法第一百三十四條又規定曰：「時效因報明破產債權而中斷者，若債權人撤回其報明時，視爲不中斷」•蓋權利人既撤回其報明卽係不行使其權利之表示，既失其行使權利之意思，則時效中斷之原因不復存在•中斷之原因既不存在•則視爲不中斷，乃至理矣•

（丁）告知訴訟

告知訴訟者，乃當事人於訴訟拘束中，將訴訟告知於因自己敗訴而有法律上利害關係之第三人，使其爲從參加之行爲也•故又稱曰告知參加•質言之，卽權利人對於義務人爲訴訟告知，促其參加訴訟之謂也•準此解釋，則權利人告知訴訟，爲具有行使權利之意思茲顯•故我國民法乃以告知訴訟爲時效中斷之事由•但如訴訟終結後不爲起訴；則又得推定其爲無行使權利之意思，而應使其不生時效中斷之效力•此卽我國民法之所以有第一百三十五條：「時效因告知訴訟而中斷者，若於訴訟終結後六個月內不起訴，視爲不中斷•」之規定也•

（戊）開始執行行爲或聲請強制執行•

強制執行乃行使權利最後之有效方法，故認作時效中斷之事由，極其允洽也•但因我國執行機關及執行情形之不同，而不得不分爲開始執行行爲及聲請強制執行之別，開始執行行爲云者，卽由承發吏實施執行行爲而開始扣押，爲時效中斷之事由之謂也•但前者之中斷，若因權利人之聲請或法律上要件欠缺而撤銷其執行處分者•或後者之中斷，若因撤回聲請或其聲請被駁回時，則與末開始執行或末聲請強制執行之實際無異•自應視其中斷不生效力也•關於此點，則我國民法有明文規定於第一百三十六條曰：「時效因開始執行行爲而中斷者，若因權利人之聲請或法律上要件之欠缺而撤銷其執行處分時，視爲不中斷•時效因聲請強制執行而中斷者，若撤回其聲請，或其聲請被駁回時，視爲不中斷」•

以上所述，爲消滅時效中斷之事由•至於中斷之效力，依我國民法第一百三十七條規定曰：「時效中斷者，自中斷之事由終止時，重行起算•因起訴而中斷之時效，自受確定判決，或因其他方法訴訟終結時，重行起算」•詳察此條法意，乃謂消滅時效中斷之效力，在使中斷事由發生前巳進行之時效期間全部廢棄，使其時效期間於中斷事由終止時重行起算也•至第一項規定中，所謂中斷事由之終止者，卽前述我國民法第一百三十條，第一百三十一條，第一百三十二條，第一百三十三條，第一百三十四條，第一百三十五條及第一百三十六條各條之情形是，而第二項規定中所謂其他方法訴訟終結者，例如裁判上之和解，訴訟之撤回，及視同撤回等情形是也•此乃時效中斷之對「時」效力也•

又我國民法第一百三十八條規定曰：「時效中斷，以當事人，繼承人，受讓人之間爲限，始有效力」•查此條之所謂當事人，並非謂時效當事人之全體而專指關於時效中斷之當事人而言•所謂繼承人，卽時效當事人之一般繼受人•所謂受讓人，卽時效當事人之特定繼受人•就此以觀，則中斷之效力祇及於因時效受利益或不利益之當事人或利害關係人耳；此一般之原則也•設如連帶債權人中之一人爲給付之請求而中斷時效，於其他債權人亦生效力•又債權人向主債務人請求履行債務或其他中斷時效之行爲時，對於保證人亦生效力，此又爲例外也•此乃時效中斷之對「人」效力也•（完）

論陪審與證據法之關係（二續）

鄭家祚譯

「夫人固不可賴他人之目以視，借他人之耳以聽；然若謂不可憑他人之理解與論斷以解決事件，則推事對於證據僅得知其一部分，而於大部分有所不知，恐不免反對陪審員所提出之證據，而對於陪審員濫行處罰矣」•樊氏之意見，可歸結於如下二點：

（一）陪審員乃證據之判斷者，

（二）陪審員根據推事所知之證據及各訴訟當事者所未呈示之證據，以判斷案件•

此所擧述陪審員之二重性質，並非新奇之論；蓋陪審員於法庭所得之證據以外，獲有其他證據；當其根據己所見聞以判斷案件，是爲證人，當其根據他人之證據以判斷案件，是爲事實之判斷者•關於事實之判斷者一點，其後漸見確定，成爲陪審員之唯一職掌，同時證人之性質尚未消滅，亦屬其重要職掌也•

自樊氏對上述案件宣告陪審員無罪以還，推事遂無權統御陪審員，而「陪審員處罰」之制寢見廢除•推事對於陪審員既不能科以罰金或徒刑，其結果，遂增訂舊制，以救立法之窮；假如陪審員之評斷有所偏頗時，則以重行審理•蓋古者陪審員外出時，如受自法庭之文件授與訴訟當事者，或經當事者餽贈食物，則法庭拒絕裁判，而重發陪審員召集命令書（New venire）由此例而類推之，陪審員如係於有誤斷或違法評斷之處，自得重行審理，再付評斷也•此原則，係於十七世紀確立，至陪審員不得僅憑一己所知之證據以爲判斷，此原則則係於一千六百七十年確立•

且當陪審員未具證人性質之時代，則有如下單行法之制定：某種案件須證人二人，或某種案件證人一人，已足爲限•蓋當時陪審員無證人亦得判斷，爲限制陪審員之權力起見，乃產生此種單行法•因推定原則之發達，而確立一種原則：證據非對自己足爲有利之推定者，不得提出•此種原則，係因鑒於陪審制度之缺陷而產生•一千六百零三年所公布之有名Statute of Stabbing，對於陪審制度之缺陷，足以糾正•此項法律，於處罰一定之行爲，規定須將難以證明之豫謀事實，予以證明•而於一千六百六十六年Lord Morley案件，推事申言：上項法律之立法意旨，在於法律所未明文規定之殺人案件，減少處罰；是乃於陪審自信純爲辯護之傾向，有所糾正而然•又有不可思議，似通不通之事，一千六百七十七年所公布之詐欺律（Statute of Fraud），實不成爲英國之立法，而其公布之理由，則以當時證據法不完全，萬事不安定，不得已而有此法律也•

當時所定之原則：陪審員爲事實之判斷者，而不得憑自己智識以爲判斷，且裁判所得阻止其判斷而重行審理•夫於陪審制度之下，得裁定重行審理，非不祥之事，裁判所對於陪審員判斷範圍內之事項，得予修正，非危險之事；此吾人所應明瞭者•惟陪審員判斷之違反證據與否，推事將何從得知，是一問題；又在確定「事實如何」以前，應適用「如何法律」，推事將何從得知，亦一問題•蓋法律適用於案件，應受一定事實之拘束也•前揭法官樊格漢之銳利議論，亦於再審理之不當，十分抨擊•

歷來推事運用其全智全能，與陪審員爲正義之門爭；至是則轉用其智能，而注意於證據法之完成；一方面善導陪審員，使其評斷臻於盡善，他方面，慎爲「重行審理」之命令，以期正當而合準則•故在十七世紀時，與陪審員對照之證據提出方法，已完成矣，換言之，關於手續及監視之英國證據法，已完成矣•（未完）

民話

中學生作文問題

（烟橋）

前天本欄某君提起中學生作文的通病，計有五種之多，凡是做過中學國文教師的，都引爲同情的•因爲現在中學生的作文，確有此等病態•我覺得最大的原因，是在小學與中學的學程太不銜接，小學裏全是國語，根本沒有懂得什麼是文言，可是升入中學以後，就得讀文言了，並且教師要他們練習文言的作法了，試問他們毫無素養，如何能一旦豁然貫通呢？因此文言白話夾雜，是必經之階級，有之現象•其他問題，也是由此而來•假使小學和中學的學程銜接，便可以減少此等病態•還有小學裏的科目，只有五六種，一入中學，頓時加了三分之一以上；尤其是那些社會科學，在小學裏基本常識就欠缺，一時要他充分的輸入，如何消化得開？因此便致力於強記，認國文爲最易應付的功課，不肯專心了•

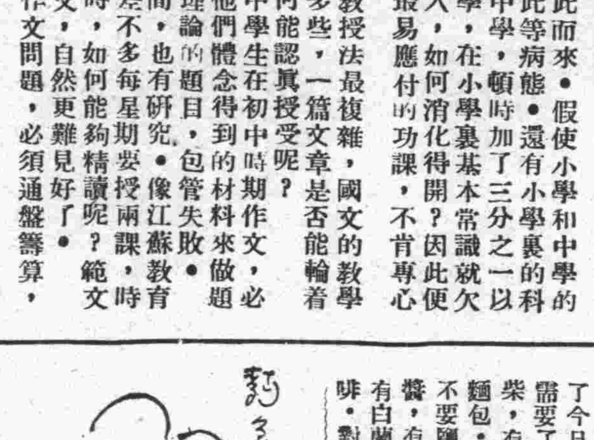
還有一點，國文的教授法最複雜，國文的教學能率最遲緩，倘然學生多些，一篇文章，讀一遍，依我個人的見解，如何能認眞授受呢？國文的教授須以範圍，尤其要揀他們體念得到的材料來做題目，假使空空洞洞一個理論的題目，包管失敗•至於國文的授課時間，中學在初中時期，每星期要授兩課，江蘇教育廳所定的教學進度表，差不多每一篇文，既不能精讀，他們於作文，自然更難見好了•所以要解決中學生作文問題，必須通盤籌算，纔有效率•

七件事

豐千早

這不知是在幾百幾十年前，有一位甚麼文豪，他寫了一首詩道：「書畫琴棋詩酒花，當年件件不離他•而今七件都更變，柴米油鹽醬醋茶•」

我道：「柴米油鹽醬醋茶」，這七件事，開門必須要，實是麻煩透了•但到了今日，似乎是一件也不需要了•爲甚麼呢？不要柴，有電爐•不要米，有麵包•不要油，有牛奶•不要鹽，有方塊糖•不要醬，有葡萄汁，不要醋，有白蘭地•不要茶，有咖啡•對不對？



理學家提倡天足

豐千早

▲程伊川家女子不纏足

今人看見中國這樣的貧弱，感覺到中國原有的習慣，有些不好；於是就把一切的罪惡，都歸到「禮教」身上去•當然，說到禮教不好，「理學家」也就更不好了•似乎是無論甚麼事，都是理學家提倡出來的•譬如男女不平等的習慣，也說是理學家提倡出來的•却不知道程夫子（程伊川）家曾經實行過「女子天足」•據元人的湛淵靜語云：伊川先生六代孫，淮，（名）咸淳間爲安慶倅•明道，年五十四，卒•二子相繼早世•無後•淮之族尚蕃居池陽•婦人不纏足，不貫耳，至今守之•

這可證明程家世世的頭腦，到也不見得「舊」•至少要比當今着「高跟鞋」的摩登女子要「新」一些•

不過，倘然有人說：「高跟鞋是禮教的老祖宗周公旦發明的」•那麼，我只好說是天曉得•

與珏人君論評分

放韓愈在天平上

徐爾音

在古人所做的文章，始終還被敬仰之至，始終還被認爲可作吾人作文之典範的今日，居然有人敢於喊出「韓昌黎的文章只可批二十分！」的確要使人十分驚奇，也的確會引出有些人來，替韓昌黎做義務辯護的•不過卽使是世界上最有名的律師，也打不勝無論在理論上在「事實」上全歸必敗的官司•因此「凡作文章宜略識字」一文而起的珏人君的文章，就難免了「出力不討好」的命運了•

說吧，韓昌黎的文章，如果的確不是創作指道呢？我們倒原可以由他自言自語去；如他的文章，也不是被一般人認爲可作吾人作文之典範呢，我們更不必去恐怕誰上了他的當•然而，韓昌黎終究是一個被人推崇的所謂古文大家，用有人會出來替他辯護這件事，我可以證明；同時，他所說的指導這呢，也終究是屬於創作這句話一流的名人名言之類，這是可以這句話中間的「凡字：……宜……」縱個字的「字」

義」來給以斷定的•卽使這句話的意思，是在叫人認眞地「懂得字義」，也還是扮起了臉孔的教訓，一樣是創作指導，不過更顯得古文大家的話不容懂，倒容易叫人發生誤會，不但是你誤會我誤會，連我們的國學大師太炎先生，在國學概論上也明明地說着：……；但是珏人君的意思，是要略懂得字義，就要略懂做文章，人君也不會不贊成韓愈的話的，……總而言之，韓愈的文章，是不該在今日再佔有他的文地位，

的；珏人君自己也說得好，他的話是對古人說，不是對今人說的；就因此，進一步只的今，不該再推崇備至，而只該給它一個二十分•

我並不佩服曹聚仁先生，像人家佩服韓愈一樣；在我的心目中，曹先生也不是一個偶像，似韓夫子在人家的心目中那般；不過我不能不贊成曹先生所說的這一句話，這句話是有充分的理由，而且有充分胆量的•

我不相信我能這樣輕易地找到我的導師，我也不相信我會這樣輕易地做了人家的信十弟子，甚至以爲有些地方做學生的人倒是在滋先生的之上的•有人看過我新近寫的「文風」，就知道我對曹先生不是沒有不敬之意•

講到文章的批分，我以爲現代人的世界，比古代人的大•現代人所看到的，所聽到的，所享受到的一切，大半都爲古代所無，單以這幾點來說，現代人的文章，就說在古代人之上無疑了•所以我敢來說，曹先生的文章，比韓愈高明，他至少可得一個六十分•韓愈的文章，始終只有二十分•不用說，韓愈的門人的文章，比韓愈的也好一點，二十一可以多一兩分，但難「及格」仍就遠在多了•因爲他拘泥於韓愈的教義，有時候他又要曲解韓愈，替韓愈曲辯•他是韓愈的「低足」一而巳•

古鎮

野夫

像是一片落葉，給秋風任性的揚棄着•匆匆的回到久別的故鄉，又匆匆的重上征途，生活像是一個無端的夢呵•

回到故鄉，雖然人事的突變，無榮色的面像，消瘦的臂膊，頻添了無限的傷感；但，蒼翠的樹林，澄碧的溪水，還有那些古道板橋，山坡牧野，都能勾起童年的回憶，回憶中有一幅美麗的畫圖•在美曼的大自然的懷抱里，疲憊的心，還能暫時的感到輕快•

眞不明白呵，在征途上惦念了三年的故鄉，如今默着滿身的征塵回來，我正需要把跳躍的心，恬適地安息在故鄉的慈懷，輕快地重溫逝去的舊夢，夢中找回那束旖旋的風情……，擺脫不了的是刻毒的命運，一串熟熱的希冀，又被摔下冰冷的陷坑，來去匆匆的，我又披上征衣，踏向茫茫的旅程，故鄉，故鄉不容我多留了！

如今，秋風把我揚棄到這衰老的古鎮，中世紀的氛園，緊壓着飄零的旅人，我感着寂寞，寂寞得像一粒砂，棲息陰鬱的漠地•正如一雙負傷的征鷹，需要綠蔭的棲枝，也需要一縷名貴的溫情，古鎮，像是寒荒的戍地；但飢疲的我，在這陌生的東戍地，負傷的心，給我一點安慰？

在秋天，死灰的天色，像是嫠婦的悽愁•抖起一陣西風，揉着滿天雨，這是感傷的季節呵！流浪人的心，更會撩起扔不斷的愁和恨•那怕在清晨，一聲聲的牛㧓，在黃昏，野寺的鐘鳴，歸鳥的啼聲，這些都會教弛放的心弦緊張，緊張的彈奏飄零的哀曲

過程中，衰老的古鎮，如今只有在潰敗的沒有掙扎，重溫着昔日繁榮的夢魂，再一副熱情的朝氣，一顆活躍的心，找不到的時光，偷偷的溜過了！我始終還是寂寞，孤零零的，懷着一個偉大的一股勁，期待着自然的撫養•這年青的心，

徑，一片片的田禾，青翠的夾着金黃，秋風括起一波波的浪，逆來濃郁的稻香•畬地上有採棉的孩子，也有採桑的姑娘，田壢的牧童，把悅耳的歌謠信口地唱，這些，這些鄉村的情調，會惹起心深的快感，又頻添着客地的悽涼•我憶起了故鄉，故鄉的田莊牧場，童年的憧憬，老是教人深深地悲悵！

像是在故鄉，古鎮的一灣綠疏，綠流的渡口水邊，印着我無數的展痕•在黃昏，捺住大堆的了作，悄悄地伴着長瘦的孤影，慢吞吞地踐到寂寞的江濱，坐在高大的榕樹下，看着斑爛的彩霞，遠處的山頂，隔江的樹林•樹林如今扮着一抹輕烟，畫出一片幽美的靜景•就在這時辰，感傷的心情，輕輕的溜走了，流浪的苦味，也變得甜蜜的•在靜默的幽思中，遠遠的會看見漁船歸來，歸來泊住寒烟深鎖的渡頭，渡頭會有挑水的姑娘，亭亭玉立的站在江岸，把熱情的山歌嬝唱•

就像是一片落葉，我給秋風揚棄到這衰老的古鎮•衰老的古鎮呀，消磨了我半載的生活，生活是夢一般的，我深深地埋着飄零的孤苦；但，我總堅着信念期待着，期待着一個偉大的時辰，不管我像是個流放在戍地的罪徒•

知識份子爲何須深入農村（續）

苦幹

中國知識分子，向以自身「得天獨厚」，是「治人者」，應該「食於人」，是勞心者，不能勞力的•因此所有農事，差不多完全歸於無知無識的農民所經營，一味墨守成規，毫無改革，返觀歐西，眞有天壤之別，農業不興，農產鈹減•再加上帝國主義的壓迫，天災人禍的頻仍，農村破產得不堪，經濟恐慌到萬分•此時正需要大批的知識分子，尤其是大批的有農學知識的知識分子，從事指導，改良，使破產的農村繁榮起來，使困苦的農民振拔起來，眞正的「復興農村」•

最後，我們要認清知識和空氣一樣，人人都應該享受的，使用的•過去的知識分子，把知識獨占，當作生活的手段，甚至拿去魚肉民衆，實在是一種罪惡•現在我們要「復興民族」，「復興農村」，創造新文化，必須整個知識分子總動員，把知識普遍化，使每個民衆都有他所能接受的知識•在都市裏，民衆接受知識的機會很多，只有在荒僻的，破產的農村裏的民衆，他們既沒有接受知識的經濟，也沒有接受知識的機會，實連「扁擔長的一字」都認不得•現在的知識分子，爲知識分子恐慌所逼迫，爲完成國民革命大業，爲改良指導農業，都不能不到農村去，那麼，乘這機會正好把知識廣播大衆，使知識普遍化，使目不識丁的勞苦大衆，在可能範圍內，盡量接受他們所能接受的知識•知識分子們是先知先覺，應該覺後知覺後覺，更應覺不知覺不覺，也是義不容辭的•

這後而的二點，在現代的中國，客觀上雖然形成，但知識分子們，必須更有主觀的條件，主觀的條件是什麼？就是要抱着「服務的人生觀」，提起吞人的精神，以肉體供獻社會，爲整個社會而努力，能刻苦耐勞，克儉克勤，能手腦並用，坐言起行，革除那「學而優則仕」的心理，高貴身分的觀念，具民衆同甘苦，實行「臥薪嘗膽」，與民衆共奮勉，從事「生聚教訓」•這樣才是現在中國的知識分子，才配做國難嚴重中的中國知識分子•

中國的知識分子們！世界知識分子的恐慌，逼迫你們不能留戀那繁華的都市；革命尚未成功，急待你們去繼續努力；農事荒廢太甚，急待你們去指導改革；大多數目不識丁的民衆，甚需你們去廣播知識，使知識普遍化，共同來解決目前的嚴重問題•時期急迫了！全國知識分子們一致覺悟起來，負起當前偉大的，急不容緩的「復興農村」，「復興民族」的重責，抱着「摩頂放踵利天下而爲之」的精神，熱心地眞誠地「深入農村」吧！（完）

影譚

電影讀本
第五章　電影化與各專門技術家
來島雪夫著　呂白譯（四十）

I 電影劇本與編劇者

▼敘述法 Story-telling，narrative，narratage，這三者是幾乎同意義的文學上的用語，可譯作敘述法，用作說明電影構成的意思．在電影上，很多具有文學的特質者，即如會話之類，也往往有不依舞台的調子而以小說的風味來說的．觀客之中，有不十分注意劇的興奮，個個演員的說白，而單只追逐故事的趣味的．這種欣賞法是否正當乃另一問題，惟和舞台劇相異的故事影片，可如小說那樣單以其故事娛人，是事實．這裏，便是所謂電影敘述法之成立的根據．這個所謂敘述的文學上的形式，可說在日本是頗進步的．自往昔的和着琵琶的民間傳說的彈唱，至於今日流行的俗曲，說書之類，都巧妙地採用着「敘述」這形式．所謂「電影說明者」，也不全是演述出現於電影的演員的演技與說白，是以說明演技與說白，敘述故事，為其主要目的的．這，在開始聽的人固然覺得可怪，到成為一種樣式化的演出法時，當時的人就不以為奇而傾耳聽賞了．其後，伊藤大輔提倡所謂「話術」的編劇術，設計．字幕之效果的使用法，例如時之經過的表現法，突令動作中止的字幕的插入的字幕，漸疊法，覆蓋的字幕，作為Cut-in的字幕等．山上伊太郎等人的電影腳本，是大量使用着這種性質的「話術」的．最近，一部分人喧說着的Narratage，其實也不外是上述的「電影說明者」的方法之在聲片的應用而已．拉斯基監製的「權勢與勞譽」發行以後，所謂「Narratage電影」才為人所知．這是帕萊斯頓．司太琪斯的原作，編劇，把某個鐵道大王的一生，藉他的年青時的朋友，即他的祕書，用對話的形式來敘述的影片．方法是最先以主人公的葬禮這末景為第一景，祕書從現在的立場敘述主人公的年青時代時，在畫面上便映着主人公的

海外電影評論家之話
保爾・羅札

英國的電影評論家中，負有世界的聲譽的，除了昨日已在本欄介紹的C．A．羅吉溫外，便是保爾．羅札（Paul Rotha）．羅吉溫的努力偏重影評，而羅札的寫作則以理論文章為多．前者是女性的，集納主義的；而後者則是矜重的，更學究氣的．羅札的文學和我們並不生疏，本刊前曾介紹過他的「電影藝術發達史抄」，最近，他的編劇，畫面構成的理論，也為各電影刊物選譯着．

這位英國的電影研究家，有着怎樣的經歷不清楚，我們只知道他前在電影雜誌「Close-up」執筆，其後便據着「Cinema Quarterly」發表文字．曾刊行三部著作，即「今日的電影」（一九三〇年），「賽璐珞」（三一年），「記錄電影」（三五年）．

筆者只讀過他的「今日的電影」覺得十分平庸．據讀過他的前兩部的著作的日人的意見，以為日本的電影理論家即使不行，比起這位英國的大家來，總似乎還要有較明徹的頭腦與筆力．實在說他的長篇論文祇是斷片見解的堆砌，他的作品論更無特色，並非過分的苛評．

「今日的電影」雖曾在英國相當博得好評，而「賽璐洛」就似乎不甚值得注意了．達恩．巴脫曾在「Close-up」的書報批評欄作着辛辣的評語．據他的意見，保爾．羅札是追從環．格里阿孫之後的那影電影藝人中的一個，他們的理論，可說是從對露西亞的電影技術的誤解而產生的．這事讀過羅札的二三篇論文也就可看出來．在他的處理下蒙太奇的理論被機械化被凡俗化了，要之的跟普特符金以前的堆砌的電影理論無甚顯著的差異．

羅札有過一篇叫作「自然主義的復興」的評論，題名雖然有趣，內容實無甚可觀．但，這論文在他的著作中雖似是下乘作，卻極可從此中看出他的常識的，機械的態度．這文章的主旨是說，電影作家必須從愛彌爾．左拉的方法學習，但關於左拉，他似只把瑪修．爵塞夫遜的「左拉與他的時代」（一九二八年）圖吞了而已．

他說左拉著重人物的外的動作，甚於人物之內心的衝突．故電影也非以表露人物之內心的動機的外形的動作，來表現不也可，而他，始終就沒把這種方法發展探討．

在此我只有一點對於羅札感到興味的，即他從左拉的方法中引用了「記錄」，他說：「可不是只有這才是真正的電影的性質嗎！」所以，「據聞他最近製作了記錄電影，這，當然我們是沒有機會看到的了．他的近著「記錄電影」，以批評家頭腦遲純的他究竟會寫成怎樣的東西呢？等有機會讀了再說．若在這著作中還不改舊觀，則我們無妨肯定，保爾．羅札是個平凡的常識的機械論者．（雲雀述）

金山訪問記（二）
李成

問：「金先生，還進過什麼學校沒有？」

答：「那時，因為被愛國熱忱所激動，就沒徵得家庭底同意，我就獨自一個人，不管三七二十一，冒險地逃到廣州去考入××軍軍官閩教導隊當學兵．在那裏也因為我不守軍紀，吃過了好幾次的軍棍．終於在某一次軍民聯合會中，因為我會自編自導自演了一次戲，名字是叫做「和平夢」，那是以反封建反戰爭為主題而描寫的獨幕劇，因此這就引起了團長底憤怒，照理他本來是想用軍法來處罰我的，後來經過同學和各長官底說情和要求，就以開除了事了」．接着他又說道：但直到九一八以前一二八以後，我還會考入稅警總隊裏當過班長，但不久，當局為要整頓鹽務，就把我派到淮北去；哈哈，那時我可以說是已交了升官發財的運氣，不但是得到了大隊長的頭銜，並且每月還可以拿到二百餘元的薪水．終於因為生了一場大病，辭了職回到了上海來的．」

問：「那末，後來呢？」

答：「從此以後，我也再沒有想升官發財的野心了．大概在家一共住了兩年的樣子，那就是我上舞台演戲的開始．接着第二年我就踏進了電影圈裏來胡闖了一下．」

問：「金先生，對於『昏狂』有什麼意見沒有？」

答：「那確是和我底理想差得太遠了，就是現在想起來，我還是在着懊悔，責備自家不應該這樣輕舉妄動的；所以『昏狂』之失敗，也是早已出於我意料中的必然的結果．」

問：「金先生第二部戲是什麼，有沒有指定？」

答：「現在我暫時還不想拍什麼片子，我覺得自己還有再從舞台上多學習一點基礎的必要，尤其在有聲時代，不論是動作和對白，我以為對於有聲電影是都有着很大的幫助的．」

問：「那末，金先生對於戲劇和電影，那一種比較感到更有興趣？」

答：「都是一樣地感到有趣味的．」

問：「還有對於這次『娜拉』底演出，金先生有什麼意見沒有？」

答：「我以為『娜拉』這次底演出，雖不能說是完全成功，但總算得到了十分圓滿的過去的，當然，美中不足的地方也在所難免，不過我們總不以些微的成功而驕傲，也不以失敗而中止，我們還得要繼續不斷地向前努力，處心地接受各方底意見學習下去的．同時，我以為像在高唱「婦女回到家庭去」底復古聲中，「娜拉」底演出也不能說是完全沒有意義的，雖然這是十九世紀的作品；尤其在打起「三從四德」和「賢妻良母」底旗幟的現在，這便給以一個很明白的回答．」

問：「金先生，近來很忙吧，工餘後作何消遣？」

答：「不，沒什麼事．有空，就去看看電影，要不然，不是吃花米，就是讀書，睡覺．」

問：「金先生對於那一個演員的印象感到最深？」

答：「在外片當中，我所歡喜的是「亡命者」，保羅茂尼，「玫瑰多刺」裏的理昂亞德惠爾，「滿城風雨」裏的愛德華魯濱遜．」

問：「那末國產片中呢？」

答：「唉……」沉思了好久：「一切人都比我有希望，因此，我還得要努力學習．」（未完）

電影時評
論電影托辣斯
（利民）

電影托辣斯之謠傳巳甚囂市上，雖然我們還未看到此事的具體辦法，但一方面我們從消息的來源可看出壟斷全國電影事業的企圖，另一方面全國各影片公司均受不景之威脅，有倒閉之虞，於是由於一部份人的要求，和另一部份人的希望，電影托辣斯化的空氣是一天一天濃厚起來，於是就產生了贊成和反對的兩種論調．

贊成者說：中國電影工業危機殊深，目前打開市場實不可能，因此只有實行緊縮，一面將各廠合併，裁員減薪，統制影片生產，減少浪費競爭；另一方面則由有力之財團，不論私人也好，政府也好，投入巨資，則垂危欲倒的電影工業，始可維持．

然而反對者也提出他們的理由：第一，托辣斯化等於併吞各公司，由一家獨辦而已．第二，合併結果必然造成失業，因而電影工業危機更甚．第三，托辣斯化並不能解決市場問題，因為這是社會制度的根本問題，在現狀下是無從解決的．第四，托辣斯化的結果必然是極端少數人的包辦影界，將來內部之腐化，影界人員之競爭侵軋，必比現在更甚．以上這些意見，都是從電影工業的立場上講的．

此外，為了電影藝術的品質，也有人反對的．他們認為托辣斯化等於剝奪電影藝術家的創作自由，而由電影托辣斯少數巨頭，決定的電影生產，必然更加不合一般觀衆要求，內容一定要枯燥，腐化，而藝術質地也降低了．這是站在電影藝術工作者的立場上發言的．

最後，有人反對電影界的「絕對主義」，認為這是反進化的．他們引用德國的事實為證明，他們更區別電影國有與電影的壟斷．前者是在正眞的民治國家中才有可能，而後者則為獨裁國家的電影藝術的狀況．

我們很難批評孰是孰非，但實行托辣斯化，顯然有許多困難的．不用說有電影企業家，電影從業員，評論家和一般觀衆的反對了．即無一人反對，匆促之間籌那末多款，實現這個「英雄主義」的夢想，也並非易事！何況托辣斯本身尚非一個完整的統一體，內部有許多破綻，將來此事不辦則已，一辦必然有許多好把戲看的，況且中國既無資本，要完成托辣斯的夢，除了借重外資以外，只有用超經濟手段．在前一個場合，必引致中國電影工業之完全殖民地工業化，在後一個場合，等於直接躁蹠現有各公司．

在未看到具體發展之前，我們不想斷下結論．一切的事實卻將由時間證明，但我們不得不警告各電影公司注意目前的危機，在現狀下中國電影是不會有出路的，托辣斯化不是辦法，也不用再說了．目前只有小小補救的辦法．即中國電影並不能解決市場問題，但如果能得多數人民支持，至少還可維持一時，中國電影要得到人民的支持．只有和他們的利益結合起來！

保肺漿

秋風多厲！！

入秋以來，溫寒時變，偶或不慎，傷風咳嗽，乘機侵襲，若不亟治，日久傷肺成癆，影響於全身健康至大！

「保肺漿」配製合理，效力準確；功能止咳平喘，除頑痰，殺肺菌，凡久咳氣喘，各期肺癆，最短期內，立可起沉痾！

「保肺漿」治流行性感冒初起咳嗽，尤易於反掌．

本劑味美易服，常服能增加肺部抵抗力，使肺病永遠斂跡，乃近代最完善之保肺聖藥也．

大瓶一元七角五分　小瓶一元

上海四馬路太和大藥房總發行

各大藥房均售

並製　保肺飴片藥　功效相同　服用簡便

招商局
船期處上海外灘九號招商總局電話一〇一九七

船期廣告

建國快輪　准於十月三日星期四晚開往漢口沿途各埠均靠
江新快輪　准於十月六日星期日晚開往漢口沿途各埠均靠　本輪電話八二一六〇
新江天快輪　准於十月三日星期四下午五時開往鎮海寧波　本輪電話八三二六五
海宴快輪　准於十月九日星期三晚開往溫州
新豐快輪　於十月六日星期日上午八時開往威海衛烟台天津
海元快輪　准於十月六日星期日下午四時開往汕頭香港廣州
公平快輪　准於十月六日星期日下午四時開往青島
海祥快輪　准於十月四日星期五上午四時開往天津
海貞快輪　准於十月九日星期三上午十時開往汕頭香港廣州
安興快輪　准於十月四日星期五下午二時開往汕頭香港廣州

南京	金縷曲
大上海	舊情難忘
國泰	女婿的煩惱
融光	萬芳園
巴黎	黃金湖
麗都	第一次世界大戰
中央	自由神
光華	三個媳婦
新中央	戀愛與義務
明星	三個媳婦
恩派亞	蹦蹦戲
東海	歐戰回顧錄
卡德	海外奇緣
榮金	西馬單鎗　鄉下人進城
萬國	火裏英雄
蓮萊	小娃娃
浙江	奇艷　新天女　舞堂
辣斐	親愛寃家
西海	恢娘　新女性
華德	敢死隊
九星	看護情史
東南	自由神
金城	暴風雨
山西	小天使
威利	野人歷險記下集
百老匯	玩意世界
虹口	多情種子

康記 大舞臺
地址　英租界馬路街
電話　九二〇一〇　九〇二〇〇

今夜開演全滬觀衆渴望已久的

三本 西遊記

座價平民化
日戲價目　三樓一角　二樓二角　四角　正廳三角　五角
夜戲價目　三樓一角　二樓三角　六角　正廳四角　八角

中央運動場 回力球
每晚八時起賽　星期日午后加演日場
霞飛路亞爾培路口

（一）依甲蘇　（二）拉來　（三）依捨多　（四）杜拉地　（五）拉弗司　（六）爾地兒

（一）亞爾培地　（二）歐蘭加　（三）爾加　（四）古巴龍　（五）蘇羅沙伯　（六）白羅地

黃金大戲院
電話　八五〇六八　八四二〇四

價目　三元　二元　一元　五角

今天夜戲

張慰如　張嘯林　開山府
捉放曹
獨木關
梅蘭芳　杜夫人　全本　刀劈三關
王得天　金元聲　全本　販馬記

榮記 共舞臺
地址　愛多亞路大世界
電話　八四七一八

今天夜戲

小毛豹　小艷椿　沈艷柏　王小琴　李萬春　張艷芬　國胡桐　華月珊　葛華卿　小奎官　毛慶來

全部寶蓮燈　劈山救母

價目　二樓上一元五角　下一角　三樓七角半　二角

榮記 大世界
中國最大遊樂場
門票每位小洋一角

整頓內部大加革新新增遊藝另翻花樣

乾坤大劇場　日戲　夜戲　二本白馬坡　西遊記

四樓　桃花歌舞團

無聲電影　江洋大盜

會唱　火　比賽　南北　雜劇

南北滑稽文武雜耍奇技異能應有盡有